

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1973-1974.

16 OKTOBER 1973.

Begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het Begrotingsjaar 1974.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Ontwerp van wet	3
Wetstabel.	
Titel I. — Gewone uitgaven :	
Sectie I. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister . .	8
Sectie II. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting	8
Sectie III. — Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie	10
Sectie IV. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Weten- schapsbeleid	12
Sectie V. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt	12
Sectie VI. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands)	14
Sectie VII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans)	16
Sectie VIII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme	18
Sectie IX. — Sector : « Eerste Minister »	18
Sectie X. — Sector : « Openbaar Ambt »	24
Sectie XI. — Sector : « Wetenschapsbeleid en -programmatie »	28
Sectie XII. — Sector : « Communautaire Betrekkingen » . .	30
Titel II. — Buitengewone uitgaven	34
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	36

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1973-1974.

16 OCTOBRE 1973.

Budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1974.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	3
Tableau de la loi.	
Titre I. — Dépenses ordinaires :	
Section I. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre .	9
Section II. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget	9
Section III. — Dépenses de Cabinet du Président du Comité ministériel de Coordination économique et sociale	11
Section IV. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Poli- tique scientifique	13
Section V. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique	13
Section VI. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais)	15
Section VII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (français)	17
Section VIII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme	19
Section IX. — Secteur : « Premier Ministre »	19
Section X. — Secteur : « Fonction publique »	25
Section XI. — Secteur : « Politique et Programmation scien- tifiques »	29
Section XII. — Secteur : « Relations communautaires » . .	31
Titre II. — Dépenses extraordinaires	35
Titre IV. — Section particulière	37

<i>Verantwoordingsprogramma.</i>		<i>Programme justificatif.</i>	
Titel I. — Gewone uitgaven	44	Titre I. — Dépenses ordinaires	44
Sectie I. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister . .	44	Section I. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre .	44
Sectie II. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting	49	Section II. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget	49
Sectie III. — Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie	53	Section III. — Dépenses de Cabinet du Président du Comité ministériel de Coordination économique et sociale	53
Sectie IV. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Weten- schapsbeleid	56	Section IV. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Poli- tique scientifique	56
Sectie V. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt	60	Section V. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique	60
Sectie VI. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands)	63	Section VI. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais)	63
Sectie VII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans)	67	Section VII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (français)	67
Sectie VIII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme	70	Section VIII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme	70
Sectie IX. — Sector : « Eerste Minister »	74	Section IX. — Secteur : « Premier Ministre »	74
Sectie X. — Sector : « Openbaar Ambt »	85	Section X. — Secteur : « Fonction publique »	85
Sectie XI. — Sector : « Wetenschapsbeleid en -programmatie »	99	Section XI. — Secteur : « Politique et Programmation scien- tifiques »	99
Sectie XII. — Sector : « Communautaire Betrekkingen » . .	102	Section XII. — Secteur : « Relations communautaires » . .	102
Titel II. — Buitengewone uitgaven	102	Titre II. — Dépenses extraordinaires	102
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	104	Titre IV. — Section particulière	104

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Wetenschapsbeleid, van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, van Onze Staatssecretarissen voor Institutionele en Administratieve Hervormingen, van Onze Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

TITEL I.**GEWONE UITGAVEN.****ARTIKEL 1.**

Voor de aan het begrotingsjaar 1974 verbonden en in Titel I van de tabel van deze wet opgesomde gewone uitgaven betreffende de begroting van de Diensten van de Eerste Minister, worden kredieten geopend ten bedrage van 1.302.493.000 frank onderverdeeld als volgt :

Sectie I. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister : 35.350.000 frank.

Sectie II. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting : 29.668.000 frank.

Sectie III. — Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie : 12.675.000 frank.

Sectie IV. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid : 20.234.000 frank.

Sectie V. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt : 12.086.000 frank.

Sectie VI. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands) : 15.279.000 frank.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre de la Politique scientifique, de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, de Nos Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives, de Notre Secrétaire d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.**DEPENSES ORDINAIRES.****ARTICLE 1^{er}.**

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires des Services du Premier Ministre afférentes à l'année budgétaire 1974 et énumérées au Titre I du tableau de la présente loi, des crédits s'élevant à la somme de 1.302.493.000 francs, répartie comme suit :

Section I. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre : 35.350.000 francs.

Section II. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget : 29.668.000 francs.

Section III. — Dépenses de Cabinet du Président du Comité Ministériel de Coordination économique et sociale : 12.675.000 francs.

Section IV. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique : 20.234.000 francs.

Section V. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique : 12.086.000 francs.

Section VI. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais) : 15.279.000 francs.

Sectie VII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans) : 15.449.000 frank.

Sectie VIII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme : 17.092.000 frank.

Sectie IX. — Sector « Eerste Minister » : 377.604.000 frank.

Sectie X. — Sector « Openbaar Ambt » : 620.751.000 frank.

Sectie XI. — Sector « Wetenschapsbeleid en -programma-tie » : 146.305.000 frank.

ART. 2.

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 1.500.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van Sectie I en van Sectie X en tot een maximumbedrag van 800.000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen van elk der andere secties.

ART. 3.

De Eerste Minister, de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, de Minister van Landsverdediging, de Minister van Wetenschapsbeleid, de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, de Staatssecretarissen voor Institutionele en Administratieve Hervormingen en de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme worden gemachtigd provisies te verlenen aan experts en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van hun Diensten optreden.

ART. 4.

Gezien het spoedeisend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen voor elk der Secties IX en X, achtereenvolgende voorschotten van ten hoogste 100.000 frank en die later zullen verantwoord worden, toegestaan worden aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulp-gelden en toelagen van sociale aard.

ART. 5.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafenis-kosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 6.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.01 van Sectie IX van Titel I van deze beroting mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

Section VII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (français) : 15.449.000 francs.

Section VIII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux cantons de l'Est et au Tourisme : 17.092.000 francs.

Section IX. — Secteur « Premier Ministre » : 377.604.000 francs.

Section X. — Secteur « Fonction publique » : 620.751.000 francs.

Section XI. — Secteur « Politique et Programmation scientifique » : 146.305.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 1.500.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires de la Section I et de la Section X et d'un montant maximum de 800.000 francs aux comptables extraordinaires de chacune des autres sections.

ART. 3.

Le Premier Ministre, le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, le Ministre de la Défense nationale, le Ministre de la Politique scientifique, le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, les Secrétaires d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives et le Secrétaire d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme sont autorisés à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour le compte de leurs Services.

ART. 4.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 100.000 francs pour chacune des Sections IX et X et dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

ART. 5.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 6.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la Section IX du Titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 7.

Ordonnanceringskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door deze wet en vroegere wetten verleende machtigingen worden geopend ten belope van 665.315.000 frank onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van deze wet.

Bij afwijking van de beschikkingen van de laatste alinea van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen de niet-gesplitste kredieten ingeschreven onder de Titel II van deze wet naar het volgend jaar worden overgedragen in dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

ART. 8.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 200.000 frank voor de ontvangsten en 75.100.000 frank voor de uitgaven.

ART. 9.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de tabel van Titel IV, gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de littera die betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 1973.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

E. LEBURTON.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 7.

Des crédits d'ordonnancements résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts à concurrence de 665.315.000 francs répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

Par dérogation aux dispositions contenues dans le dernier alinéa de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits sous le Titre II de la présente loi peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

ART. 8.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du Titre IV joint à la présente loi sont évaluées à 200.000 francs pour les recettes et à 75.100.000 francs pour les dépenses.

ART. 9.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du Titre IV joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéra se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 1973.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

E. LEBURTON.

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting
belast met de
Coördinatie van de Institutionele Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Financiën,*

W. DE CLERCQ.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Wetenschapsbeleid,

CH. HANIN.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

P. DE PAEPE.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget
chargé de la
Coordination des Réformes institutionnelles,*

L. TINDEMANS.

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre des Finances,*

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Défense nationale,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre de la Politique scientifique,

CH. HANIN.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

P. DE PAEPE.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

A. HUMBLET.

*De Staatssecretaris
voor Institutionele en Administratieve Hervormingen,*

J. RAMAEKERS.

*De Staatssecretaris
voor Institutionele en Administratieve Hervormingen,*

L. OLIVIER.

*De Staatssecretaris
voor de Oostkantons en het Toerisme.*

W. SCHYNS.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles et administratives,*

J. RAMAEKERS.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles et administratives,*

L. OLIVIER.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Cantons de l'Est et au Tourisme,*

W. SCHYNS.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1974 Aangevraagde kredieten Crédits sollicités	
		per littera par littera	per artikel par article

SECTIE I.

KABINETUITGAVEN VAN DE «EERSTE MINISTER.»

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste Minister	1.150
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten	22.992
Totaal voor § 1		24.142

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

12.14	Kosten van eerste instelling van de Kabinetten (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	100
12.20	Werkingskosten van de Kabinetten	10.000
Totaal voor § 2		10.100
Totaal voor hoofdstuk I		34.242

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van de Kabinetten	1.108
Totaal voor hoofdstuk V.		1.108
Totaal voor sectie I. — Kabinetsuitgaven van de «Eerste Minister»		35.350

SECTIE II.

KABINETUITGAVEN VAN DE «VICE-EERSTE MINISTER
EN MINISTER VAN BEGROTING».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting	1.150
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	16.972
Totaal voor § 1		18.122

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

SECTION I.

DEPENSES DE CABINET DU «PREMIER MINISTRE.»

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

1.095	1.069	Traitement et frais de représentation du Premier Ministre	11.01
21.655	16.146	Traitements et indemnités du personnel des Cabinets	11.02
22.750	17.215	Total pour le § 1.	

§ 2. — Achats de biens non durables et de services.

200	100	Frais de premier établissement des Cabinets (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
9.807	7.323	Frais de fonctionnement des Cabinets	12.02
10.007	7.423	Total pour le § 2.	
32.757	24.638	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

2.525	1.465	Dépenses patrimoniales des Cabinets	74.05
2.525	1.465	Total pour le chapitre V.	
35.282	26.103	Total pour la section I. — Dépenses de Cabinet du «Premier Ministre».	

SECTION II.

DEPENSES DE CABINET DU «VICE-PREMIER MINISTRE
ET MINISTRE DU BUDGET».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

1.095	982	Traitement et frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget	11.01
15.989	10.195	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
17.084	11.177	Total pour le § 1.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	1974 Aangevraagde kredieten Crédits sollicités	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>

§ 2. — *Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

12.14	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	—
12.20	Werkingskosten van het Kabinet	10.246
	Totaal voor § 2	10.246
	Totaal voor hoofdstuk I	28.368

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van het Kabinet	1.300
	Totaal voor hoofdstuk V.	1.300
	Totaal voor sectie II. — Kabinet van de «Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting»	29.668

SECTIE III.

KABINETUITGAVEN VAN DE «VOORZITTER VAN HET MINISTERIEEL COMITÉ VOOR ECONOMISCHE EN SOCIALE COÖRDINATIE».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	10.225
	Totaal voor § 1	10.225

§ 2. — *Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

12.20	Werkingskosten van het Kabinet	2.100
	Totaal voor § 2	2.100
	Totaal voor hoofdstuk I	12.325

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van het Kabinet	350
	Totaal voor hoofdstuk V.	350
	Totaal voor sectie III. — Kabinetsuitgaven van de «Voorzitter van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie»	12.675

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

§ 2. — Achat de biens non durables et de services.

120	120	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
10.936	9.930	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.20
11.056	10.050	Total pour le § 2.	
28.140	21.227	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

1.315	1.210	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.05
1.315	1.210	Total pour le chapitre V.	
29.455	22.437	Total pour la section II. — Cabinet du « Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget »	

SECTION III.

DEPENSES DE CABINET DU « PRÉSIDENT DU COMITÉ MINISTÉRIEL
DE COORDINATION ÉCONOMIQUE ET SOCIALE ».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

9.020	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
9.020	—	Total pour le § 1.	

§ 2. — Achat de biens non durables et de services.

2.000	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.20
2.000	—	Total pour le § 2.	
11.020	—	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIEN MEUBLES PATRIMONIAUX.

1.500	—	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.05
1.500	—	Total pour le chapitre V.	
12.520	—	Total pour la section III. — Dépenses de Cabinet du « Président du Comité ministériel de coordination économique et sociale ».	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	1974 Aangevraagde kredieten Crédits sollicités	
		per littera par littera	per artikel par article

SECTIE IV.

KABINETSGITGAVEN VAN DE MINISTER VAN «WETENSCHAPSBELEID».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1.050
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	13.204
	Totaal voor § 1	14.254

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

12.14	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	—
12.20	Werkingskosten van het Kabinet	5.630
	Totaal voor § 2	5.630
	Totaal voor hoofdstuk I	19.884

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van het Kabinet	350
	Totaal voor hoofdstuk V.	350
	Totaal voor sectie IV. — Kabinetsuitgaven van de Minister van «Wetenschapsbeleid»	20.234

SECTIE V.

KABINETSGITGAVEN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR «OPENBAAR AMBT.»

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	907
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	7.854
	Totaal voor § 1	8.761

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

SECTION IV.

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA «POLITIQUE SCIENTIFIQUE.»

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

986	846	Traitement et frais de représentation du Ministre	11.01
12.440	7.167	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
13.426	8.013	Total pour le § 1.	

§ 2. — Achats de biens non durables et de services.

—	—	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
6.375 (197)	4.030 (268)	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.20
6.375 (197)	4.030 (268)	Total pour le § 2.	
19.801 (197)	12.043 (268)	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

1.050	7	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.05
1.050	7	Total pour le chapitre V.	
20.851 (197)	12.050 (268)	Total pour la section IV. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la «Politique scientifique».	

SECTION V.

DEPENSES DE CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA «FONCTION PUBLIQUE.»

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

861	846	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11.01
7.408	5.801	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
8.269	6.647	Total pour le § 1.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	1974 Aangevraagde kredieten <i>Credits sollicités</i>	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>

§ 2. — *Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

12.14	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	—
12.20	Werkingskosten van het Kabinet	3.175
Totaal voor § 2		3.175
Totaal voor hoofdstuk I		11.936

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van het Kabinet	150
Totaal voor hoofdstuk V.		150
Totaal voor sectie V. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt . . .		12.086

SECTIE VI.

KABINETUITGAVEN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR «INSTITUTIONELE EN ADMINISTRATIEVE HERVORMINGEN» (NEDERLANDS).

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	907
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	7.072
Totaal voor § 1		7.979

§ 2. — *Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

12.14	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	—
12.20	Werkingskosten van het Kabinet	6.250
Totaal voor § 2		6.250
Totaal voor hoofdstuk I		14.229

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

§ 2. — Achats de biens non durables et de services.

—	—	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
3.315 (171)	2.555	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.20
3.315 (171)	2.555	Total pour le § 2.	
11.584 (171)	9.202	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

510	738	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.05
510	738	Total pour le chapitre V.	
12.094 (171)	9.940	Total pour la section V. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique.	

SECTION VI.

DEPENSES DE CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT
AUX « REFORMES INSTITUTIONNELLES ET ADMINISTRATIVES » (NEERLANDAIS).

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

803	—	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11.01
6.170	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
6.973	—	Total pour le § 1.	

§ 2. — Achats de biens non durables et de services.

—	—	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
7.000	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.20
7.000	—	Total pour le § 2.	
13.973	—	Total pour le chapitre I.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	1974 Aangevraagde kredieten Crédits sollicités		fr.
		per littera par littera	per artikel par article	

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van het Kabinet	1.050
	Totaal voor hoofdstuk V.	1.050
	Totaal voor sectie VI. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor «Institutionele en Administratieve hervormingen» (Nederlands)	15.279

SECTIE VII.

KABINETUITGAVEN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR «INSTITUTIONELE EN ADMINISTRATIEVE HERVORMINGEN» (FRANS).

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	907
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	7.292
	Totaal voor § 1	8.199

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

12.14	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	—
12.20	Werkingskosten van het Kabinet	6.550
	Totaal voor § 2	6.550
	Totaal voor hoofdstuk I	14.749

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van het Kabinet	700
	Totaal voor hoofdstuk V.	700
	Totaal voor sectie VII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor «Institutionele en Administratieve Hervormingen» (Frans)	15.449

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

3.500	—	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.05
3.500	—	Total pour le chapitre V.	
17.473	—	Total pour la section VI. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux « Réformes institutionnelles et administratives » (Néerlandais).	

SECTION VII.

DEPENSES DE CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT
AUX « REFORMES INSTITUTIONNELLES ET ADMINISTRATIVES » (FRANÇAIS).

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

803	—	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11.01
6.300	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
7.103	—	Total pour le § 1.	

§ 2. — Achats de biens non durables et de services.

—	—	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
7.000	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.20
7.000	—	Total pour le § 2.	
14.103	—	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

3.500	—	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.05
3.500	—	Total pour le chapitre V.	
17.603	—	Total pour la section VII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux « Réformes institutionnelles et administratives » (Français).	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1974 Aangevraagde kredieten Crédits sollicités	
		per littera par littera	per artikel par article

SECTIE VIII.

KABINETUITGAVEN VAN DE STAATSSECRETARIS
VOOR DE «OOSTKANTONS EN HET TOERISME».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	907
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	9.680
Totaal voor § 1		10.587

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

12.14	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	60
12.20	Werkingskosten van het Kabinet	5.945
Totaal voor § 2		6.005
Totaal voor hoofdstuk I		16.592

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.05	Vermogensuitgaven van het Kabinet	500
Totaal voor hoofdstuk V.		500
Totaal voor sectie VIII. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de «Oostkantons en het Toerisme»		17.092

SECTIE IX.

SECTOR «EERSTE MINISTER».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1.— Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	79.587
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.	1.660
11.05	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen (Het bedrag van de gedane terugstortingen op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening, geopend onder Titel IV — Afzonderlijke Sectie, te beheren door de rekenplichtige van de maatschappelijke dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden, onder vorm van leningen.)	300
11.10	Uitgaven in verband met het onderschrijven door de Staat van een collectief verzekeringscontract tot het dekken van ongevallenrisico's van de leden van de Regering	535
Totaal voor § 1		82.082

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973	1972	LIBELLES
Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	

SECTION VIII.

DEPENSES DE CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT
AUX «CANTONS DE L'EST ET AU TOURISME».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

803	—	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11.01
8.510	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
9.313	—	Total pour le § 1.	

§ 2. — Achats de biens non durables et de services.

300	—	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
6.700	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.20
7.000	—	Total pour le § 2.	
16.313	—	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

5.200	—	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.05
5.200	—	Total pour le chapitre V.	
21.513	—	Total pour la section VIII. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux « Cantons de l'Est et au Tourisme ».	

SECTION IX.

SECTEUR «PREMIER MINISTRE».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

73.978	64.352	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).	11.03
1.370	833	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	11.04
300	200	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)	11.05
535	423	Dépenses relatives à la souscription par l'Etat d'un contrat d'assurance collective couvrant les risques d'accident des membres du Gouvernement.	11.10
76.183	65.808	Total pour le § 1.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	1974 Aangevraagde kredieten <i>Crédits sollicités</i>	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren)	350
12.02	Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	1.413
12.03	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement	8.731
12.04	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	275
12.05	Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	740
12.06	Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	600
12.07	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	44
12.08	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	22
12.09	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (inbegrepen (vervangingsstukken) en eventueel van gehuurde voertuigen	150
12.10	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	4.123
12.11	Uitgaven voor beroepsscholing	20
12.12	Andere kleine bestuursuitgaven	900
12.13	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	3.120
12.14	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	400
12.15	Uitgaven in verband met onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar, uitgevoerd in 1972 bij tussenkomst van de Regie der Gebouwen in de gebouwen van de Staat, bezet door het Departement (<i>pro memorie</i>)	—
12.20	Werkingskosten van de Permanente Commissie der Openbare Aannemingen	170
Totaal voor § 2		21.059
Totaal voor hoofdstuk I		103.140

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
350	300	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	12.01
1.360	1.158	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.	12.02
8.416	7.601	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.	12.03
275	250	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	12.04
695	645	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. . .	12.05
650	250	Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.	12.06
18	17	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	12.07
20	20	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	12.08
—	—	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.	12.09
4.050	3.570	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	12.10
20	20	Dépenses de formation professionnelle	12.11
900	700	Autres menues dépenses d'administration	12.12
2.940	2.789	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat, ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	12.13
100	100	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
3.636	—	Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire exécutés en 1972, dans les bâtiments de l'Etat occupés par le Département, à l'intervention de la Régie des Bâtiments (pour mémoire).	12.15
170	170	Frais de fonctionnement de la Commission permanente des Marchés publics	12.20
23.600	17.590	Total pour le § 2.	
99.783	83.398	Total pour le chapitre I.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1974 Aangevraagde kredieten <i>Crédits sollicités</i>	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden	30
33.02	Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische pers (Pershuis)	8.300
33.03	Toelage aan de Belgische Stichting Roeping	50
33.04	Toelage aan de Belgische afdeling van de Vereniging van de Europese journalisten (<i>pro memorie</i>)	—
33.05	Rechtstreekse hulp aan de opiniepers	200.000
33.06	Toelage aan het Agentschap Belga	2.520

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

41.01	Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Dokumentatie	25.000
Totaal voor hoofdstuk III		235.900

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.01	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	637
74.03	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	996
74.04	Aankoop van vervoermiddelen te land	660
Totaal voor hoofdstuk V.		2.293

HOOFDSTUK VI.

DIVERSE.

Niet economisch verdeeld.

01.01	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie	36.271
Totaal voor hoofdstuk VI		36.271
Totaal voor sectie IX. — Sector «Eerste Minister»		377.604

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux ménages.

60	40	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.	33.01
8.300	8.300	Subvention à l'Union professionnelle de la presse belge (Maison de la presse)	33.02
50	50	Subvention à la Fondation belge de la vocation	33.03
250	—	Subside à la section belge de l'Association des journalistes européens (pour mémoire)	33.04
100.000	—	Aide directe à la presse d'opinion	33.05
—	—	Subvention à l'Agence Belga	33.06

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques
sans caractère d'entreprise.

24.000	23.580	Subvention à l'Institut belge d'information et de documentation	41.01
132.660	31.970	Total pour le chapitre III.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

170	170	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	74.01
200	50	Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	74.03
—	—	Achats de moyens de transport terrestre	74.04
370	220	Total pour le chapitre V.	

CHAPITRE VI.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

—	—	Crédit provisionnel destiné à couvrir pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.	01.01
—	—	Total pour le chapitre VI.	
232.813	115.588	Total pour la section IX. — Secteur «Premier Ministre».	

TTTEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1974 Aangevraagde kredieten <i>Credits sollicités</i>	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>

SECTIE X.

SECTOR «OPENBAAR AMBT».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	173.494
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	4.465
11.05	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen (Het bedrag van de gedane terugstortingen op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening, geopend onder Titel IV — Afzonderlijke sectie, te beheren, door de rekenplichtige van de maatschappelijke dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden, onder vorm van leningen.)	370
11.07	Wedden en vergoedingen van stagiairs van niveau 1	46.000
Totaal voor § 1		224.329

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren)	27.915
12.02	Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	9.205
12.03	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement	7.500
12.05	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	1.820
12.07	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	89
12.08	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B. .	20
12.09	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen eigendom van de Staat (inbegrepen vervangingsstukken) en eventueel van gehuurde voertuigen	78
12.10	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	4.990
12.11	Uitgaven voor beroepsscholing: Diensten van het Openbaar Ambt en andere Rijksdiensten . .	29.400
12.12	Andere kleine bestuursuitgaven:	
	1. Receptie- en representatiekosten	84
	2. Kosten van gezamenlijke eetmalen aangeboden aan de ambtenaren en stagiairs ter vervanging van de reis- en verblijfsvergoedingen, alsmede aan personen die deelnemen aan studiebezoeken of aan vormingsactiviteiten	45
	3. Deelneming van buitenlandse ambtenaren aan vormings- en vervolmakingsprogramma's ingericht door of door bemiddeling van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming	40
		169

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973	1972	LIBELLES	Art.
Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)		
SECTION X.			
SECTEUR « FONCTION PUBLIQUE ».			
CHAPITRE I.			
DEPENSES DE CONSOMMATION.			
§ 1. — Salaires et charges sociales.			
		Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).	11.03
119.516	109.534 (683)		
1.764	1.614	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.	11.04
370	330	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)	11.05
58.650	54.556	Traitements et indemnités de stagiaires du niveau 1	11.07
180.300	166.034 (683)	Total pour le § 1.	
§ 2. — Achats de biens non durables et de services.			
		Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	12.01
15.865	13.850		
		Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.	12.02
8.705	1.375 (415)		
		Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.	12.03
3.768 (117)	1.937		
1.410 (2)	992	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	12.05
89	75	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	12.07
16	17	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	12.08
		Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.	12.09
93	93		
		Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	12.10
4.565 (838)	3.609		
27.703	29.241	Dépenses de formation professionnelle : Services de la Fonction publique et autres services de l'Etat	12.11
		Autres menues dépenses d'administration :	12.12
84	60	1. Frais de réception et de représentation.	
		2. Frais de repas collectifs offerts aux fonctionnaires et aux stagiaires en remplacement de l'indemnité pour frais de route et de séjour, ainsi qu'aux personnes participant à des visites d'études ou à des activités de formation.	
45	50		
40	25	3. Participation de fonctionnaires étrangers à des programmes de formation et de perfectionnement organisés par ou à l'intervention de la Direction générale de la Sélection et de la Formation.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	1974 Aangevraagde kredieten Crédits sollicités	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>
12.14	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)		371
12.21	Opleidingsactiviteiten uitgeoefend door of onder het gezag van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming :		
	1. Tegemoetkoming ten voordele van het Instituut Administratie-Universiteit	13.000	
	2. Allerlei zendingen die door de Algemene Directie voor Selectie en Vorming worden waargenomen of waarmede zij, onder haar controle, diverse gespecialiseerde openbare of private instellingen belast	20.000	
			33.000
12.22	Werkingsuitgaven in verband met de inrichting van het Rijksregister der inwoners van het Rijk.		78.845
	Totaal voor § 2		193.402
	Totaal voor hoofdstuk I		417.731

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden	20
33.02	Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen	50
33.03	Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen	30

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

34.01	Aandeel van België als Lid-Staat van het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen	125
34.02	Aandeel van België in zijn hoedanigheid van Staat van de I.C.A. («Intergovernmental Council for Automatic Data Processing»)	50
	Totaal voor hoofdstuk III	275

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.01	Aankoop van bureaumachines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	1.400
74.03	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	1.345
74.04	Aankoop van vervoermiddelen te land	—
	Totaal voor hoofdstuk V.	2.745

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
521	386	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.14
12.000	12.443	Activités de formation assurées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou exercées sous son autorité :	12.21
15.500	—	1. Intervention en faveur de l'Institut Administration-Université.	
—	—	2. Missions diverses assumées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou confiées par elle, et sous son contrôle, à diverses institutions publiques ou privées spécialisées.	
—	—	Dépenses de fonctionnement relatives à la constitution du Registre national des habitants du Royaume	12.22
90.404 (957)	64.153 (415)	Total pour le § 2.	
270.704 (957)	230.187 (1.098)	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux ménages.

40	71	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.	33.01
50	50	Subvention à l'Institut belge des sciences administratives	33.02
30	30	Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen »	33.03
Transferts de revenus à l'étranger.			
125	125	Cotisation de la Belgique en tant qu'Etat-membre de l'Institut international des sciences administratives.	34.01
50	—	Cotisation de la Belgique en tant qu'Etat de l'I.C.A. (« Intergovernmental Council for Automatic Data Processing »).	34.02
295	276	Total pour le chapitre III.	

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

1.965 (129) 837	2.165 (247) 885	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	74.01
—	—	Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	74.03
—	—	Achats de moyens de transport terrestre	74.04
2.802 (129)	3.050 (247)	Total pour le chapitre V.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1974 Aangevraagde kredieten <i>Credits sollicités</i>	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>

HOOFDSTUK VI.

DIVERSE.

Niet economisch verdeeld.

01.01	Provisieel krediet bestemd voor de aanwerving van personeel voor alle Ministeries (Dit krediet zal onverdeeld worden bij wijze van koninklijke besluiten naar gelang van de degelijk vastgestelde behoeften in de verschillende Departementen.) (Het saldo dat dit krediet op 31 december 1974 zal laten, zal overgedragen worden naar de begroting van 1975 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.)	200.000
01.03	Allerlei kosten in verband met de inrichting van het Rijksregister der inwoners van het Rijk, met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren (<i>pro memorie</i>)	—
01.05	Allerhande uitgaven in verband met de aan de Algemene Directie voor Selectie en Vorming toevertrouwde opdrachten (<i>pro memorie</i>)	—
	Totaal voor hoofdstuk VI	200.000
	Totaal voor sectie X. — Sector «Openbaar Ambt»	620.751

SECTIE XI.

SECTOR «WETENSCHAPSBELEID EN -PROGRAMMATIE».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.10	Personeelsuitgaven van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid	30.779
	Totaal voor § 1	30.779

§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

12.22	Werkingskosten van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid	17.526
	Totaal voor § 2	17.526
	Totaal voor hoofdstuk I	48.305

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

41.01	Toelage aan de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk onderzoek ter bestrijding van de interesten der uitgegeven leningen.	53.000
	Totaal voor hoofdstuk III	53.000

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

CHAPITRE VI.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

—	—	Crédit provisionnel destiné au recrutement de personnel pour l'ensemble des Ministères . . . (Ce crédit sera réparti par voie d'arrêtés royaux suivant les besoins dûment constatés auprès des divers Départements.) (Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1974 sera reporté au budget de 1975, pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.)	01.01
122.560	110.329	Frais de toute nature relatifs à la constitution du Registre national des habitants du Royaume, y compris les dépenses d'années antérieures (<i>pour mémoire</i>).	01.03
—	17.460	Dépenses diverses se rapportant aux missions confiées à la Direction générale de la sélection et de la formation (<i>pour mémoire</i>).	01.05
122.560	127.789	Total pour le chapitre VI.	
396.361 (1.086)	361.302 (1.345)	Total pour la section X. — Secteur «Fonction publique».	

SECTION XI.

SECTEUR «POLITIQUE ET PROGRAMMATION SCIENTIFIQUES».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

29.156	27.235	Dépenses de personnel des Services de Programmation de la Politique scientifique et du Conseil national de la politique scientifique.	11.10
29.156	27.235	Total pour le § 1.	

§ 2. — Achats de biens non durables et de services.

16.422	15.825	Frais de fonctionnement des Services de Programmation de la Politique scientifique et du Conseil national de la politique scientifique.	12.22
16.422	15.825	Total pour le § 2.	
45.578	43.060	Total pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques
sans caractère d'entreprise.

52.300	51.000	Subvention à la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique en vue de couvrir les intérêts des emprunts émis.	41.01
52.300	51.000	Total pour le chapitre III.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	1974 Aangevraagde kredieten <i>Crédits sollicités</i>	
		per littera <i>par littera</i>	per artikel <i>par article</i>

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

74.10	Aankoop van materieel voor de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en voor de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid		600
74.11	Aankoop van vervoermiddelen te land voor de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid (<i>pro memorie</i>)		—
Totaal voor hoofdstuk V.			600

HOOFDSTUK VI.

DIVERSE.

Niet economisch verdeeld.

01.01	Uitgaven van alle aard betreffende de tussenkomst van België in het raam der uitvoering van het programma van de «European Launching Development Organisation» (ELDO), van de «European Space Research Organisation (ESRO) en van de Europese Conferentie voor Ruimteonderzoek of betreffende andere nationale of internationale programma's inzake ruimteonderzoek of ruimte-technologie, met inbegrip van de uitgaven van vorige jaren. (Het saldo dat dit krediet op 31 december 1974 zal laten, zal overgedragen worden naar de begroting van 1975 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn. De Minister van Wetenschapsbeleid is, overeenkomstig de eenparige verbintenissen van de lidstaten der Europese ruimteorganisaties ELDO en ESRO, gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de prijs van werken en leveringen welke België voor die organisaties presteert en waarvan de betaling ten laste van zijn begroting werd voorgeschoten; hij is eveneens gemachtigd aan die organisaties, ter aanvulling van het Belgisch aandeel, het bedrag terug te betalen van de nationale rechten en belastingen die zij eventueel voor dergelijke werken of leveringen hebben betaald.)		44.400
01.02	Reservemassa te verdelen tussen het Fonds voor collectief fundamenteel onderzoek, het Fonds voor geneeskundig wetenschappelijk onderzoek en het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen, in het kader van de programmatie van het wetenschapsbeleid en meer in het bijzonder van het meerjarenplan om het bestaande taalonevenwicht in te halen, voor de financiering van het collectief fundamenteel onderzoek (<i>pro memorie</i>)		—
Totaal voor hoofdstuk VI			44.400
Totaal voor sectie XI. — Sector «Wetenschapsbeleid en -programmatie».			146.305

SECTIE XII.

SECTOR «COMMUNAUTAIRE BETREKKINGEN».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.01.1	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Communautaire betrekkingen (Nederlands) (<i>pro memorie</i>)	—
11.01.2	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Communautaire betrekkingen (Frans) (<i>pro memorie</i>)	—

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

600	498	Achats de matériel pour les Services de Programmation de la Politique scientifique et pour le Conseil national de la Politique scientifique.	74.10
—	340	Achats de moyens de transport terrestre pour les Services de Programmation de la Politique scientifique (pour mémoire).	74.11
600	838	Total pour le chapitre V.	

CHAPITRE VI.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

261.350	317.000	Dépenses de toute nature relatives à l'intervention de la Belgique dans le cadre de l'exécution du programme de l'«European Launching Development Organisation» (ELDO) et de l'«European Space Research Organisation» (ESRO) et de la Conférence spatiale européenne ou relatives à d'autres programmes nationaux ou internationaux dans le domaine de la recherche et de la technologie spatiale, y compris les dépenses d'années antérieures. (Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1974 sera reporté au budget de 1975 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article. Le Ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer conformément aux engagements unanimes qui auront été pris par les pays-membres des organisations spatiales européennes ELDO et ESRO, à la récupération des droits et taxes nationaux frappant le prix des travaux et fournitures effectués en Belgique pour ces organisations et dont le paiement a été avancé à charge de son budget et de rembourser à ces organisations en complément à la contribution belge, le montant des droits et taxes nationaux éventuellement payés par elles pour parcelles travaux ou fournitures).	01.01
—	71.620	Masse de réserve à répartir entre le Fonds de la recherche fondamentale collective, le Fonds de la recherche scientifique médicale et l'Institut Interuniversitaire des sciences nucléaires, dans le cadre de la programmation de la politique scientifique et plus particulièrement du plan pluriannuel destiné au rattrapage du déséquilibre linguistique existant, pour le financement de la recherche fondamentale collective (pour mémoire).	01.02
261.350	388.620	Total pour le chapitre VI.	
359.828	483.518	Total pour la section XI. — Secteur «Politique et Programmation scientifiques».	

SECTION XII.

SECTEUR «RELATIONS COMMUNAUTAIRES».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. — Salaires et charges sociales.

—	79	Traitement et frais de représentation du Ministre des Relations communautaires (néerlandais) (pour mémoire).	11.01.1
—	79	Traitement et frais de représentation du Ministre des Relations communautaires (français) (pour mémoire).	11.01.2

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1974 Aangevraagde kredieten Crédits sollicités	
		per littera par littera	per artikel par article
11.02.1	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Communautaire betrekkingen (Nederlands) (<i>pro memorie</i>)		—
11.02.2	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Communautaire betrekkingen (Frans) (<i>pro memorie</i>)		—
	Totaal voor § 1 .		—
	§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.		
12.20.1	Werkingskosten van het Kabinet van de Minister van Communautaire betrekkingen (Nederlands) (<i>pro memorie</i>)		—
12.20.2	Werkingskosten van het Kabinet van de Minister van Communautaire betrekkingen (Frans) (<i>pro memorie</i>)		—
	Totaal voor § 2 .		—
	Totaal voor hoofdstuk I .		—
	Totaal voor sectie XII. — Sector «Communautaire betrekkingen».		—
	TOTAAL VOOR TITEL I. — GEWONE UITGAVEN VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER		1.302.493

(En milliers de francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

1973 Kredieten - Crédits (vorige jaren) (années antér.)	1972 Uitgaven - Dépenses (vorige jaren) (années antér.)	LIBELLES	Art.
—	691	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Relations communautaires (néerlandais) (<i>pour mémoire</i>).	11.02.1
—	950 (244)	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Relations communautaires (français) (<i>pour mémoire</i>).	11.02.2
—	1.799 (244)	Total pour le § 1	
§ 2. — Achats de biens non durables et de services.			
—	233	Frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Relations communautaires (néerlandais) (<i>pour mémoire</i>).	12.20.1
—	690 (781)	Frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Relations communautaires (français) (<i>pour mémoire</i>).	12.20.2
—	923 (781)	Total pour le § 2.	
—	2.722 (1.025)	Total pour le chapitre I.	
—	2.722 (1.025)	Total pour la section XII. — Secteur « Relations communautaires ».	
1.155.793 (1.454)	1.033.660 (2.638)	TOTAL POUR LE TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE.	

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	T E K S T E N	VASTLEGGINGEN. — ENGAGEMENTS			
		Vastleggingen 1972 — Engagements 1972	Machtigingen 1973 — Autorisations 1973		Nieuwe machtigingen 1974 — Autorisations nouvelles 1974
			Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar — Crédits reportés de l'année budgétaire précédente 4	Aangepaste kredieten 1973 — Crédits adaptés 1973 5	
1	2	3	4	5	6

HOOFDSTUK V.

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

81.01	Lening aan het Agentschap Belga	—	—	—	—
	Totaal voor hoofdstuk V.	—	—	—	—

HOOFDSTUK VI.

DIVERSE.

01.01	Regeringsinitiatieven voor sectoriële technologische programma's en wetenschappelijke werkzaamheden van openbare dienst voor de ontwikkeling van de innovatie en voor de verbetering van de levensvoorwaarden van de bevolking (Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken ministers bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.)	—	—	—	—
01.02	Regeringsinitiatieven voor onderling overlegde onderzoekprogramma's in de fundamentele wetenschappen en voor wetenschappelijke werkzaamheden van openbare dienst, in het kader van een nationaal programma betreffende enkele gebieden, die van buitengewoon belang zijn voor de wetenschappelijke, culturele, economische en sociale ontwikkeling van het land (Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken ministers bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.)	—	—	—	—
01.03	Deelneming aan nieuwe of herziene Europese ruimteprogramma's : 1. Belgische bijdrage in de Europese ruimteprogramma's ondernomen op een multilaterale of gemeenschappelijke basis 2. Europese deelneming aan de ontwikkeling van het Amerikaans systeem Post-Apollo	— — —	— — —	— — —	— — —
	Totaal voor hoofdstuk VI	—	—	—	—
	TOTALEN VOOR TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER	—	—	—	—

(En milliers de francs.)

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ORDONNANCERINGEN. — ORDONNANCEMENTS.				LIBELLES	Art.
Ordonnan- ceringen 1972 — Ordonnan- cements 1972	Machtigingen 1973 — Autorisations 1973		Nieuwe machtigingen 1974 — Autorisations nouvelles 1974		
	Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Aangepaste kredieten 1973 Crédits adaptés 1973			
7	8	9	10	11	12

CHAPITRE V.

OCTROI DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

—	—	20.000	—	Prêt à l'Agence Belga	81.01
—	—	20.000	—	Total pour le chapitre V	

CHAPITRE VI.

DIVERS.

				Impulsions gouvernementales à des programmes technologiques sectoriels et à des actions scientifiques de service public en vue du développement de l'innovation et du progrès des conditions de vie de la population. (Ce crédit est mis à la disposition des Ministres concernés par arrêté royal délibéré en conseil des Ministres.)	01.01
88.927	577.578	240.000	240.000		
				Impulsions gouvernementales à des programmes de recherches concertées en sciences fondamentales et à des activités scientifiques de services publics dans le cadre d'un programme national où sont reprises quelques disciplines d'intérêt exceptionnel pour le développement scientifique, culturel, économique et social de la Nation. (Ce crédit est mis à la disposition des Ministres concernés par arrêté royal délibéré en conseil des Ministres.)	01.02
169.551	87	166.500	184.815		
				Participation aux programmes spatiaux européens nouveaux ou révisés : 1. Contribution de la Belgique aux programmes spatiaux européens entrepris sur une base multilatérale ou communautaire. 2. Participation européenne au développement du système américain Post-Apollo.	01.03
—	—	50.000	189.000		
—	—	9.500	51.500		
258.478	577.665	466.000	665.315	Totaux pour le chapitre VI.	
258.478	577.665	486.000	665.315	TOTAUX POUR LE TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE.	

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

(In duizendtallen frank.)

Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1974 — Solde au 1 ^{er} janvier 1974	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année
------	-------	-----------------------	---------	---	--

SECTIE I.

STAATSUITGAVEN OP INKOMSTEN
MET SPECIALE BESTEMMING.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

600 1 A Fonds voor economische expansie en voor streekreconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967) :

Sector «Eerste Minister».

Saldo's 108.801

Ontvangsten :

— bijzondere :

— niet vermogens

Uitgaven :

— niet vermogens

600 2 A Fonds voor ondersteuning van de conjunctuur :

Saldo's —

Ontvangsten :

— niet vermogens

Uitgaven :

— niet vermogens

Totalen voor hoofdstuk I 108.801

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

630 1 C Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwen rechthebbenden op een overlevingspensioen (koninklijk besluit van 6 december 1951) :

Saldo's 200

Ontvangsten :

— bijzondere :

— niet vermogens 200

Uitgaven :

— niet vermogens

Totalen voor hoofdstuk II 200 200

(En milliers de francs.)

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1974 — Solde au 31 décembre 1974	LIBELLES	Art.	Litt.	Mode de dispo- sition
---	---	----------	------	-------	--------------------------------

SECTION I.

DEPENSES DE L'ETAT
SUR RESSOURCES AFFECTEES.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967) : 600 1 A

Secteur «Premier Ministre» :

33.801

Soldes.

Recettes :

— particulières
— non patrimoniales.

Dépenses :

— non patrimoniales.

75.000

Fonds de soutien conjoncturel :

600

2

A

—

Soldes.

Recettes :

— non patrimoniales.

Dépenses :

— non patrimoniales.

—

75.000

33.801

Totaux pour le chapitre I.

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leurs veuves bénéficiant d'une pension de survie (arrêté royal du 6 décembre 1951) : 630 1 C

300

Soldes.

Recettes :

— particulières
— non patrimoniales.

Dépenses :

— non patrimoniales.

100

100

300

Totaux pour le chapitre II.

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

(In duizendtallen frank.)

Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1974 — Solde au 1 ^{er} janvier 1974	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année
------	-------	-----------------------	---------	---	--

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

660	1	A	Bedragen ter beschikking gesteld van de Minister van Wetenschapsbeleid, door voorafneming op de opbrengst van de buitengewone conjonctuurtaaks met het oog op de betaling van de kosten veroorzaakt door de studie van de Europese ontwerpen van samenwerking inzake ruimteonderzoek (art. 7 en 14 van de wet van 12 maart 1957; koninklijk besluit van 11 september 1961) (<i>pro memorie</i>) :		
			Saldo's	—	—
			Ontvangsten :		
			— bijzondere :		
			— niet vermogens	—	—
			Uitgaven :		
			— niet vermogens	—	—
660	2	A	Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid — Studies en werken voor rekening van derden (<i>pro memorie</i>) :		
			Saldo's		
			Ontvangsten		
			Uitgaven		
660	4	A	Bedragen ter beschikking gesteld van de Minister voor Wetenschapsbeleid en -programmatie door voorafneming op de opbrengst van de lening voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek met het oog op de uitgaven inzake wetenschapsbeleid te bepalen bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit (<i>pro memorie</i>) :		
			Saldo's	—	—
			Ontvangsten :		
			— bijzondere :		
			— niet vermogens	—	—
			Uitgaven :		
			— niet vermogens	—	—
660	5	A	Bedragen voor het toekennen van subsidies voor het vervaardigen van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (koninklijk besluit van 1 december 1969) (<i>pro memorie</i>) :		
			Saldo's	—	
			Ontvangsten :		
			— bijzondere :		
			— niet vermogens		—
			Uitgaven :		
			— niet vermogens		
Totalen voor hoofdstuk III				—	—
TOTALEN VOOR TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER				109.001	200

(En milliers de francs.)

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

	Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1974 — Solde au 31 décembre 1974	LIBELLES	Art.	Litt.	Mode de dispo- sition
--	---	---	----------	------	-------	--------------------------------

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

			Sommes mises à la disposition du Ministre de la Politique scientifique par prélèvement sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture en vue du paiement des frais entraînés par l'étude des projets européens de collaboration en matière de recherche spatiale (art. 7 et 14 de la loi du 12 mars 1957; arrêté royal du 11 septembre 1961) (<i>pour mémoire</i>) :	660	1	A
—	—		Soldes.			
			Recettes :			
—	—		— particulières :			
			— non patrimoniales.			
—	—		Dépenses :			
			— non patrimoniales.			
			Conseil national de la Politique scientifique. — Etudes et travaux pour compte de tiers (<i>pour mémoire</i>) :	660	2	A
—	—		Soldes.			
—	—		Recettes.			
—	—		Dépenses.			
			Sommes mises à la disposition du Ministre de la Politique et de la Programmation scientifiques par prélèvement sur le produit de l'emprunt pour le financement de la recherche scientifique en vue de dépenses de politique scientifique à déterminer par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres (<i>pour mémoire</i>):	660	4	A
—	—		Soldes.			
			Recettes :			
—	—		— particulières :			
			— non patrimoniales.			
—	—		Dépenses :			
			— non patrimoniales.			
			Sommes à affecter à des subventions pour la fabrication des prototypes et pour des recherches de technologie avancée (arrêté royal du 1 ^{er} décembre 1969) (<i>pour mémoire</i>) :	660	5	A
	—		Soldes.			
			Recettes :			
—	—		— particulières :			
			— non patrimoniales.			
—	—		Dépenses :			
			— non patrimoniales.			
—	—		Totaux pour le chapitre III.			
75.100	34.101		TOTAL POUR LE TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE.			

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
16 oktober 1973.

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
E. LEBURTON.

BOUDEWIJN.

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting
belast met de
Coördinatie van de Institutionele Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Financiën,*

W. DE CLERCQ.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Wetenschapsbeleid,

CH. HANIN.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

P. DE PAEPE.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 octobre 1973.

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
E. LEBURTON.

BAUDOUIN.

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget
chargé de la
Coordination des Réformes institutionnelles,*

L. TINDEMANS.

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre des Finances,*

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Défense nationale,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre de la Politique scientifique,

CH. HANIN.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

P. DE PAEPE.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

A. HUMBLET.

*De Staatssecretaris
voor Institutionele en Administratieve Hervormingen,*

J. RAMAEKERS.

*De Staatssecretaris
voor Institutionele en Administratieve Hervormingen,*

L. OLIVIER.

*De Staatssecretaris
voor de Oostkantons en het Toerisme,*

W. SCHYNS.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles et administratives,*

J. RAMAEKERS.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles et administratives,*

L. OLIVIER.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Cantons de l'Est et au Tourisme,*

W. SCHYNS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.**ART. 6. van het wetsontwerp.**

Waar in 1973 een enkel globaal provisioneel krediet bestemd tot dekking, voor het geheel van de begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, was ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Financiën, wordt in 1974 in elke begroting die kredieten omvat welke aanleiding kunnen geven tot een aanpassing, een krediet opgenomen tot dekking van de uitgaven ingevolge de indexschommelingen en tevens van deze die zullen voortvloeien uit de sociale programmatie.

Gelijklopend met deze beslissing, neemt artikel 6 van dit ontwerp, in een aangepaste vorm, de beschikkingen over van artikel 8 van de begroting van het Ministerie van Financiën voor 1973 waarbij aan de Koning machtiging werd verleend om het krediet waarvan sprake, volgens de behoeften, over de passende artikels van de verschillende begrotingen te verdelen.

TITEL I.**GEWONE UITGAVEN.****SECTIE I.****Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister.****HOOFDSTUK I.****Consumptieve bestedingen.****§ 1. Lonen en sociale lasten.**

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste Minister.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Eigenlijk loon F	1.150.000	1.095.000	1.069.000

Vaststelling van de jaarwedde en van de ministeriële vergoeding zoals deze sedert 1 januari 1968 aangepast werden.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten.*

	1974	1973	1972
	—	—	—
F	22.992.000	21.655.000	16.146.000

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Eigenlijk loon F	19.977.000	18.810.000	13.996.000
waarvan :			
Werknemersbijdragen	200.000	180.000	160.000

Samenstelling :

Baremabezoldigingen	12.158.000	12.058.000	9.256.000
Weddeverhogingen	100.000	100.000	—
Kabinetstoelagen of representatiekosten . .	4.262.000	4.262.000	3.370.000
Haard- en standplaatstoelagen	100.000	100.000	70.000
Verhoging index	2.857.000	1.790.000	900.000
Programmatietoelagen	500.000	500.000	400.000

Totaal . . . F 19.977.000 18.810.000 13.996.000

PROGRAMME JUSTIFICATIF.**ART. 6 du projet de loi.**

Alors qu'en 1973 un seul crédit provisionnel global, destiné à couvrir les charges à résulter, pour l'ensemble des budgets, de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation, était inscrit au budget du Ministère des Finances, un crédit couvrant à la fois les fluctuations de l'index et les dépenses à découler de la programmation sociale est inscrit pour 1974 dans chaque budget portant des crédits susceptibles de devoir être adaptés.

Parallèlement à cette décision, l'article 6 du présent projet de budget reprend, sous une forme adaptée, les dispositions de l'article 8 du budget du Ministère des Finances pour 1973 qui autorisaient le Roi à répartir, selon les besoins, le crédit en question entre les articles appropriés des différents budgets.

TITRE I.**DEPENSES ORDINAIRES.****SECTION I.****Dépenses de Cabinet du Premier Ministre.****CHAPITRE I.****Dépenses de consommation.****§ 1. Salaires et charges sociales.**

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Salaire proprement dit.	1.150.000	1.095.000	1.069.000

Fixation du traitement et de l'indemnité ministérielle tels qu'ils ont été adaptés depuis le 1^{er} janvier 1968.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel des Cabinets.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Salaire proprement dit	19.977.000	18.810.000	13.996.000
dont :			
Retenues sécurité sociale.	200.000	180.000	160.000

Décomposition :

Traitements barémiques.	12.158.000	12.058.000	9.256.000
Augmentations barémiques.	100.000	100.000	—
Allocations de cabinet ou de représentation.	4.262.000	4.262.000	3.370.000
Allocations de foyer et de résidence.	100.000	100.000	70.000
Majoration de l'index.	2.857.000	1.790.000	900.000
Allocations de programmation.	500.000	500.000	400.000

Totaux.

112 Directe toelagen F	1.515.000	1.445.000	1.100.000	112 Allocations directes.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Verlofgeld	485.000	475.000	400.000	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	1.000.000	940.000	700.000	Allocations familiales.
Vergoedingen voor begrafenis-kosten	30.000	30.000	—	Indemnités pour frais funéraires.
Totaal . . . F	1.515.000	1.445.000	1.100.000	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				113 Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen . . . F	1.500.000	1.400.000	1.050.000	— aux assurances sociales.
Algemene totalen . . . F	22.992.000	21.655.000	16.146.000	Totaux généraux.

De verhoging van 1.337.000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

L'augmentation de 1.337.000 francs résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

GRAAD — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinetstoelage of vergoeding voor represen- tatiekosten — Allocation de Cabinet ou indemnité de représentation
A. Politiek en administratief Kabinet — <i>Cabinet politique et administratif :</i>			
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	2		350.000
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	5	550.800	380.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	2	642.000	85.000
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1		65.000
Privé-secretaris. — <i>Secrétaire particulier</i>	1	24.000	50.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	1		50.000
Personeel van de Dienst Voorlichting en Documentatie en uitvoerings- personeel. — <i>Personnel du Service d'information et de documentation et personnel d'exécution</i>	36	1.270.000	1.170.000
Personeel wachtkamers. — <i>Personnel d'antichambre</i>	6	120.000	190.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	5		451.000
Bode van de R.T.T. — <i>Facteur de la R.T.T.</i>	5		147.000
	64	2.606.800	2.938.000
			5.544.800

Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration de 17,17 % (index)</i>	1.020.000
Weddeverhogingen. — <i>Augmentation de traitements</i>	50.000
Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>	30.000
Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>	12.000
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>	100.000
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>	300.000
Vergoedingen wegens begrafenis-kosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>	15.000
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat- employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>	300.000
Sociale programmatie. — <i>Programmation sociale</i>	100.000
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursements des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>	7.250.000
TOTAAL A. — TOTAL A	14.721.800

GRAAD — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinetstoelage of vergoeding voor represen- tatiekosten — Allocation de Cabinet ou indemnité de représentation
B. Economisch en sociaal Kabinet — <i>Cabinet économique et social</i> :			
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	782.500	50.000
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1		95.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	4		340.000
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	1		85.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	1		50.000
Uitvoeringspersoneel. — <i>Personnel d'exécution</i>	12	354.000	420.000
Personeel wachtkamers. — <i>Personnel d'antichambre</i>	1		35.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	3		249.000
	24	1.136.500	1.324.000
			2.460.500
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration de 17,17 % (index)</i>			430.000
Weddeverhogingen. — <i>Augmentation de traitements</i>			40.000
Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>			10.000
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>			30.000
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>			40.000
Vergoedingen wegens begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>			10.000
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>			100.000
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>			5.100.000
Sociale programmatie. — <i>Programmation sociale</i>			50.000
TOTAAL B. — TOTAL B.			8.270.500
TOTAAL A. — TOTAL A.			14.721.800
TOTAAL B. — TOTAL B.			8.270.500
ALGEMEEN TOTAAL. — TOTAL GENERAL			22.992.300

Getalsterkte van de Kabinetten van de Eerste Minister.

Effectif des Cabinets du Premier Ministre.

Bezette betrekkingen — <i>Emplois occupés</i>	Sector van oorsprong — <i>Secteur d'origine</i>								TOTAAL — TOTAL	
	Ministeries <i>Ministères</i>		Andere openbare diensten <i>Autres services publics</i>		Onderwijs <i>Enseignement</i>		Private sector <i>Secteur privé</i>			
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
A. Politiek en administratief Kabinet — <i>Cabinet politique et administratif</i> :										
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	1	1	1	1	3	3	—	—	5	5
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	—	—	1	1	1	1	—	—	2	2
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	1	1	1	—	—	—	—	2	2
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	15	15	9	9	5	5	5	5	34	34
Autobestuurders en kamerwachter. — <i>Chauffeur d'auto et huissier</i>	5	5	4	4	—	—	1	1	10	10
Telefoniste, werkman, schoonmaakster, conciërge. — <i>Téléphoniste, ouvrier, nettoyeuse, concierge</i>	—	—	7	7	—	—	1	1	8	8
Totaal. — <i>Total</i>	24	24	24	24	9	9	7	7	64	64

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — Secteur d'origine								TOTAAL — TOTAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé			
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974

B. Economisch en sociaal Kabinet — *Cabinet économique et social :*

Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	1	2	2	1	1	—	—	4	4
Attaché. — <i>Attaché</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	8	8	1	1	2	2	1	1	12	12
Autobestuurder en kamerbewaarder. — <i>Chauffeur d'auto et huissier</i>	2	2	2	2	—	—	—	—	4	4
Totaal. — <i>Total</i>	12	12	6	6	5	5	1	1	24	24

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.14. — *Kosten van eerste instelling van de Kabinetten (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verbuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	100.000	200.000	100.000
Vermindering 100.000 frank.			

ART. 12.20. — *Werkingskosten van de Kabinetten.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	10.000.000	9.807.000	6.979.000
122 Huur van gebouwen en land	—	—	344.000
Totaal F	10.000.000	9.807.000	7.323.000

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot de Kabinetten noch tot de Rijksdiensten behorende personen	750.000	700.000	603.000
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	1.142.000	1.095.000	922.000
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	4.157.000	4.179.000	2.751.000

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.14. — *Frais de premier établissement des Cabinets (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Diminution 100.000 francs.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement des Cabinets.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.
122 Location de bâtiments et terrains.

Décomposition du crédit :

Rubrique
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni des Cabinets ni des services publics.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	70.000	70.000	70.000	4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	500.000	450.000	350.000	6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.C.B.	151.000	123.000	103.000	7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	1.330.000	1.350.000	950.000	9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Kabinetten voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	900.000	840.000	230.000	10. Indemnités généralement quelconques au personnel des Cabinets pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
11. Uitgaven voor beroepsscholing	—	—	—	11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van de Kabinetten van de Eerste Minister	1.000.000	1.000.000	1.000.000	12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration des Cabinets du Premier Ministre.
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door de Kabinetten, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	—	—	344.000	13. Loyer des biens immobiliers occupés par les Cabinets, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
Totaal voor art. 12.20 . . . F	10.000.000	9.807.000	7.323.000	Total pour l'art. 12.20.

Stijging van de prijzen.

Hausse des prix.

HOOFDSTUK V.

CHAPITRE V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.05 — Vermogensuitgaven van de Kabinetten.

ART. 74.05. — Dépenses patrimoniales des Cabinets.

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
742 Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel) F	588.000	1.740.000	840.000	742 Achats d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).
741 Aankoop van vervoermaterieel (autovoertuigen)	520.000	785.000	625.000	741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).
Totaal . . . F	1.108.000	2.525.000	1.465.000	Total.

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	213.000	260.000	260.000
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	375.000	1.480.000	580.000
4. Aankoop van vervoermiddelen te land .	520.000	785.000	625.000
Totaal voor artikel 74.05 . . . F	1.108.000	2.525.000	1.465.000

Vermindering : 1.417.000 frank.

De voor 1974 voorziene aankopen betreffen : de vervanging van versleten schrijfmachines, de aanschaffing van bijzonder materieel voor de studio voor T.V. repetitie en de vervanging van twee voertuigen welke in 1974 ruim 100.000 km zullen overschreden hebben.

SECTION II.

Kabinetsuitgaven van de
« Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting ».

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	1.150.000	1.095.000	982.000

Vaststelling van de jaarwedde en van de ministeriële vergoeding zoals deze sedert 1 januari 1968 werden aangepast.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

	1974	1973	1972
	16.972.000	15.989.000	10.195.000

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	14.932.000	14.039.000	8.995.000
waarvan :			
Werknemersbijdragen sociale zekerheid F	860.000	830.000	600.000

Samenstelling :

Baremabezoldigingen F	9.390.000	9.280.000	5.775.000
Weddeverhogingen	100.000	100.000	—
Kabinetsstoelagen	2.903.000	2.903.000	2.105.000
Haard- en standplaatsstoelagen	100.000	100.000	80.000
Verhoging index	2.139.000	1.356.000	835.000
Programmatietoelage	300.000	300.000	200.000

Totaal . . . F 14.932.000 14.039.000 8.995.000

Décomposition du crédit :

Rubrique	
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	
4. Achats de moyens de transport terrestre.	
Total pour l'article 74.05.	

Diminution : 1.417.000 francs.

Les acquisitions prévues pour 1974 concernent : le remplacement de machines à écrire usagées, l'acquisition de matériel spécial affecté au studio de répétition T.V. et le remplacement de deux véhicules qui auront largement dépassé les 100.000 km en 1974.

SECTION II.

Dépenses de Cabinet du
« Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget ».

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.*

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.	
-----------------------------	--

Fixation du traitement et de l'indemnité ministérielle tels qu'ils ont été adaptés depuis le 1^{er} janvier 1968.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.	
dont :	
Retenues sécurité sociale.	

Décomposition :

Traitements barémiques.	
Augmentations de traitements.	
Allocations de Cabinet.	
Allocations de foyer et de résidence.	
Majoration index.	
Allocation de programmation.	

Totaux.

	1974	1973	1972	
112 Directe toelagen F	740.000	700.000	350.000	112 Allocations directes.
Verlofgeld	400.000	400.000	170.000	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	300.000	260.000	180.000	Allocations familiales.
Vergoedingen wegens begrafeniskosten . .	20.000	20.000	—	Indemnités pour frais funéraires.
Geboortevergoedingen	20.000	20.000	—	Allocations de naissance.
Totalen . . . F	740.000	700.000	350.000	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F	1.300.000	1.250.000	850.000	113 Contributions patronales aux assurances sociales.
Algemene totalen . . . F	16.972.000	15.989.000	10.195.000	Totaux généraux.

De verhoging van 983.000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen.

L'augmentation de 983.000 francs résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

GRAAD — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinetstoelage of vergoeding voor representatiekosten — Allocation de cabinet ou indemnité de représentation
A. Kabinet belast met de coördinatie van de institutionele hervormingen — <i>Cabinet chargé de la coordination des Réformes institutionnelles :</i>			
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	—	125.000
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	1	—	95.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	3	1.273.200	—
Kabinetsscretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1	—	65.000
Privé-scretaris. — <i>Secrétaire particulier</i>	1	—	50.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	—	50.000
B. Kabinet van Begroting — <i>Cabinet du Budget :</i>			
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	—	125.000
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	—	95.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	3	631.000	170.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	2	—	100.000
C. Speciale opdrachten — <i>Missions spéciales :</i>			
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	3	636.000	190.000
D. Uitvoeringspersoneel — <i>Personnel d'exécution :</i>			
Bediende. — <i>Employé</i>	37	1.209.000	1.295.000
Personeel wachtkamers. — <i>Personnel d'antichambre</i>	5	141.600	175.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	4	—	368.000
	64	3.890.800	2.903.000
		6.793.800	
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration de 17,17 % (index)</i>			1.218.000
Weddeverhogingen. — <i>Augmentations de traitements</i>			50.000
Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>			50.000
Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>			20.000
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>			200.000
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>			250.000
Vergoedingen wegens begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>			20.000
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>			300.000
Sociale programmatie. — <i>Programmation sociale</i>			120.000
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>			7.950.000
TOTAAL. — TOTAL			16.971.800
Afgerond op — Arrondi à			16.972.000

Getalsterkte van het Kabinet van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting.

Effectif du Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget.

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — Secteur d'origine								TOTAAL — TOTAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé			
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Adjunct-kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	3	3	—	—	—	—	1	1	4	4
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	1	2	2	—	—	3	3	6	6
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de cabinet</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	1	3	3	—	—	—	—	4	4
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	18	18	11	11	3	3	5	5	37	37
Autobestuurder en kamerbewaarder. — <i>Chauffeur d'auto et huissier</i>	6	6	1	1	1	1	1	1	9	9
TOTAAL. — TOTAL	31	31	19	19	4	4	10	10	64	64

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.14. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	—	120.000	120.000

ART. 12.20. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	6.196.000	6.886.000	6.030.000
122 Huur van gebouwen en land	4.050.000	4.050.000	3.900.000
Totaal F	10.246.000	10.936.000	9.930.000

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen F	—	440.000	400.000
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon-gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	1.507.000	1.507.000	1.235.000
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	2.230.000	2.480.000	2.085.000

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.14. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.
122 Location de bâtiments et terrains.

Total.

Décomposition du crédit :

Rubrique
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	472.000	472.000	440.000	5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	660.000	660.000	640.000	9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	685.000	685.000	630.000	10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
11. Uitgaven voor beroepsscholing	—	—	—	11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Minister	642.000	642.000	600.000	12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Ministre.
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	4.050.000	4.050.000	3.900.000	13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
Totaal voor artikel 12.20 F	10.246.000	10.936.000	9.930.000	Total pour l'article 12.20.

Vermindering : 690.000 frank.

Diminution : 690.000 francs.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
742 Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel) F	500.000	1.165.000	948.000
741 Aankoop van vervoermaterieel (autovoertuigen)	800.000	150.000	262.000
Totaal . . . F	1.300.000	1.315.000	1.210.000

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	150.000	200.000	200.000
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Classification économique :

742 Achats d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	948.000
741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).	262.000
Total.	1.210.000

Décomposition du crédit :

Rubrique	
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	200.000
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	350.000	965.000	748.000	3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land	800.000	150.000	262.000	4. Achats de moyens de transport terrestre.
Totaal voor artikel 74.05 . . . F	1.300.000	1.315.000	1.210.000	Total pour l'article 74.05.

Dit krediet moet het mogelijk maken de uitrusting in meubilair en bureaumachines van het Kabinet aan te vullen of te vernieuwen. Bovendien moet worden voorzien in de vervanging van twee autorijtuigen die versleten zijn.

Ce crédit doit permettre de compléter ou de renouveler l'équipement en mobilier et en machines de bureau du Cabinet. Au surplus, il y aura lieu de pourvoir au remplacement de deux véhicules automobiles usagés.

SECTIE III.

Kabinetsuitgaven van de « Voorzitter van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie ».

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.02. — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

SECTION III.

Dépenses de Cabinet du « Président du Comité ministériel de coordination économique et sociale ».

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.

	1974	1973	1972	
	10.225.000	9.020.000	—	
<i>Economische classificatie :</i>				<i>Classification économique :</i>
	1974	1973	1972	
111 Eigenlijk loon F	8.694.000	7.606.000	—	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
— Werknemersbijdragen sociale zekerheid	235.000	200.000	—	— Retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Barema bezoldigingen	6.242.000	5.770.000	—	Traitements barémiques.
Weddeverhogingen	50.000	40.000	—	Augmentations de traitements.
Kabinets toelagen	926.000	850.000	—	Allocations de Cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	40.000	40.000	—	Allocations de foyer et de résidence.
Verhoging index	1.225.000	706.000	—	Majoration index.
Programmatietoelage	211.000	200.000	—	Allocation de programmation.
Totaal . . . F	8.694.000	7.606.000	—	Totaux.
112 Directe toelagen F	309.000	304.000	—	112 Allocations directes.
Verlofgeld	244.000	244.000	—	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	50.000	45.000	—	Allocations familiales.
Vergoedingen wegens begrafenis kosten	—	—	—	Indemnités pour frais funéraires.
Geboortevergoedingen	15.000	15.000	—	Allocations de naissance.
Totaal . . . F	309.000	304.000	—	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F	1.222.000	1.110.000	—	113 Contributions patronales aux assurances sociales.
Algemene totalen . . . F	10.225.000	9.020.000	—	Totaux généraux.

De verhoging van 1.205.000 frank vloeit voort uit de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijzen, alsmede uit het feit dat de personeelsuitgaven voor een geheel jaar zijn vastgesteld, terwijl voor 1973, zij maar op een periode van elf maanden betrekking hadden.

L'augmentation de 1.205.000 francs résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation, ainsi que du fait que les dépenses de personnel sont prévues pour une année entière alors que pour 1973 celles-ci portaient sur une période de onze mois.

GRAAD — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinetstoelage — Allocation de Cabinet
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	—	125.000
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	—	95.000
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	2	1.101.600	—
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	—	85.000
Uitvoeringspersoneel. — <i>Personnel d'exécution</i>	12	1.743.000	420.000
Personeel wachtkamers. — <i>Personnel d'antichambre</i>	1	—	35.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	2	—	166.000
	20	2.844.600	926.000
			3.770.600
Hulppersoneel (schoonmaaksters). — <i>Personnel auxiliaire (nettoyeuses)</i>			502.000
Weddeverhogingen. — <i>Augmentations de traitement</i>			743.400
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration 17,17 % (index)</i>			50.000
Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>			12.000
Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>			15.000
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>			144.000
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>			25.000
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>			497.000
Programmatietoelage. — <i>Allocation de programmation</i>			116.000
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>			4.350.000
TOTAAL. — TOTAL			10.225.000

Getalsterkte van het Kabinet van de Voorzitter van het M.C.E.S.C.

Effectif du Cabinet du Président du C.M.C.E.S.

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — <i>Secteur d'origine</i>								TOTAAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé		TOTAL	
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	—	—	—	—	—	—	2	2	2	2
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	2	2	4	4	—	—	6	6	12	12
Autobestuurder en kamerbewaarder. — <i>Chauffeur d'auto et huissier</i>	—	—	3	3	—	—	—	—	3	3
Totaal. — Total	3	3	9	9	—	—	8	8	20	20

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.20. — *Werkingskosten van het Kabinet.*ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten F	2.025.000	1.935.000	—	121 Dépenses générales de fonctionnement.
122 Huur van gebouwen en land	75.000	65.000	—	122 Location de bâtiments et terrains.
Totaal . . . F	2.100.000	2.000.000	—	Total . . .

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de rijksdiensten behorende personen F	—	90.000	—
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	145.000	130.000	—
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	870.000	790.000	—
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
5. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	35.000	15.000	—
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	350.000	300.000	—
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	325.000	310.000	—
11. Uitgaven voor beroepsscholing	—	—	—
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Voorzitter	300.000	300.000	—
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	75.000	65.000	—
Totaal voor art. 12.20 . . . F	2.100.000	2.000.000	—

Verhoging: 100.000 frank.

Werkingsuitgaven berekend voor een geheel jaar, terwijl voor 1973, zij maar op een periode van 11 maanden betrekking hadden.

Décomposition du crédit :

Rubrique
1. Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Président.
13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

Total pour l'art. 12.20.

Augmentation: 100.000 francs.

Dépenses de fonctionnement prévues pour une année entière alors que pour 1973 celles-ci portaient sur une période de 11 mois.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.**Economische classificatie :*

	1974	1973	1972
	—	—	—
742 Aankoop van ander materieel (machines meubilair, materieel) F	117.000	1.222.000	—
741 Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen)	233.000	278.000	—
Totaal . . . F	350.000	1.500.000	—

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
—	—	—	—
1. Aankoop van machines, meubilair en ander materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	—	200.000	—
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—
3. Aankoop van meubilair en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.	117.000	1.022.000	—
4. Aankoop van vervoermiddelen te land .	233.000	278.000	—
Totaal voor art. 74.05 . . . F	350.000	1.500.000	—

Het voor 1974 in het vooruitzicht gestelde programma omvat de aankoop van aanvullende klasseermeubels en de vervanging van een voertuig dat, in 1974, de 100.000 km in grote mate zal hebben overschreden.

SECTIE IV.

Kabinetsuitgaven van de Minister van « Wetenschapsbeleid ».

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.**Economische classificatie :*

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Eigenlijk loon F	1.050.000	986.000	846.000

De verhoging houdt rekening met de te voorziene evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijs.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

	1974	1973	1972
	—	—	—
	13.204.000	12.440.000	7.167.000

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Eigenlijk loon F	11.674.000	10.970.000	6.297.000
waarvan :			
Werknemersbijdragen sociale zekerheid	250.000	240.000	130.000

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.**Classification économique :*

	1974	1973	1972
	—	—	—
742 Achats d'autres matériel (machines, mobilier, matériel).	—	—	—
741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).	—	—	—
Total.	—	—	—

Décomposition du crédit :

Rubrique	1974	1973	1972
—	—	—	—
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	—	200.000	—
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—	—	—
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	—	—	—
4. Achats de moyens de transport terrestre.	—	—	—
Total pour l'art. 74.05.	—	—	—

Le programme prévu pour 1974 comprend l'achat d'un complément de mobilier de classement et le remplacement d'un véhicule qui aura largement dépassé les 100.000 km en 1974.

SECTION IV.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la « Politique scientifique ».

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.**Classification économique :*

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Salaire proprement dit.	—	—	—

L'augmentation tient compte de l'évolution prévisible de l'indice des prix à la consommation.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

	1974	1973	1972
	—	—	—
	11.674.000	10.970.000	6.297.000

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Salaire proprement dit	—	—	—
dont :			
Retenues sécurité sociale.	—	—	—

	1974	1973	1972	
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Baremabezoldigingen	7.709.000	7.650.000	4.180.000	Traitements barémiques.
Weddeverhogingen	100.000	100.000	—	Augmentations de traitements.
Kabinetstoelagen	1.811.000	1.811.000	1.258.000	Allocations de cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	150.000	150.000	100.000	Allocations de foyer et de résidence.
Verhoging index	1.664.000	1.019.000	599.000	Majoration index.
Programmatietoelage	240.000	240.000	160.000	Allocation de programmation.
TOTALEN . . F	11.674.000	10.970.000	6.297.000	TOTAUX.
112 Directe toelagen F	480.000	470.000	270.000	112 Allocations directes.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Verlofgeld	265.000	265.000	120.000	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	200.000	190.000	150.000	Allocations familiales.
Vergoedingen wegens begrafeniskosten	—	—	—	Indemnités pour frais funéraires.
Geboortevergoedingen	15.000	15.000	—	Allocations de naissance.
TOTALEN . . F	480.000	470.000	270.000	TOTAUX.
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F	1.050.000	1.000.000	600.000	113 Contributions patronales aux assurances sociales.
ALGEMENE TOTALEN . . F	13.204.000	12.440.000	7.167.000	TOTAUX GENERAUX.

De verhoging van 764.000 frank is hoofdzakelijk te wijten aan de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

L'augmentation de 764.000 francs résulte essentiellement de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

GRAAD — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinetstoelage — Allocation de Cabinet
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	640.000	—
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	—	95.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	2	478.800	85.000
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1	—	65.000
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	2	212.400	42.500
Uitvoeringspersoneel. — <i>Personnel d'exécution</i>	30	2.314.800	1.050.000
Personeel wachtkamers. — <i>Personnel d'antichambre</i>	3	—	105.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	4	148.000	368.000
TOTAAL. — TOTAL . .	44	3.794.800	1.810.500
		5.605.300	
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration 17,17 % (index)</i>		978.700	
Weddeverhogingen. — <i>Augmentations de traitement</i>		60.000	
Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>		75.000	
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>		100.000	
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>		200.000	
Geboortetoelagen. — <i>Allocations de naissance</i>		15.000	
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>		400.000	
Programmatietoelage. — <i>Allocation de programmation</i>		120.000	
Terughbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>		5.650.000	
TOTAAL. — TOTAL . .		13.204.000	

Getalsterkte van het Kabinet van de Minister van Wetenschapsbeleid.

Effectif du Cabinet du Ministre de la Politique scientifique.

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — Secteur d'origine								TOTAAL — TOTAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé			
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	—	—	1	1	—	—	1	1	2	2
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	—	—	—	—	1	1	1	1	2	2
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	10	10	4	4	4	4	10	10	28	28
Autobestuurder en kamerbewaarder. — <i>Chauffeur d'auto et huissier</i>	1	1	5	5	—	—	1	1	7	7
Telefoniste. — <i>Téléphoniste</i>	—	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Totaal. — <i>Total</i>	12	12	12	12	6	6	14	14	44	44

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.14. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*ART. 12.14. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	—	—	—
ART. 12.20. — <i>Werkingskosten van het Kabinet.</i>			
Economische classificatie :	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	4.855.000	5.600.000	3.280.000
122 Huur van gebouwen en land	775.000	775.000	750.000
Totaal F	5.630.000	6.375.000 (197.000)	4.030.000 (268.000)

121 Dépenses générales de fonctionnement.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.
122 Location de bâtiments et terrains.

Onderverdeling van het krediet :

Décomposition du crédit :

Rubriek —	1974	1973	1972
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de rijksdiensten behorende personen F	100.000	200.000	100.000
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. Retributies	925.000	945.000	770.000
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	1.850.000	2.280.000	915.000

1. Honoraires des avocats et des médecins.
— Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.

2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.

3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	80.000	100.000	70.000	7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen . . .	650.000	800.000 (197.000)	500.000	9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	750.000	775.000	525.000	10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
11. Uitgaven voor beroepsscholing	—	—	—	11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Minister	500.000	500.000	400.000	12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Ministre.
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	775.000	775.000	750.000	13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
Totaal voor artikel 12.20 . . . F	5.630.000	6.375.000 (197.000)	4.030.000 (268.000)	Total pour l'article 12.20.

Vermindering : 745.000 frank.

Diminution : 745.000 frank.

HOOFDSTUK V.

CHAPITRE V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.05. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.

ART. 74.05. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972
742 Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel) F	100.000	300.000	707.000
741 Aankoop van vervoermaterieel (autovoertuigen)	250.000	750.000	—
Totaal . . . F	350.000	1.050.000	707.000

742 Achats d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).
741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).
Total.

Onderverdeling van het krediet :

Décomposition du crédit :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	—	300.000	—
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	50.000	—	—

Rubrique
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
3. Aankoop van meubilair en anderhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. .	50.000	—	7.000	3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land .	250.000	750.000	—	4. Achats de moyens de transport terrestre.
Totaal voor artikel 74.05 . . F	350.000	1.050.000	7.000	Total pour l'article 74.05.

Vermindering : 700.000 frank.

Dit krediet moet het vervolledigen van de uitrusting in machines en meubilair van het Kabinet mogelijk maken. Bovendien dient voorzien in de vervanging van een voertuig dat in 1974 ver de 100.000 km zal overschreden hebben.

Diminution : 700.000 francs.

Ce crédit doit permettre de compléter l'équipement en machines et mobilier du Cabinet. Au surplus, il y aura lieu de pourvoir au remplacement d'un véhicule qui aura largement dépassé les 100.000 km en 1974.

SECTIE V.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor « Openbaar Ambt ».

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	907.000	861.000	846.000

De verhoging houdt rekening met de evolutie die kan worden voorzien in verband met het indexcijfer van de consumptieprijzen.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

	1974	1973	1972
	7.854.000	7.408.000	5.801.000

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	6.749.000	6.368.000	4.991.000

waarvan :

— Afhoudingen weduwen en wezen .	—	—	—
— Werknemersbijdragen sociale zekerheid	135.000	125.000	94.000
— Werkliedenkas	—	—	—

Samenstelling :

Baremabezoldigingen	4.140.000	4.100.000	3.256.000
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	40.000	40.000	—
Kabinetstoelagen	1.375.000	1.375.000	1.220.000
Verhoging index	954.000	623.000	305.000
Haard- en standplaatstoelagen	100.000	100.000	90.000
Programmatietoelage	140.000	130.000	120.000
Totaal . . F	6.749.000	6.368.000	4.991.000

112 Directe toelagen F

Samenstelling :

Verlofgeld	175.000	175.000	140.000
Kinderbijslagen	100.000	95.000	70.000
Geboortevergoedingen	20.000	20.000	—

SECTION V.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la « Fonction publique ».

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.*

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.

L'augmentation tient compte de l'évolution prévisible de l'indice des prix à la consommation.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.

dont :

— Retenues veuves et orphelins.
— Retenues sécurité sociale.
— Caisse ouvriers.

Décomposition :

Traitements barémiques.
Promotions de grade et augmentations barémiques.
Allocations de Cabinet.
Majoration index.
Allocations de foyer et de résidence.
Allocation de programmation.

Totaux.

112 Allocations directes.

Décomposition :

Pécule de vacances.
Allocations familiales.
Indemnités de naissance.

	1974	1973	1972	
Vergoedingen voor arbeidsongevallen . . .	—	—	—	Indemnités pour accidents du travail.
Vergoedingen wegens begrafeniskosten . .	10.000	10.000	—	Indemnités pour frais funéraires.
Totalen . . F	305.000	300.000	210.000	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzeker- keringen F	800.000	740.000	600.000	113 Contributions patronales aux assurances sociales.
Algemene totalen . . F	7.854.000	7.408.000	5.801.000	Totaux généraux.

De verhoging vloeit essentieel voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

L'augmentation résulte essentiellement de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

GRAAD — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinets- toelage — Allocation de Cabinet
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	—	125.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	2	—	170.000
Privé-secretaris. — <i>Secrétaire particulier</i>	1	—	50.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	3	—	150.000
Uitvoeringspersoneel. — <i>Personnel d'exécution</i>	15	243.600	525.000
Personeel wachtkamers. — <i>Personnel d'antichambre</i>	2	—	70.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	3	—	285.000
	27	243.600	1.375.000
			1.618.600
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration de 17,17 % (index)</i>			300.000
Weddeverhogingen. — <i>Augmentations de traitements</i>			20.000
Geboortetoeelagen. — <i>Allocations de naissance</i>			—
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>			80.000
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>			25.000
Programmatietoelage. — <i>Allocation de programmation</i>			10.000
Vergoedingen wegens begrafeniskosten. — <i>Indemnités pour frais funéraires</i>			—
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-Employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>			50.000
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>			5.750.000
TOTAAL. — TOTAL			7.853.600
Afgerond op. — <i>Arrondi à</i>			7.854.000

Getalsterkte van het Kabinet
van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt.

Effectif du Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique.

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — <i>Secteur d'origine</i>								TOTAAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé		TOTAL	
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
Kabinetschef. — <i>Chef de cabinet</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	1	3	3	—	—	—	—	4	4
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	5	5	9	9	—	—	1	1	15	15
Autobestuurder en kamerbewaarder. — <i>Chauffeur d'auto et huissier</i>	5	5	—	—	—	—	—	—	5	5
TOTAAL. — TOTAL	14	14	12	12	—	—	1	1	27	27

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.14. — Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verbuizingskosten, enz.).

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
121 Algemene werkingskosten . . . F	—	—	—

ART. 12.20. — Werkingskosten van het Kabinet.

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
121 Algemene werkingskosten . . . F	3.175.000	3.315.000 (171.000)	2.555.000
122 Huur van gebouwen en land . . .	—	—	—
Totaal . . . F	3.175.000	3.315.000 (171.000)	2.555.000

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
—	—	—	—
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de rijksdiensten behorende personen F	20.000	20.000	65.000
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	850.000	850.000	350.000
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	930.000	985.000	745.000
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
5. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	75.000	75.000	165.000
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	65.000	65.000	45.000
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	10.000	10.000	10.000
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen) . . .	550.000	585.000 (171.000)	500.000
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	465.000	515.000	465.000

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.14. — Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

ART. 12.20. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

122 Location de bâtiments et terrains.

Total.

Décomposition du crédit :

Rubrique
—
1. Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
11. Uitgaven voor beroepsscholing . . .	—	—	—	11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Staatssecretaris . . .	210.000	210.000	210.000	12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Secrétaire d'Etat.
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	—	—	—	13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
Totaal voor art. 12.20 . . . F	3.175.000	3.315.000 (171.000)	2.555.000	Total pour l'art. 12.20.

Vermindering: 140.000 frank.

Diminution: 140.000 francs.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Economische classificatie:

	1974	1973	1972
742 Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel) F	150.000	250.000	250.000
741 Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen)	—	260.000	488.000
Totaal . . . F	150.000	510.000	738.000

Onderverdeling van het krediet:

Rubriek	1974	1973	1972
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	50.000	50.000	100.000
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	100.000	200.000	150.000
4. Aankoop van vervoermiddelen te land .	—	260.000	488.000
Totaal voor art. 74.05 . . . F	150.000	510.000	738.000

SECTIE VI.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Institutionele en Administratieve Hervormingen (Nederlands).

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

Economische classificatie:

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	907.000	803.000	—

Uitgetrokken kredieten voor een geheel jaar, terwijl voor 1973, de kredieten maar betrekking hadden op een periode van elf maanden.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

	1974	1973	1972
	7.072.000	6.170.000	—

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Classification économique:

742 Achats d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).
741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).

Total.

Décomposition du crédit:

Rubrique
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Achats de moyens de transport terrestre.

Total pour l'art. 74.05.

SECTION VI.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et administratives (néerlandais).

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.*

Classification économique:

111 Salaire proprement dit.

Crédits prévus pour une année entière alors que pour 1973 les crédits portaient sur une période de onze mois.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	6.310.000	5.533.000	—
waarvan :			
Werknemersbijdragen	115.000	105.000	—
<i>Samenstelling :</i>			
Baremabezoldigingen	3.411.000	3.200.000	—
Weddeverhogingen	40.000	40.000	—
Aanwervingen	1.000.000	800.000	—
Kabinetstoelagen	947.000	875.000	—
Haard- en standplaatstoelagen	50.000	45.000	—
Verhoging index	757.000	473.000	—
Programmatietoelagen	105.000	100.000	—
Totalen F	6.310.000	5.533.000	—
112 Directe toelagen F	162.000	97.000	—
<i>Samenstelling :</i>			
Verlofgeld	100.000	40.000	—
Kinderbijslagen	50.000	45.000	—
Vergoedingen voor begrafenis-kosten	—	—	—
Geboortevergoedingen	12.000	12.000	—
Totalen F	162.000	97.000	—
113 Werknemersbijdragen aan sociale verzeker- keringen F	600.000	540.000	—
Algemene totalen F	7.072.000	6.170.000	—

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.	
dont :	
Retenues sécurité sociale.	
<i>Décomposition :</i>	
Traitements barémiques.	
Augmentations barémiques.	
Recrutements.	
Allocations de Cabinet.	
Allocations de foyer et de résidence.	
Majoration de l'index.	
Allocations de programmation.	
Totaux.	
112 Allocations directes.	
<i>Décomposition :</i>	
Pécule de vacances.	
Allocations familiales.	
Indemnités pour frais funéraires.	
Indemnités de naissance.	
Totaux.	
113 Contributions patronales aux assurances sociales.	
Totaux généraux.	

De verhoging van 902.000 frank vloeit voort uit de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijsen, alsmede uit het feit dat de kredieten werden uitgetrokken voor een geheel jaar, terwijl voor 1973, zij maar betrekking hadden op een periode van elf maanden.

L'augmentation de 902.000 francs résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation, ainsi que du fait que les crédits sont prévus pour une année entière alors que pour 1973 ceux-ci portaient sur une période de onze mois.

GRAAD — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinets- toelage — Allocation de Cabinet
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	—	125.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	—	85.000
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1	—	65.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	—	50.000
Uitvoeringspersoneel. — <i>Personnel d'exécution</i>	12	643.200	420.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	2	—	202.000
	18	643.200	947.000
		1.590.200	
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration de 17,17 % (index)</i>		274.800	
Aanwervingen. — <i>Recrutements</i>		1.000.000	
Weddeverhogingen. — <i>Augmentations de traitement</i>		200.000	
Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>		25.000	
Geboortevergoedingen. — <i>Indemnités de naissance</i>		12.000	
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>		50.000	
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>		25.000	
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>		100.000	
Programmatietoelage. — <i>Allocation de programmation</i>		25.000	
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>		3.770.000	
TOTAAL. — TOTAL		7.072.000	

Getalsterkte van het Kabinet van de Staatssecretaris voor Institutionele
Administratieve Hervormingen.

Effectif du Cabinet du Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles et administratives.

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — Secteur d'origine								TOTAAL — TOTAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé			
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	3	3	5	5	1	1	3	3	12	12
Autobestuurder. — <i>Chauffeur d'auto</i>	—	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Totaal. — <i>Total</i>	3	3	10	10	2	2	3	3	18	18

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.14. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	—	—	—

ART. 12.20. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	3.150.000	5.000.000	—
122 Huur van gebouwen en land	3.100.000	2.000.000	—
Totaal F	6.250.000	7.000.000	—

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de rijksdiensten behorende personen F	100.000	100.000	—
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon-gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	700.000	1.100.000	—
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	500.000	1.800.000	—
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
5. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	600.000	650.000	—
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.14. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.
122 Location de bâtiments et terrains.

Total.

Décomposition du crédit :

Rubrique
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	50.000	50.000	—	7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—	8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen .	500.000	500.000	—	9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	500.000	600.000	—	10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
11. Uitgaven voor beroepsscholing	—	—	—	11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Staatssecretaris . . .	200.000	200.000	—	12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Secrétaire d'Etat.
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	3.100.000	2.000.000	—	13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
Totaal voor artikel 12.20 . . . F	6.250.000	7.000.000	—	Total pour l'article 12.20.

Niettenstaande het feit dat de werkingsuitgaven een geheel jaar moeten dekken, is het mogelijk gebleken het krediet met 750.000 frank te verminderen, aangezien de begroting van 1973 sommige uitzonderlijke uitgaven heeft moeten dragen, die aan de eerste installatie eigen zijn.

Malgré le fait que les dépenses de fonctionnement devront couvrir une année entière, il s'est avéré possible de diminuer le crédit de 750.000 francs, le budget de 1973 ayant dû supporter certaines dépenses exceptionnelles inhérentes à la première installation.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
742 Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel) F	700.000	2.600.000	—
741 Aankoop van vervoermaterieel (autovoertuigen)	350.000	900.000	—
Totaal . . . F	1.050.000	3.500.000	—

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	150.000	300.000	—
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	550.000	2.300.000	—
4. Aankoop van vervoermiddelen te land .	350.000	900.000	—
Totaal voor artikel 74.05 . . . F	1.050.000	3.500.000	—

CHAPITRE V.

Achts de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Classification économique :

742 Achats d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).
741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).

Total.

Décomposition du crédit.

Rubrique
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Achats de moyens de transport terrestre.

Total pour l'article 74.05.

Vermindering : 2.450.000 frank.

Het voor 1974 in het vooruitzicht gestelde programma omvat de aankoop van een motorvoertuig, alsmede de aankoop van meubilair en schrijfmachines, om de uitrusting van het Kabinet aan te vullen.

Diminution : 2.450.000 francs.

Le programme prévu, pour 1974, comprend l'achat d'un véhicule automobile, ainsi que l'acquisition de mobilier et de machines à écrire en vue de compléter l'équipement du Cabinet.

SECTIE VII.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor
Institutionele en Administratieve Hervormingen (Frans).

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	907.000	803.000	—

Uitgetrokken kredieten voor een geheel jaar, terwijl voor 1973, de kredieten maar betrekking hadden op een periode van elf maanden.

ART. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

	1974	1973	1972
F	7.292.000	6.300.000	—

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	6.475.000	5.718.000	—

waarvan :

— Werknemersbijdragen sociale zekerheid	125.000	105.000	—
— Werliedenkas	—	—	—

Samenstelling :

Barema bezoldigingen	4.280.000	3.995.000	—
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	50.000	40.000	—
Kabinetstoelagen	995.000	915.000	—
Verhoging index	925.000	558.000	—
Haard- en standplaatsstoelagen	80.000	80.000	—
Programmatietoelagen	145.000	130.000	—
Totaal F	6.475.000	5.718.000	—

Samenstelling :

Verlofgeld	180.000	—	—
Kinderbijslagen	50.000	40.000	—
Geboortevergoedingen	12.000	12.000	—
Vergoedingen wegens begrafenis kosten	—	—	—
Totaal F	242.000	52.000	—

113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F

575.000	530.000	—
---------	---------	---

Algemene totalen F	7.292.000	6.300.000	—
-------------------------------------	------------------	------------------	----------

SECTION VII.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux
Réformes institutionnelles et administratives (français).

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.*

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.

Crédits prévus pour une année entière alors que pour 1973 les crédits portaient sur une période de 11 mois.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Classification économique :

111 Salaire proprement dit

dont :

— Retenues sécurité sociale.
— Caisse ouvriers.

Décomposition :

Traitements barémiques.
Promotions de grade et augmentations barémiques.
Allocations de cabinet.
Majoration index.
Allocations de foyer et de résidence.
Allocation de programmation.

Totaux.

112 Allocations directes.

Décomposition :

Pécule de vacances.
Allocations familiales.
Indemnités de naissance.
Indemnités pour frais funéraires.

Totaux.

113 Contributions patronales aux assurances sociales.

Totaux généraux.

De verhoging van 992.000 frank vloeit voort uit de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijzen alsmede uit het feit dat de kredieten werden uitgetrokken voor een geheel jaar, terwijl voor 1973, zij maar betrekking hadden op een periode van elf maanden.

L'augmentation de 992.000 francs résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation, ainsi que du fait que les crédits sont prévus pour une année entière, alors que pour 1973 ceux-ci portaient sur une période de 11 mois.

GRAAD. — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinets- toelage — Allocation de Cabinet
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	800.000	—
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	3 (1)	734.400	85.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	—	85.000
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1	449.100	—
Half-time attaché. — <i>Attaché mi-temps</i>	2	—	85.000
Uitvoeringspersoneel. — <i>Personnel d'exécution</i>	14	627.000	455.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	3	—	285.000
	25	2.610.500	995.000
			3.605.500
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration de 17,17 % (index)</i>			594.500
Geboortevergoedingen. — <i>Indemnités de naissance</i>			12.000
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>			80.000
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>			25.000
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>			250.000
Programmatietoelage. — <i>Allocation de programmation</i>			75.000
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>			2.650.000
TOTAAL. — TOTAL			7.292.000

(1) waarvan 2 1/3-time. — *dont 2 1/3-temps.*

Getalsterkte van het Kabinet van de Staatssecretaris
voor Institutionele en Administratieve Hervormingen.

Effectif du Cabinet du Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles et administratives.

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — <i>Secteur d'origine</i>								TOTAAL — TOTAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé			
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	—	—	1	1	—	—	2	2	3	3
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	—	—	1	1	—	—	1	1	2	2
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	4	4	4	4	3	3	2	2	13	13
Autobestuurder en kamerbewaarder. — <i>Chauffeur d'auto et buissier</i>	—	—	3	3	—	—	—	—	3	3
Telefoniste. — <i>Téléphoniste</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Totaal. — Total	5	5	10	10	3	3	7	7	25	25

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.14. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	—	—	—

ART. 12.20. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	3.150.000	4.800.000	—
122 Huur van gebouwen en land . . .	3.400.000	2.200.000	—
Totaal . . . F	6.550.000	7.000.000	—

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de rijksdiensten behorende personen F	100.000	100.000	—
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon-gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	650.000	900.000	—
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	500.000	1.500.000	—
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. . . .	—	—	—
5. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	600.000	700.000	—
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	50.000	50.000	—
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen . .	550.000	700.000	—
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	500.000	650.000	—
11. Uitgaven voor beroepsscholing . . .	—	—	—
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Staatssecretaris . . .	200.000	200.000	—

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.14. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

122 Location de bâtiments et terrains.

Total.

Décomposition du crédit :

Rubrique
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Secrétaire d'Etat.

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	3.400.000	2.200.000	—	13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
Totalen voor artikel 12.20 . . . F	6.550.000	7.000.000	—	Total pour l'article 12.20.
Vermindering: 450.000 frank.				Diminution: 450.000 francs.
HOOFDSTUK V.				CHAPITRE V.
Aankoop van roerende vermogensgoederen.				Achats de biens meubles patrimoniaux.
ART. 74.05. — <i>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</i>				ART. 74.05. — <i>Dépenses patrimoniales du Cabinet.</i>
<i>Economische classificatie:</i>				<i>Classification économique:</i>
	1974	1973	1972	
742 Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel) F	700.000	2.600.000	—	742 Achats d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).
741 Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen)	—	900.000	—	741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).
Totaal . . . F	700.000	3.500.000	—	Total.
<i>Onderverdeling van het krediet:</i>				<i>Décomposition du crédit:</i>
	1974	1973	1972	
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	150.000	300.000	—	1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—	2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. .	550.000	2.300.000	—	3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land .	—	900.000	—	4. Achats de moyens de transport terrestre.
Totaal voor artikel 74.05 . . . F	700.000	3.500.000	—	Total pour l'article 74.05.
Vermindering: 2.800.000 frank.				Diminution: 2.800.000 francs.
Het voor 1974 in het vooruitzicht gestelde programma omvat de aankoop van schrijfmachines, meubilair en allerlei materieel om de uitrusting van het Kabinet aan te vullen.				Le programme prévu pour 1974 comprend l'acquisition de machines à écrire, de mobilier et de matériel divers en vue de compléter l'équipement du Cabinet.
SECTIE VIII.				SECTION VIII.
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme.				Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Cantons de l'Est et au Tourisme.
HOOFDSTUK I.				CHAPITRE I.
Consumptieve bestedingen.				Dépenses de consommation.
§ 1. Lonen en sociale lasten.				§ 1. Salaires et charges sociales.
ART. 11.01. — <i>Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.</i>				ART. 11.01. — <i>Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.</i>
<i>Economische classificatie:</i>				<i>Classification économique:</i>
	1974	1973	1972	
111 Eigenlijk loon F	907.000	803.000	—	111 Salaire proprement dit.
Krediet uitgetrokken voor een geheel jaar, terwijl voor 1973, dit maar op een periode van elf maanden betrekking had.				Crédit prévu pour une année entière alors que pour 1973 celui-ci portait sur une période de 11 mois.

ART. 11.02. — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

ART. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
	9.680.000	8.510.000	—	
<i>Economische classificatie :</i>				<i>Classification économique :</i>
	1974	1973	1972	
	—	—	—	
111 Eigenlijk loon F	8.372.000	7.508.000	—	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
Werknemersbijdragen sociale zekerheid . .	208.000	155.000	—	Retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Baremabezoldigingen	5.663.000	5.332.000	—	Traitements barémiques.
Weddeverhogingen	65.000	50.000	—	Augmentations de traitements.
Kabinetstoelagen	1.200.000	1.135.000	—	Allocations de Cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	60.000	55.000	—	Allocations de foyer et de résidence.
Verhoging index	1.199.000	766.000	—	Majoration index.
Programmatietoelage	185.000	170.000	—	Allocation de programmation.
Totaal F	8.372.000	7.508.000	—	Totaux.
112 Directe toelagen F	377.000	162.000	—	112 Allocations directes.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Verlofgeld	290.000	80.000	—	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	75.000	70.000	—	Allocations familiales.
Vergoedingen wegens begrafeniskosten . .	—	—	—	Indemnités pour frais funéraires.
Geboortevergoedingen	12.000	12.000	—	Indemnités de naissance.
Totaal F	377.000	162.000	—	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F	931.000	840.000	—	113 Contributions patronales aux assurances sociales.
Algemene totalen F	9.680.000	8.510.000	—	Totaux généraux.

De verhoging van 1.170.000 frank vloeit voort uit de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijzen, alsmede uit het feit dat de kredieten werden uitgetrokken voor een geheel jaar, terwijl voor 1973, zij maar op een periode van elf maanden betrekking hadden.

L'augmentation de 1.170.000 francs résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation, ainsi que du fait que les crédits sont prévus pour une année entière alors que pour 1973 ceux-ci portaient sur une période de onze mois.

GRAAD. — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinets- toelage — Allocation de Cabinet
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	600.000	—
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	2	—	170.000
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1	—	65.000
Privé-secretaris. — <i>Secrétaire particulier</i>	1	333.000	—
Attaché. — <i>Attaché</i>	2	358.800	50.000
Uitvoeringspersoneel. — <i>Personnel d'exécution</i>	17	1.557.000	560.000
Personeel wachtkamers. — <i>Personnel d'antichambre</i>	2	—	70.000
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	3	—	285.000
	29	2.848.800	1.200.000
			4.048.800

GRAAD. — GRADE	Effectief — Effectif	Wedde of als wedde geldende toelage — Traitement ou allocation en tenant lieu	Kabinets- toelage — Allocation de Cabinet
Hulppersoneel (schoonmaaksters). — <i>Personnel auxiliaire (nettoyeuses)</i>			600.600
Verhoging 17,17 % (index). — <i>Majoration de 17,17 % (index)</i>			807.300
Weddeverhogingen. — <i>Augmentations de traitement</i>			50.000
Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>			25.000
Geboortevergoedingen. — <i>Indemnités de naissance</i>			12.000
Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>			200.000
Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>			50.000
Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid. — <i>Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale</i>			526.000
Programmatietoelage. — <i>Allocation de programmation</i>			110.000
Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen. — <i>Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux</i>			3.250.000
TOTAAL. — TOTAL			9.679.700
Afgerond op — Arrondi à			9.680.000

Getalsterkte van het Kabinet van de Staatssecretaris voor de Oostkantons en het Toerisme.

Effectif du Cabinet du Secrétaire d'Etat aux cantons de l'Est et au Tourisme.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Sector van oorsprong — <i>Secteur d'origine</i>								TOTAAL — TOTAL	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Onderwijs — Enseignement		Private sector — Secteur privé			
	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974	1.5.73	1974
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	1	1	1	1	—	—	—	—	2	2
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Attaché. — <i>Attaché</i>	—	—	—	—	—	—	3	3	3	3
Bedienden. — <i>Personnel de bureau</i>	4	4	4	4	1	1	6	6	15	15
Autobestuurder en kamerbewaarder. — <i>Chauffeur d'auto et huissier</i>	3	3	2	2	—	—	—	—	5	5
Telefoniste. — <i>Téléphoniste</i>	—	—	—	—	—	—	2	2	2	2
Totaal. — Total	9	9	8	8	1	1	11	11	29	29

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.14. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	60.000	300.000	—

Vermindering : 240.000 frank.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.14. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Diminution : 240.000 francs.

ART. 12.20. — *Werkingskosten van het Kabinet.**Economische classificatie :*

	1974	1973	1972
	—	—	—
121 Algemene werkingskosten . . . F	3.445.000	4.350.000	—
122 Huur van gebouwen en land . . .	2.500.000	2.350.000	—
Totaal . . . F	5.945.000	6.700.000	—

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
—	—	—	—
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de rijksdiensten behorende personen F	100.000	200.000	—
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon-gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies	620.000	620.000	—
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen	1.100.000	1.425.000	—
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. . . .	—	—	—
5. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	200.000	350.000	—
6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	—
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	65.000	75.000	—
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	10.000	—	—
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen . .	500.000	530.000	—
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	500.000	650.000	—
11. Uitgaven voor beroepsscholing . . .	—	—	—
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Staatssecretaris . . .	350.000	500.000	—

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.**Classification économique :*

121 Dépenses générales de fonctionnement.
122 Location de bâtiments et terrains.
Total.

Décomposition du crédit :

Rubrique
—
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
11. Dépenses de formation professionnelle.
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Secrétaire d'Etat.

Rubriek	1974	1973	1972	Rubrique
13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	2.500.000	2.350.000	—	13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.
Totaal voor artikel 12.20 . . . F	5.945.000	6.700.000	—	Total pour l'article 12.20.

Vermindering : 755.000 frank.

Diminution : 755.000 francs.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
742 Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel) F	500.000	4.230.000	—
741 Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen)	—	970.000	—
Totaal . . . F	500.000	5.200.000	—

Onderverdeling van het krediet :

Rubriek	1974	1973	1972
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. F	100.000	300.000	—
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. .	400.000	3.930.000	—
4. Aankoop van vervoermiddelen te land .	—	970.000	—
Totaal voor artikel 74.05 . . . F	500.000	5.200.000	—

Vermindering : 4.700.000 frank.

Dit krediet moet het vervullen van de uitrusting in machines en meubilair van het Kabinet mogelijk maken.

SECTIE IX.

Sector Eerste Minister.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulp-personeel, in dienst door werkongeval getroffen).*

	1974	1973	1972
F	79.587.000	73.978.000	64.352.000

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Classification économique :

742 Achats d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).
741 Achats de matériel de transport (véhicules automobiles).

Total.

Décomposition du crédit :

Rubrique
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Achats de moyens de transport terrestre.

Total pour l'article 74.05.

Réduction : 4.700.000 francs.

Ce crédit doit permettre de compléter l'équipement en machines et mobilier du Cabinet.

SECTION IX.

Secteur Premier Ministre.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	72.202.000	66.928.000	58.005.000
waarvan :			
— afhoudingen weduwen en wezen . .	4.010.000	3.650.000	3.400.000
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	1.230.000	1.120.000	920.000
— werkliedenkas	130.000	120.000	105.000

Samenstelling :

Barema bezoldigingen	57.667.000	56.882.000	39.185.000
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	900.000	900.000	—
Aanwervingen	—	—	—
Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen . .	—450.000	—360.000	—
Toelagen voor hogere functies	1.175.000	1.100.000	900.000
Haard- en standplaatstoelagen	565.000	565.000	560.000
Verhoging index	10.670.000	6.191.000	15.760.000
Programmatietoelagen	1.675.000	1.650.000	1.600.000

Totaal F 72.202.000 66.928.000 58.005.000

112 Directe toelagen F 4.935.000 4.750.000 4.312.000

Samenstelling :

Verlofgeld	2.525.000	2.500.000	2.040.000
Kinderbijslagen	2.230.000	2.100.000	2.200.000
Geboortevergoedingen	60.000	60.000	72.000
Vergoedingen wegens begrafeniskosten . .	60.000	60.000	—
Vergoedingen voor arbeidsongevallen . .	60.000	30.000	—

Totaal F 4.935.000 4.750.000 4.312.000

113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F 2.450.000 2.300.000 2.035.000

Algemene totalen F 79.587.000 73.978.000 64.352.000

Classification économique

111 Salaire proprement dit

dont :

- retenues veuves et orphelins.
- retenues sécurité sociale.
- caisse ouvriers.

Décomposition :

- Traitements barémiques.
- Promotions de grade et augmentations barémiques.
- Recrutements.
- Réductions pour départs et mises à la pension prévisibles.
- Allocations pour fonctions supérieures.
- Allocations de foyer et de résidence.
- Majoration de l'index.
- Allocations de programmation.

Totaux.

112 Allocations directes.

Décomposition :

- Pécule de vacances.
- Allocations familiales.
- Indemnités de naissance.
- Indemnités pour frais funéraires.
- Indemnités pour accidents du travail.

Totaux.

113 Contributions patronales aux assurances sociales.

Totaux généraux.

DIENSTEN — SERVICES	Kader — Cadre	Vaste diensten — Services définitifs		Ter beschikking gestelde personeelsleden — Agents en disponibilité	
		Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation
		Def. — Déf.	Tijd. — Temp.		
A. Kanselarijdiensden. — <i>Services de Chancellerie</i>	61	54	28	27.772.400	—
B. Dienst Studie en Economische Coördinatie. — <i>Service d'études et de coordination économique</i>	23	25	3	13.389.200	—
C. Hoog Comité van Toezicht. — <i>Comité supérieur de contrôle</i>	103	90	2	38.424.600	—
TOTALEN. — TOTAUX	187	169	33	79.586.200	—
Afgerond op — <i>Arrondi à</i>				79.587.000	—

De verhoging van 5.609.000 frank vloeit voort :

1. uit de verhoging van het indexcijfer van de consumptieprijzen	F	4.479.000
2. uit de graadbevorderingen en het verlenen van de normale weddeschaalverhogingen		900.000
3. uit kredietaanpassingen betreffende toelagen van diverse aard en werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen		230.000
Totaal	F	5.609.000

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

L'augmentation de 5.609.000 francs résulte :

1. de la hausse de l'indice des prix à la consommation	F	4.479.000
2. des promotions de grade et de l'octroi des augmentations barémiques normales		900.000
3. de l'ajustement des crédits prévus pour des allocations de nature diverse, ainsi que pour les cotisations patronales aux assurances sociales		230.000
Total	F	5.609.000

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon	F 1.660.000	1.370.000	833.000

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.

DIENSTEN — SERVICES	Aard der uitgaven — Nature des dépenses	
	Toelagen voor overwerk of bijzondere prestaties — Allocations pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales	
A. Kanselarijdiens. — <i>Services de Chancellerie</i>	1.355.000	
B. Dienst Studie en Economische Coördinatie. — <i>Service d'études et de coordination économique</i>	305.000	
C. Hoog Comité van Toezicht. — <i>Comité supérieur de contrôle</i>	—	
TOTAAL. — TOTAL	1.660.000	

De verhoging van 290.000 frank is te wijten aan de stijging van het indexcijfer van de consumptieprijzen (90.000), alsook aan de terugslag over het ganse jaar van de vermeerdering, in 1973, van het aantal begunstigden van het koninklijk besluit van 4 juli 1963 tot toekenning van een vaste toelage aan sommige personeelsleden van de Diensten van de Eerste Minister voor het vervullen van prestaties die niet als normaal kunnen worden beschouwd (200.000).

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen.*

(Het bedrag van de gedane terugstortingen op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening, geopend onder titel IV — afzonderlijke sectie, te beheren door de rekenplichtige van de maatschappelijke dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden, onder vorm van leningen.)

L'augmentation de 290.000 francs est due à la hausse de l'indice des prix à la consommation (90.000), ainsi qu'à l'effet sur toute l'année de l'accroissement, en 1973, du nombre de bénéficiaires de l'arrêté royal du 4 juillet 1963 accordant une allocation forfaitaire à certains agents des Services du Premier Ministre pour l'accomplissement de prestations qui ne peuvent être considérées comme normales (200.000).

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.*

(Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
115 Loon in natura	F 300.000	300.000	200.000

Classification économique :

115 Salaire en nature.

Samenstelling :

1. Individuele tussenkomsten :		
a) niet terugvorderbaar	F	100.000
b) terugvorderbaar		100.000
2. Tussenkomsten ten voordele van sportieve en culturele groeperingen, enz.		10.000

Décomposition :

1. Interventions individuelles :		
a) à fonds perdus	F	100.000
b) récupérables		100.000
2. Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc.		10.000

3. Tussenkomen ten voordele van medische kabinetten .	40.000
4. Inrichting van vergaderingen en manifestaties met sociaal karakter	20.000
5. Tussenkomen ten voordele van de mess	30.000
Totaal . . . F	300.000

Ongewijzigd krediet.

ART. 11.10. — *Uitgaven in verband met het onderschrijven door de Staat van een collectief verzekeringscontract tot het dekken van ongevallenrisico's van de leden van de Regering.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
112 Directe toelagen F	535.000	535.000	423.000

Deze verzekering dekt niet alleen de terugbetaling van alle kosten voor dokter, chirurg, apotheker, verpleging, prothese en orthopedie, maar voorziet eveneens in de toekenning van een rente in geval van blijvende invaliditeit of de uitkering van een kapitaal aan de rechthebbenden in geval van overlijden.

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	350.000	350.000	300.000

3. Interventions en faveur de cabinets médicaux	40.000
4. Organisation de réunions et de manifestations à caractère social	20.000
5. Interventions en faveur du mess	30.000
Total . . . F	300.000

Crédit inchangé.

ART. 11.10. — *Dépenses relatives à la souscription par l'Etat d'un contrat d'assurance collective couvrant les risques d'accident des membres du Gouvernement.*

Classification économique :

Cette assurance couvre non seulement le remboursement de tous les frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques, hospitaliers, de prothèse et d'orthopédie, mais également l'octroi d'une rente en cas d'invalidité permanente ou d'un capital en cas de décès aux ayants droit.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

Classification économique :

121 Algemene werkingskosten F	350.000	350.000	300.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.
---------------------------------------	---------	---------	---------	---

DIENSTEN	Erelonen van advocaten, geneesheren, en van niet tot de Administratie behorende deskundigen. Prestaties van derden.	Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten van niet tot de Administratie behorende personen.	TOTALEN
SERVICES	Honoraires des avocats, des médecins et d'experts étrangers à l'Administration. Prestations de tiers.	Jetons de présence. Frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration.	TOTAUX

A. Kanselarijdiensden en Dienst Studie en Economische Coördinatie. — *Services de Chancellerie et Service d'Etudes et de Coordination économique*

50.000

—

50.000

B. Hoog Comité van Toezicht. — *Comité supérieur de Contrôle*

50.000

250.000

300.000

TOTALEN. — TOTAUX . . .

100.000

250.000

350.000

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

ART. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

ART. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	1.413.000	1.360.000	1.158.000

121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN — SERVICES	Water, stoom — Eau, vapeur	Gas en elektriciteit — Gaz et électricité	Frankering van brieven — Affranchisse- ment de correspon- dances	Telefoon, tele- grammen — Téléphone, télé- grammes	Vervoer — Transports	Belastingen — Impositions	Totale der ramingen — Totaux des prévisions
A. Kancelarijdiens en Dienst Studie en Economi- sche Coördinatie. — <i>Services de Chancellerie et Services d'Etudes et de Coordination économique</i>	78.000	415.000	25.000	150.000	140.000	175.000	983.000
B. Hoog Comité van Toezicht. — <i>Comité supérieur de Contrôle</i>	18.000	70.000	1.000	178.000	—	163.000	430.000
TOTALEN. — TOTAUX . . .	96.000	485.000	26.000	328.000	140.000	338.000	1.413.000

De verhoging van 53.000 frank vergeleken met de kredieten van het jaar 1973, vloeit voort uit de voorzienbare verhoging van de tarieven ingevolge de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen.

L'augmentation de 53.000 francs par rapport aux crédits de l'année 1973, résulte de la majoration prévisible des tarifs par suite de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

ART. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het departement.*

ART. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le département.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	8.731.000	8.416.000	7.601.000

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN — SERVICES	Onderhoud lokale, meubilair, materieel en machines — Entretien locaux, mobilier, matériel et machines	Bureau- benodigdheden — Fournitures de bureau	Drukwerken. Publikaties door het departement — Impressions. publications par le département	Inbindingen — Reliures	Dagbladen en publikaties : aankoop en abonnementen — Journaux et publications : achats et abonnements	Aankoop van werken — Achats d'ouvrages	Totale der ramingen — Totaux des prévisions
A. Kancelarijdiens. — <i>Services de Chancellerie</i>	530.000	40.000	—	1.000	7.080.000	10.000	7.661.000
B. Dienst Studie en Economische Coördinatie. — <i>Service d'Etudes et de Coordination économique</i>	250.000	80.000	—	50.000	150.000	50.000	580.000
C. Hoog Comité van Toezicht. — <i>Comité supérieur de Contrôle</i>	405.000	25.000	—	—	40.000	20.000	490.000
TOTALEN. — TOTAUX . . .	1.185.000	145.000	—	51.000	7.270.000	80.000	8.731.000

De verhoging van 315.000 frank vloeit voort uit de voortdurende toeneming van de onderhoudskosten voor de lokalen, het meubilair, het materieel en de machines ten behoeve van de onder het gezag van de Eerste Minister ressorterende diensten.

L'augmentation de 315.000 francs résulte de l'accroissement constant des frais d'entretien des locaux, du mobilier, du matériel et des machines mis à la disposition des services ressortissant à l'autorité du Premier Ministre.

ART. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

ART. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	275.000	275.000	250.000

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Ongewijzigd krediet bestemd voor de verwarming van het gebouw Wetstraat 16.

Crédit inchangé destiné au chauffage de l'immeuble rue de la Loi 16.

ART. 12.05. — Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

ART. 12.05. — Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	740.000	695.000	645.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN
—
SERVICES

Bureaubenodigdheden, papier,
drukwerken, inbindingen
—
Fournitures de bureau, papier,
impressions, reliures

A. Kanselarijdiens en Dienst Studie en Economische Coördinatie. — *Services de Chancellerie et Service d'Etudes et de Coordination économique*

620.000

B. Hoog Comité van Toezicht. — *Comité supérieur de contrôle*

120.000

TOTAAL. — TOTAL 740.000

De verhoging van 45.000 frank vloeit voort uit de prijsverhoging van het papier en van de bureaubenodigdheden.

L'augmentation de 45.000 francs résulte de la hausse du prix du papier et des fournitures de bureau.

ART. 12.06. — Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.

ART. 12.06. — Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	600.000	650.000	250.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN
—
SERVICES

Huur van bureaumachines,
meubilair en materieel
—
Location de machines de bureau,
mobilier et matériel

A. Kanselarijdiens en Dienst Studie en Economische Coördinatie. — *Services de Chancellerie et Service d'Etudes et de Coordination économique*

450.000

B. Hoog Comité van Toezicht. — *Comité supérieur de contrôle*

150.000

TOTAAL. — TOTAL 600.000

Vermindering : 50.000 frank.

Diminution : 50.000 francs.

ART. 12.07. — Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

ART. 12.07. — Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	44.000	18.000	17.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN
—
SERVICES

Kleding
—
Habillement

A. Kanselarijdiens en Dienst Studie en Economische Coördinatie. — *Services de Chancellerie et Service d'Etudes et de Coordination économique*

8.000

B. Hoog Comité van Toezicht. — *Comité supérieur de contrôle*

36.000

TOTAAL. — TOTAL 44.000

Verhoging : 26.000 frank.

Augmentation : 26.000 francs.

Dat vooruitzicht werd vastgesteld, rekening gehouden met het aantal uniformen en kledingsstukken die in 1974 moeten worden vervangen.

Cette prévision est établie compte tenu du nombre d'uniformes et d'habits à remplacer en 1974. En outre, une somme de 22.000 francs

Bovendien, werd een bedrag van 22.000 frank uitgetrokken, om de aankoop van beschermkledij voor het personeel van de dienst « Enquêtes » van het Hoog Comité van Toezicht te kunnen verwezenlijken.

est prévue pour permettre l'achat de vêtements de protection destinés au personnel du Service « Enquêtes » du Comité supérieur de contrôle.

ART. 12.08. — *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

ART. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	22.000	20.000	20.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN
—
SERVICES

Onderhoudsprodukten
en klein onderhoudsmaterieel
—
Produits d'entretien
et petit matériel d'entretien

A. Kanselarijdiensden en Dienst Studie en Economische Coördinatie. — *Services de Chancellerie et Service d'Etudes et de Coordination économique*

10.000

B. Hoog Comité van Toezicht. — *Comité supérieur de contrôle*

12.000

TOTAAL. — TOTAL 22.000

Verhoging : 2.000 frank.

Augmentation : 2.000 francs.

Stijging van de prijzen.

Augmentation des prix.

ART. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

ART. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	150.000	—	—	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Kanselarijdiensden van de Eerste Minister : 50.000 frank.

Services de Chancellerie du Premier Ministre : 50.000 francs.

Hoog Comité van Toezicht : 100.000 frank.

Comité supérieur de contrôle : 100.000 francs.

Het krediet van 150.000 frank dient om de kosten te dekken voor het gebruik van vier voertuigen waarvan de aankoop in 1974 gepland is (art. 74.04).

Le crédit de 150.000 francs doit couvrir les frais d'utilisation de quatre véhicules dont l'achat est prévu en 1974 (art. 74.04).

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	4.123.000	4.050.000	3.570.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN — SERVICES	Abonnementen, vervoer- bewijzen en andere vervoer- onkosten — Abonnements, titres de transport et autres frais de transport	Kilometer- vergoedingen — Indemnités kilométriques	Reis- en verblijfkosten — Frais de route et de séjour	Zendingen naar het buitenland — Missions à l'étranger	Totalen der ramingen — Totaux des prévisions
A. Kanselarijdiensden. — <i>Services de Chancellerie</i> .	60.000	100.000	5.000	35.000	200.000
B. Dienst Studie en Economische Coördinatie. — <i>Service d'Etudes et de Coordination économique</i>	15.000	35.000	25.000	105.000	180.000
C. Hoog Comité van Toezicht. — <i>Comité supérieur de contrôle</i>	1.350.000	430.000	1.933.000	30.000	3.743.000
TOTALEN. — TOTAUX . .	1.425.000	565.000	1.963.000	170.000	4.123.000

De verhoging van 73.000 frank, vergeleken met de aangepaste kredieten van 1973, is te wijten aan de stijging van de vergoedingen ingevolge de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

ART. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	20.000	20.000	20.000

Tussenkost in de onkosten van taalcursussen en van cursussen voor beroepsscholing. Inrichting van voordrachten voor beroepsscholing. Tussenkost in de inschrijvingskosten voor voordrachtencyclusen voor beroepsscholing.

ART. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	900.000	900.000	700.000

Onkosten voortvloeiend uit de ontvangsten van buitenlandse zendingen en vreemdelingen, ingericht door de verschillende ministeriële departementen : 890.000 frank.

Kleine kosten die verband houden met het vervullen van onderscheiden zendingen en representatiekosten van ambtenaren-generaal : 10.000 frank.

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.13. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
122 Huur van gebouwen en land . . . F	3.120.000	2.940.000	2.789.000

Dit krediet is bestemd voor het decken van de huur van het gebouw betrokken door het Hoog Comité van Toezicht.

De verhoging van 180.000 frank vloeit voort uit de verhoging van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

ART. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	400.000	100.000	100.000

Verhoging : 300.000 frank.

Inrichting van lokalen voor het Hoog Comité van Toezicht.

ART. 12.15. — *Uitgaven in verband met onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar, uitgevoerd in 1972 bij tussenkomst van de Regie der Gebouwen in de gebouwen van de Staat, bezet door het departement (pro memorie).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	—	3.636.000	—

La majoration de 73.000 francs par rapport au crédit ajusté de 1973 est imputable à la hausse des indemnités suite aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

ART. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Intervention dans les frais de cours de langues et de formation professionnelle. Organisation de conférences de formation professionnelle. Intervention dans les droits d'inscription à des cycles de formation professionnelle.

ART. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Frais résultant de réceptions de missions et de personnes étrangères, organisées par les divers départements ministériels : 890.000 francs.

Menus frais inhérents à l'accomplissement de diverses missions et frais de représentation de fonctionnaires généraux : 10.000 francs.

Crédit inchangé.

ART. 12.13. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Classification économique :

122 Location de bâtiments et terrains.

Ce crédit est destiné à couvrir les frais de location du bâtiment occupé par le Comité supérieur de contrôle.

L'augmentation de 180.000 francs résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

ART. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Augmentation : 300.000 francs.

Aménagement de locaux pour le Comité supérieur de contrôle.

ART. 12.15. — *Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire exécutés en 1972, dans les bâtiments de l'Etat occupés par le département, à l'intervention de la Régie des Bâtiments (pour mémoire).*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

ART. 12.20. — *Werkingskosten van de Permanente Commissie der Openbare Aannemingen.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	170.000	170.000	170.000

Ongewijzigd krediet.

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
33.61 Andere inkomensoverdrachten aan gezinnen F	30.000	60.000	40.000

Onontbeerlijk krediet wegens de in 1974 voorziene aankoop van voertuigen.

ART. 33.02. — *Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische pers (Pershuis).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
33.32 Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden . . . F	8.300.000	8.300.000	8.300.000

Wegens de aanzienlijke kosten waaraan de Beroepsvereniging der Belgische Pers het hoofd moet bieden, is het geboden het bedrag van de toelage welke haar in 1973 toegekend werd, te handhaven.

ART. 33.03. — *Toelage aan de Belgische Stichting Roeping.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
33.32 Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden . . . F	50.000	50.000	50.000

ART. 33.04. — *Toelage aan de Belgische Afdeling van de Vereniging van de Europese Journalisten (pro memorie).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
33.32 Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden . . . F	—	250.000	—

ART. 33.05. — *Rechtstreekse hulp aan de opiniepers.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
33.32 Inkomensoverdrachten . . . F	200.000.000	100.000.000	—

Verhoging : 100.000.000 frank.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement de la Commission permanente des Marchés publics.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Crédit inchangé.

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

Classification économique :

33.61 Autres transferts de revenus aux ménages.

Crédit indispensable par suite de l'achat de véhicules prévu en 1974.

ART. 33.02. — *Subvention à l'Union professionnelle de la presse belge (Maison de la Presse).*

Classification économique :

33.32 Transferts de revenus à des institutions pour des fins culturelles.

Eu égard à l'importance des frais auxquels l'Union professionnelle de la Presse Belge doit faire face, il convient de maintenir le montant de la subvention qui lui a été accordée en 1973.

ART. 33.03. — *Subvention à la Fondation belge de la vocation.*

Classification économique :

33.32 Transferts de revenus à des institutions pour des fins culturelles.

ART. 33.04. — *Subside à la Section belge de l'Association des Journalistes européens (pour mémoire).*

Classification économique :

33.32 Transfert de revenus à des institutions pour des fins culturelles.
--

ART. 33.05. — *Aide directe à la presse d'opinion.*

Classification économique :

33.32 Transferts de revenus.

Augmentation : 100.000.000 de francs.

ART. 33.06. — *Toelage aan het Agentschap Belga.**Economische classificatie :*

	1974	1973	1972
33.62 Andere overdrachten F	2.520.000	—	—

Om het Agentschap Belga te helpen bij de verhuizing naar het nieuw internationaal perscentrum, te Brussel, heeft de Regering beslist aan dit Agentschap, in 1974, een enige toelage, toe te kennen.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

ART. 41.01. — *Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Dokumentatie.**Economische classificatie :*

	1974	1973	1972
410 Inkomensoverdrachten aan fondsen, enz. F	25.000.000	24.000.000	23.580.000

Krachtens artikel 21 van de statuten van het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie worden de betrekkingen van bedoeld instituut met de openbare machten geregeld door middel van een overeenkomst met de Eerste Minister en de Minister van Buitenlandse Zaken.

Ingevolge deze overeenkomst wordt door de Regering, onder voorbehoud van de goedkeuring van het Parlement, een jaarlijkse subsidie aan deze instelling toegekend. Deze subsidie is overigens samengesteld uit twee kredieten welke uitgetrokken worden respectievelijk op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister en op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken. Elk van deze kredieten is op zijn beurt onderverdeeld in twee gedeelten : het ene is bedoeld als deelneming van de Staat in de werkingskosten van het instituut en het andere is bestemd voor de financiering van de hetzij door de Eerste Minister, hetzij door de Minister van Buitenlandse Zaken aangevraagde of goedgekeurde verwezenlijkingen.

De werkingskosten van het Instituut zullen in 1974 worden beïnvloed door de stijging van het indexcijfer.

Het komt derhalve redelijk voor de toelage met 1.000.000 frank te verhogen, hetzij in percentage uitgedrukt 4 pct.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.**Economische classificatie :*

	1974	1973	1972
742 Aankoop van ander materieel dan voermaterieel F	637.000	170.000	170.000

ART. 33.06. — *Subvention à l'Agence Belga.**Classification économique :*

33.62 Autres transferts.

Pour aider l'Agence Belga à réaliser son transfert au nouveau Centre international de presse, à Bruxelles, le Gouvernement a décidé d'accorder en 1974 à cette Agence un subside unique.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

ART. 41.01. — *Subvention à l'Institut belge d'information et de documentation.**Classification économique :*

410 Transferts de revenus aux fonds, etc.

En vertu de l'article 21 des statuts de l'Institut belge d'information et de documentation, les relations dudit institut avec les pouvoirs publics sont réglées au moyen d'une convention avec le Premier Ministre et le Ministre des Affaires étrangères.

D'après cette convention, le Gouvernement accorde à cette institution une subvention annuelle, sous réserve de l'approbation du Parlement. Cette subvention se compose d'ailleurs de deux crédits inscrits respectivement au budget des Services du Premier Ministre et au budget du Ministère des Affaires étrangères. Chacun de ces crédits est encore subdivisé en deux parties : l'une concerne la participation de l'Etat dans les frais de fonctionnement de l'institut et l'autre est destinée au financement des réalisations demandées ou approuvées soit par le Premier Ministre, soit par le Ministre des Affaires étrangères.

Les frais de fonctionnement de l'Institut seront influencés, en 1974, par la hausse de l'index.

Il paraît donc raisonnable de prévoir une augmentation de la subvention de 1.000.000 de francs, soit en pourcentage 4 p.c.

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.**Classification économique :*

742 Achats d'autre matériel que celui de transport.

DIENTEN — SERVICES	Machines, meubilair en materieel. — Machines, mobilier et matériel.
A. Kanselarijdiensden. — <i>Services de Chancellerie</i>	82.000
B. Dienst Studie en Economische Coördinatie. — <i>Service d'Etudes et de Coordination économique</i>	50.000
C. Hoog Comité van Toezicht. — <i>Comité supérieur de contrôle</i>	505.000
TOTALEN. — TOTAUX	637.000

Verhoging : 467.000 frank.

De voor 1974 in het vooruitzicht gestelde aankopen hebben betrekking op :

- vervanging van 3 versleten elektrische schrijfmachines : 130.000 frank;
- de aanschaffing van een elektronische rekenmachine : 60.000 frank;
- de aanschaffing van meubilair voor het personeel van het Hoog Comité van Toezicht : 120.000 frank;
- de aanschaffing van 11 elektronische zakrekenmachines : 88.000 frank;
- de vervanging van 2 gewone schrijfmachines : 12.000 frank.
- de aankoop van draagbare schrijfmachines : 227.000 frank.

ART. 74.03. — *Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
742 Aankoop van ander materieel dan voermaterieel F	996.000	200.000	50.000

Verhoging : 796.000 frank.

Dit krediet is bestemd voor de aankoop, ten behoeve van de diensten behorende tot de sector « Eerste Minister » van roerende vermogensgoederen waarvan het aanschaffen wegens de dringende noodzakelijkheid, of gelet op de niet gestandaardiseerde aard, niet door bemiddeling van het C.B.B. in overweging kan genomen worden.

Het voor 1974 in het vooruitzicht gestelde programma omvat :

- de aanschaffing van bijzonder meubilair voor het aanleggen van een vertikaal klassemment bestemd voor de verzendings- en klassemmentsdienst : 250.000 frank;
- de levering en plaatsing van een compactus ten behoeve van de dienst studie en economische coördinatie : 150.000 frank;
- de aankoop van registreerapparaten, van « walkie talkies » en van diverse meet- en uitrustingsapparaten ten behoeve van de diensten van het Hoog Comité van Toezicht : 596.000 frank.

ART. 74.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
741 Aankoop vervoermaterieel F	660.000	—	—

Het voor 1974 voorziene programma omvat :

- 1° de aanschaffing van een voertuig ten behoeve van de Kanselarij-diensten van de Eerste Minister : 190.000 frank;
- 2° de aankoop van drie voertuigen voor de dienst « Enquêtes » van het Hoog Comité van Toezicht : 470.000 frank.

HOOFDSTUK VI.

Diverse.

Niet economisch verdeeld.

ART. 01.01. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmatie.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
01 Niet verdeeld F	36.271.000	—	—

Augmentation : 467.000 francs.

Les acquisitions prévues pour 1974 concernent :

- le remplacement de 3 machines à écrire électriques usagées : 130.000 francs;
- l'achat d'une machine à calculer électronique : 60.000 francs;
- l'achat de mobilier pour le personnel du Comité supérieur de contrôle : 120.000 francs;
- l'achat de 11 machines à calculer électroniques de poche : 88.000 francs;
- le remplacement de 2 machines à écrire ordinaires : 12.000 francs.
- l'achat de machines à écrire portatives : 227.000 francs.

ART. 74.03. — *Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
742 Achats d'autre matériel que celui de transport.	996.000	200.000	50.000

Augmentation : 796.000 francs.

Ce crédit est destiné à l'achat, pour les besoins des services relevant du secteur « Premier Ministre » de biens meubles patrimoniaux dont l'acquisition en raison de l'urgence ou par suite du caractère non standardisé ne peut être envisagée par l'intermédiaire de l'O.C.F.

Le programme prévu pour 1974 comprend :

- l'acquisition de mobilier spécial pour l'équipement d'un classement vertical destiné au service d'expédition et classement : 250.000 francs;
- la fourniture et le placement de compactus pour les besoins du service d'études et de coordination économique : 150.000 francs;
- l'achat d'enregistreurs, de « walkie talkies » et de divers appareils de mesures et d'équipement, pour les services du Comité supérieur de contrôle : 596.000 francs.

ART. 74.04. — *Achats de moyens de transport terrestre.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
741 Achats de matériel de transport.	660.000	—	—

Le programme prévu pour 1974 comprend :

- 1° l'acquisition d'un véhicule pour les besoins des services de Chancellerie du Premier Ministre : 190.000 francs;
- 2° l'achat de trois véhicules pour le service « Enquêtes » du Comité supérieur de contrôle : 470.000 francs.

CHAPITRE VI.

Divers.

Non réparti économiquement.

ART. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir pour tout le budget les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
01 Non ventilé.	36.271.000	—	—

— Provisie bestemd om de bijkomende lasten te dekken welke voortvloeien uit de weerslag van de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijsen op de bezoldigingen en sommige andere uitgaven.

— Provisie voor de uitvoering van de sociale programmatie 1974-1975.

SECTIE X.

Sector Openbaar Ambt.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

— Provision destinée à couvrir la charge supplémentaire découlant de la répercussion sur les rémunérations et certaines autres dépenses de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation.

Provision pour l'exécution de la programmation sociale 1974-1975.

SECTION X.

Secteur Fonction publique.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
	173.494.000	119.516.000	109.534.000	
			(683.000)	
<i>Economische classificatie :</i>				<i>Classification économique :</i>
	1974	1973	1972	
	—	—	—	
111 Eigenlijk loon F	156.514.000	107.156.000	99.388.000	111 Salaire proprement dit.
			(683.000)	
waarvan :				dont :
— Afhoudingen weduwen en wezen .	8.970.000	6.238.000	5.150.000	— Retenues veuves et orphelins.
— Werknemersbijdragen sociale zekerheid	4.345.000	3.055.000	2.300.000	— Retenues sécurité sociale.
— Werkliedenkas	50.000	50.000	40.000	— Caisse ouvriers.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Barema bezoldigingen	128.364.000	92.931.000	89.055.000	Traitements barémiques.
			(683.000)	
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	2.125.000	1.650.000	—	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Vermindering voor voorzienbare uitdienst-tredingen en oppensioenstellingen . . .	—375.000	—850.000	—	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles.
Toelagen voor hogere functies	610.000	425.000	850.000	Allocations pour fonctions supérieures.
Haard- en standplaatstoelagen	1.950.000	1.250.000	900.000	Allocations de foyer et de résidence.
Verhoging index	20.440.000	9.450.000	6.313.000	Majoration index.
Programmatietoelage	3.400.000	2.300.000	2.270.000	Allocation de programmation.
Totaal . . . F	156.514.000	107.156.000	99.388.000	Totaux.
			(683.000)	
112 Directe toelagen F	10.730.000	9.860.000	7.946.000	112 Allocations directes.
Verlofgeld	5.850.000	4.650.000	3.600.000	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	4.700.000	4.900.000	4.200.000	Allocations familiales.
Geboortevergoedingen	60.000	230.000	130.000	Indemnités de naissance.
Vergoedingen wegens begrafeniskosten . .	60.000	50.000	16.000	Indemnités pour frais funéraires.
Vergoedingen voor arbeidsongevallen . .	60.000	30.000	—	Indemnités pour accidents du travail.
Totaal . . . F	10.730.000	9.860.000	7.946.000	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekerings	6.250.000	2.500.000	2.200.000	113 Contributions patronales aux assurances sociales.
Algemene totaal . . . F	173.494.000	119.516.000	109.534.000	Totaux généraux.
			(683.000)	

DIENSTEN — SERVICES	Kader — Cadre	Vaste diensten — Services définitifs			Ter beschikking gestelde personeelsleden — Agents en disponibilité	
		Effectief — Effectif		Raming — Evaluation	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation
		Def. Déf.	Tijd. Temp.			
A. Dienst van Algemeen Bestuur. — <i>Service d'administration générale</i>	202	227	23	79.008.200	—	—
B. Vast Wervingssecretariaat. — <i>Secrétariat permanent de recrutement</i>	139	125	13	43.947.900	—	—
C. Algemene Directie voor Selectie, en Vorming. — <i>Direction générale de la Sélection et de la Formation</i>	85	66	13	31.787.200	—	—
D. Reserve van het personeel van het voormalig Ministerie van Afrikaanse Zaken opgericht door het eerste artikel van het koninklijk besluit van 26 juni 1962 (<i>Belgisch Staatsblad</i> van 1 augustus 1962). — <i>Réserve de personnel de l'ancien Ministère des Affaires africaines instituée par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 juin 1962</i> (<i>Moniteur belge</i> du 1 ^{er} août 1962)	—	—	—	150.000	—	—
E. Bezoldiging van het personeel benut in het raam van de mobiliteit. — <i>Rémunération du personnel utilisé dans le cadre de la mobilité</i>	—	—	—	18.600.000	—	—
TOTAAL. — TOTAL	426	418	49	173.493.300	—	—
Afgerond op — Arrondi à				173.494.000		

Het voor 1974 voorziene krediet wijst op een verhoging van 53.978.000 frank ten aanzien van het op de begroting van 1973 uitgetrokken krediet.

Deze verhoging vloeit voort uit :

1. de beslissing in verband met de afschaffing van 1974 af van het artikel 01.03 (allerlei kosten in verband met het Rijksregister) en de verdeling van de daarop vroeger voorziene kredieten tussen de artikels 11.03, 11.04, 12.10 en 12.22 van de economische classificatie. Het krediet betreffende de bezoldiging van het personeel van het Rijksregister bedraagt F	44.653.000
2. de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen	7.200.000
3. de toekenning van de bevorderingen in graad en van de normale weddeverhogingen	2.125.000
Totaal F	53.978.000

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Le crédit prévu pour 1974 présente une augmentation de 53.978.000 francs par rapport à celui inscrit au budget de 1973.

Cette augmentation résulte :

1. de la décision de supprimer, à partir de 1974, l'article 01.03 (frais de toute nature relatifs au Registre national) et de répartir les crédits y inscrits précédemment, entre les articles 11.03, 11.04, 12.10 et 12.22 de la classification économique. Le crédit relatif aux rémunérations du personnel du Registre national s'élève à F	44.653.000
2. de la hausse de l'indice des prix à la consommation	7.200.000
3. de l'octroi de promotions de grade et d'augmentations barémiques normales	2.125.000
Total F	53.978.000

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
111 Eigenlijk loon F	4.465.000	1.764.000	1.614.000

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.

DIENSTEN — SERVICES	Aard der uitgaven — <i>Nature des dépenses</i>		Totaal der ramingen
	Vergoeding voor overwerk of bijzondere prestaties — <i>Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales</i>	Toelagen aan voordrachtgevers, lesgevers, enz. — <i>Allocations et indemnités aux conférenciers, chargés de cours, etc.</i>	— <i>Total des prévisions</i>
A. Dienst van Algemeen Bestuur. — <i>Service d'administration générale</i> .	912.000	—	912.000
B. Vast Wervingssecretariaat. — <i>Secrétariat permanent de recrutement</i> .	3.300.000	—	3.300.000
C. Algemene Directie voor Selectie en Vorming. — <i>Direction générale de la Sélection et de la Formation</i>	28.000	225.000	253.000
TOTALEN. — TOTAUX	4.240.000	225.000	4.465.000

De verhoging van 2.701.000 frank wordt als volgt verantwoordt :

1. Dienst van Algemeen Bestuur F	+901.000
Overdracht van een krediet van 900.000 frank van artikel 01.03 dat van 1974 af afgeschaft wordt .	
2. Vast Wervingssecretariaat	+1.800.000
a) Het Vast Wervingssecretariaat wordt, sedert 1973, belast met de aanwerving en de organisatie van de loopbaan-examens van het personeel der sociale parastatale instellingen, waaruit een aanzienlijke vermeerdering van de buitengewone prestaties (toezicht) zal voortvloeien, geraamd op	750.000
b) herziening van de bedragen inzake toezichttoelagen ingevolge de in 1972 tussenbeide gekomen herstructuratie van de weddeschalen	1.050.000
Totaal . . . F	2.701.000

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen.*

(Het bedrag van de gedane terugstorting op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening, geopend onder titel IV — Afzonderlijke sectie, te beheren door de rekenplichtige van de maatschappelijke dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden, onder vorm van leningen).

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
115 Loon in natura F	370.000	370.000	330.000

Samenstelling :

1. Individuele tussenkomsten :	
a) niet terugvorderbaar F	150.000
b) terugvorderbaar	100.000
2. Tussenkomsten ten voordele van sportieve en culturele groeperingen, enz.	2.000
3. Tussenkomsten ten voordele van medische kabinetten	64.000
4. Inrichting van vergaderingen en manifestaties met sociaal karakter	4.000
5. Tussenkomst ten voordele van de mess	50.000
Totaal . . . F	370.000

Ongewijzigd krediet.

L'augmentation de 2.701.000 francs se justifie comme suit :

1. Service d'Administration générale F	+901.000
Transfert d'un crédit de 900.000 francs de l'article 01.03 qui est supprimé à partir de 1974.	
2. Secrétariat permanent de recrutement	+1.800.000
a) Le Secrétariat permanents de recrutement est chargé, depuis 1973, du recrutement et de l'organisation des épreuves de carrière du personnel des parastataux sociaux; il en résultera une augmentation sensible des prestations exceptionnelles (surveillance), dépense supplémentaire estimée à	750.000
b) revision des taux d'allocation de surveillance consécutivement à la restructuration des barèmes intervenue en 1972	1.050.000
Total . . . F	2.701.000

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.*

(Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts).

Classification économique :

115 Salaire en nature.

Décomposition :

1. Interventions individuelles :	
a) à fonds perdus F	150.000
b) récupérables	100.000
2. Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc.	2.000
3. Interventions en faveur de cabinets médicaux	64.000
4. Organisation de réunions et de manifestations à caractère social	4.000
5. Intervention en faveur du mess	50.000
Total . . . F	370.000

Crédit inchangé.

ART. 11.07. — *Wedden en vergoedingen van stagiairs van niveau 1.*ART. 11.07. — *Traitements et indemnités de stagiaires du niveau 1.*

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
	46.000.000	58.650.000	54.556.000	
<i>Economische classificatie :</i>				<i>Classification économique :</i>
	1974	1973	1972	
	—	—	—	
111 Eigenlijk loon F	41.635.000	52.580.000	48.976.000	111 Salaire proprement dit.
<i>waarvan :</i>				<i>dont :</i>
— Afhoudingen weduwen en wezen .	2.630.000	3.236.000	3.089.000	— Retenues veuves et orphelins.
— Werknemersbijdragen sociale zekerheid	—	—	—	— Retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Barema bezoldigingen F	34.570.000	46.600.000	47.526.000	Traitements barémiques.
Verhoging index	5.930.000	4.540.000	—	Majoration index.
Programmatietoelage	1.135.000	1.440.000	1.450.000	Allocation de programmation.
Totaal . . . F	41.635.000	52.580.000	48.976.000	Totaux.
112 Directe toelagen F	3.030.000	4.270.000	3.780.000	112 Allocations directes.
Verlofgeld	1.410.000	1.915.000	1.600.000	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	1.435.000	2.100.000	2.000.000	Allocations familiales.
Geboortevergoedingen	135.000	180.000	180.000	Indemnités de naissance.
Vergoedingen wegens begrafeniskosten .	20.000	30.000	—	Indemnités pour frais funéraires.
Vergoedingen voor arbeidsongevallen . .	30.000	45.000	—	Indemnités pour accidents du travail.
Totaal . . . F	3.030.000	4.270.000	3.780.000	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F	1.335.000	1.800.000	1.800.000	113 Contributions patronales aux assurances sociales.
Algemene totalen . . . F	46.000.000	58.650.000	54.556.000	Totaux généraux.

Vermindering : 12.650.000 frank.

De wedden en vergoedingen van de nieuwe stagiairs zullen niet meer ten laste vallen van de begroting van het Openbaar Ambt.

Diminution : 12.650.000 francs.

Les traitements et indemnités des nouveaux stagiaires ne tomberont plus à charge du budget de la Fonction publique.

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).**Economische classificatie :**Classification économique :*

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
121 Algemene werkingskosten F	27.915.000	15.865.000	13.850.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN — SERVICES	Erelonen van advocaten, geneesheren en van niet tot de Administratie behorende deskundigen. Prestaties van derden. Gerechtskosten. — <i>Honoraires des avocats, des médecins et d'experts étrangers à l'Administration. Prestations de tiers. Frais de Justice.</i>	Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten van niet tot de Administratie behorende personen. — <i>Jetons de présence. Frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration.</i>	Totaal der ramingen. — <i>Total des prévisions.</i>
A. Dienst van Algemeen Bestuur. — <i>Service d'administration générale</i>	10.650.000	100.000	10.750.000
B. Vast Wervingssecretariaat. — <i>Secrétariat permanent de recrutement</i>	—	17.000.000	17.000.000
C. Algemene Directie voor Selectie en Vorming. — <i>Direction générale de la Sélection et de la Formation</i>	130.000	35.000	165.000
TOTALEN. — TOTAUX	10.780.000	17.135.000	27.915.000

De verhoging van 12.050.000 frank, vergeleken met het krediet van 1973, wordt als volgt verdeeld :

A. Dienst van algemeen bestuur : + 4.050.000 frank.

Een krediet van 6.750.000 frank zal in 1973 worden aangewend om de medewerking te bekomen van buiten het bestuur staande deskundigen op het gebied van de informatieverwerking.

Studies zijn aan de gang op de volgende gebieden :

1. Stelsel van personeelsbeheer.
2. Begrotings- en boekhoudingsstelsel.
3. Stelsel automatische documentatie.
4. Problemen inzake « interfaces ».

Die overeenkomsten moeten in 1974 worden voortgezet.

B. Vast Wervingssecretariaat : + 8.000.000 frank.

a) Daar het Vast Wervingssecretariaat sedert 1973, belast is met de inrichting van de wervings- en loopbaanexamens voor de sociale parastatale instellingen, dient een gevoelige verhoging van het aantal te verbeteren examens in het vooruitzicht gesteld; de bijkomende uitgave kan geraamd worden op 4.500.000 frank.

b) Herziening van de bedragen der vacatietoelagen toegekend aan de professoren en leraren belast met de verbetering der werken : 3.500.000 frank.

ART. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiks-uitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

L'augmentation de 12.050.000 francs par rapport au crédit de 1973 se répartit comme suit :

A. *Service d'administration générale* : + 4.050.000 francs.

Un crédit de 6.750.000 francs sera utilisé en 1973 en vue d'obtenir la collaboration d'experts étrangers à l'administration dans le domaine de l'informatique.

Des études sont en cours dans les domaines suivants :

1. Système de gestion du personnel.
2. Système budgétaire et comptable.
3. Système documentation automatique.
4. Problèmes des « interfaces ».

Ces contrats devront être poursuivis en 1974.

B. *Secrétariat permanent de recrutement* : + 8.000.000 de francs.

a) Le Secrétariat permanent de recrutement étant chargé depuis 1973, de l'organisation des épreuves de recrutement et de carrière pour les parastataux sociaux, il y aura lieu de prévoir une hausse sensible des épreuves à corriger; la dépense supplémentaire est estimée à 4.500.000 francs.

b) Revision des taux d'allocation de vacation accordés aux professeurs et instituteurs chargés de la correction des épreuves : 3.500.000 francs.

ART. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
121 Algemene werkingskosten . . . F	9.205.000	8.705.000	1.375.000 (415.000)	121 Dépenses générales de fonctionnement

DIENTEN	Water, stoom	Gas en elektriciteit	Frankering van brieven	Telefoon, tele- grammen, telex	Vervoer	Belastingen	Totale der ramingen
—	—	—	—	—	—	—	—
SERVICES	Eau, vapeur	Gaz et électricité	Affranchisse- ment de correspondances	Téléphone, télé- grammes, téléc	Transport	Impositions	Totaux des prévisions

Gemeenschappelijke uitgaven Open- baar Ambt. — <i>Dépenses commu- nes Fonction publique</i> . . . F	300.000	3.940.000	30.000	1.955.000	30.000	2.950.000	9.205.000
--	---------	-----------	--------	-----------	--------	-----------	-----------

De verhoging van 500.000 F ten aanzien van het aangepaste krediet van 1973, moet het Vast Wervingssecretariaat in de mogelijkheid stellen het hoofd te bieden aan de verhoogde uitgaven welke voortvloeien uit de materiële inrichting der wervings- en loopbaanexamens voor de sociale parastatale instellingen.

L'augmentation de 500.000 F par rapport au crédit ajusté de 1973, doit permettre au Secrétariat permanent de recrutement de faire face aux dépenses accrues résultant de l'organisation matérielle des épreuves de recrutement et de carrière pour les parastataux sociaux.

ART. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het departement.*

ART. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le département.*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	7.500.000	3.768.000 (117.000)	1.937.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN	Lokalen, meubilair, materieel, machines, onderhoud	Bureau- benodig- heden	Drukwerken en aanwervings- publiciteit	Inbindingen	Dagbladen en publikaties : aankoop en abonnementen	Aankoop van werken	Huur van roerende goederen	Totale der ramingen
—	—	—	—	—	—	—	—	—
SERVICES	Locaux, mobilier, matériel, machines, entretien	Fournitures de bureau	Impressions et publicité de recrutement	Reliures	Journaux et publications : achats et abonnements	Achats d'ouvrages	Location de biens mobiliers	Totaux des prévisions
A. Dienst van Algemeen bestuur. — <i>Service d'administration générale</i> . . .	170.000	188.000	115.000	12.000	130.000	125.000	160.000	900.000
B. Vast Wervingssecretariaat. — <i>Secrétariat permanent de recrutement</i> . . .	230.000	200.000	150.000	—	20.000	30.000	250.000	880.000
C. Algemene Directie voor Selectie en Vorming. — <i>Direction générale de la Sélection et de la Formation</i> . . .	400.000	150.000	100.000	100.000	100.000	130.000	40.000	1.020.000
D. Gemeenschappelijke uitgaven. — <i>Dépenses communes</i> . . .	4.700.000	—	—	—	—	—	—	4.700.000
TOTALEN. — TOTAUX . . . F	5.500.000	538.000	365.000	112.000	250.000	285.000	450.000	7.500.000

De verhoging ten aanzien van het aangepaste krediet van 1973 beloopt 3.732.000 frank. Deze belangrijke stijging is hoofdzakelijk te wijten aan de inschrijving, op verzoek van de Regie der Gebouwen van een krediet van 4.700.000 frank (+ 3.255.000 frank) voor de terugbetaling der onderhoudskosten van de lokalen ingenomen door de Diensten van het Openbaar Ambt in het Rijksadministratief Centrum.

L'augmentation par rapport au crédit de 1973 atteint 3.732.000 francs. Cette forte hausse résulte en ordre principal de l'inscription à la demande de la Régie des Bâtiments, d'un crédit de 4.700.000 francs (+ 3.255.000 francs) pour le remboursement des frais d'entretien des locaux occupés par les Services de la Fonction publique dans la Cité administrative de l'Etat.

ART. 12.05. — *Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

ART. 12.05. — *Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

Economische classificatie :

Classification économique :

	1974	1973	1972	
121 Algemene werkingskosten . . . F	1.820.000	1.410.000 (2.000)	992.000	121 Dépenses générales de fonctionnement.

SERVICES — DIENSTEN	Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen — Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures
A. Dienst van Algemeen bestuur. — <i>Service d'administration générale</i>	300.000
B. Vast Wervingssecretariaat. — <i>Secrétariat permanent de recrutement</i>	1.350.000
C. Algemene Directie voor Selectie en Vorming. — <i>Direction générale de la Sélection et de la Formation</i>	170.000
TOTAAL. — TOTAL	1.820.000

De verhoging van 410.000 frank moet het Vast Wervingssecretariaat in de mogelijkheid stellen het hoofd te bieden aan de bijkomende uitgaven welke voortvloeien uit de materiële inrichting der wervings- en loopbaanexamens voor de sociale parastatale instellingen (aankoop van examenkohieren, enz.).

L'augmentation de 410.000 francs doit permettre au Secrétariat permanent de recrutement de faire face aux dépenses supplémentaires causées par l'organisation matérielle des épreuves de recrutement et de carrière pour les parastataux sociaux (achat de cahiers d'exams, etc.).

ART. 12.07. — *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

ART. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	89.000	89.000	75.000

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENSTEN — SERVICES	Kleding — Habillement
A. Dienst van Algemeen bestuur. — <i>Service d'administration générale</i>	30.000
B. Vast Wervingssecretariaat. — <i>Secrétariat permanent de recrutement</i>	29.000
C. Algemene Directie voor Selectie en Vorming. — <i>Direction générale de la Sélection et de la Formation</i>	30.000
TOTAAL. — TOTAL	89.000

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

ART. 12.08. — *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

ART. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	20.000	16.000	17.000

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Gemeenschappelijke uitgaven Openbaar Ambt : 20.000 frank.

Dépenses communes Fonction publique : 20.000 francs.

Verhoging van 4.000 frank welke verantwoord kan worden ingevoegd de prijsstijging.

Augmentation de 4.000 francs justifiée par la hausse des prix.

ART. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

ART. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	78.000	93.000	93.000

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

a) Vast Wervingssecretariaat	60.000
b) Dienst van Algemeen bestuur	18.000
TOTAAL . . . F	78.000

Vermindering : 15.000 frank.

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Ce crédit se répartit comme suit :

a) Secrétariat permanent de recrutement	60.000
b) Service d'Administration générale	18.000
TOTAL . . . F	78.000

Diminution : 15.000 francs.

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	4.990.000	4.565.000 (838.000)	3.609.000

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

DIENTEN — SERVICES	Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten — Abonnements, titres de transport et autres frais de transport	Kilometer- vergoedingen — Indemnités kilométriques	Reis- en verblijfkosten — Frais de route et de séjour	Zendingen naar het buitenland — Missions à l'étranger	Verplaatsingen in het raam der vormings- programma's — Déplacements dans le cadre des programmes de formation	Totalen der ramingen — Totaux des prévisions
Dienst van Algemeen Bestuur. — <i>Service d'administration générale</i>	790.000	1.375.000	395.000	400.000	—	2.960.000
Vast Wervingssecretariaat. — <i>Se- crétariat permanent de recrute- ment</i>	500.000	350.000	85.000	5.000	—	940.000
Algemene Directie voor Selectie en Vorming — <i>Direction géné- rale de la Sélection et de la Formation</i> :						
1. Personeelsleden. — <i>Membres du personnel</i>	120.000	75.000	75.000	50.000	—	320.000
2. Stagiairs van niveau 1. — <i>Sta- giaires du niveau 1</i>	140.000	200.000	220.000	150.000	60.000	770.000
TOTALEN. — TOTAUX . . F	1.550.000	2.000.000	775.000	605.000	60.000	4.990.000

De verhoging van 425.000 frank ten aanzien van het aangepaste krediet van 1973 is als volgt te verantwoorden :

in meer :

a) de inschrijving op dit artikel van een krediet tot dekking van de reiskosten van het personeel van het Rijksregister, krediet dat vroeger voorzien was op artikel 01.03	F 2.400.000
b) de aanpassing van verschillende gedeeltelijke kredieten en de stijging van het indexcijfer der consumptie-prijzen	315.000
Totaal . . . F	2.715.000

in min :

Toepassing van de beslissing de kosten, opgelopen door de stagiairs van niveau 1 bij het volbrengen van functionele prestaties, rechtstreeks door de betrokken ministeries te laten dragen : 2.290.000 frank.

Het verschil wijst op een verhoging van 425.000 frank.

L'augmentation de 425.000 francs par rapport au crédit ajusté de 1973 se justifie comme suit :

en plus :

a) l'inscription à cet article d'un crédit pour couvrir les frais de déplacement du personnel du Registre national, crédit prévu antérieurement à l'article 01.03 . . . F	2.400.000
b) l'ajustement de différents crédits partiels et la hausse de l'indice des prix à la consommation	315.000
Tota! . . . F	2.715.000

en moins :

Application de la décision de faire supporter directement par les ministères intéressés les frais exposés par les stagiaires du niveau 1 dans l'accomplissement de prestations fonctionnelles : 2.290.000 francs.

La différence se solde par une augmentation de 425.000 francs.

ART. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing: Diensten van het Openbaar Ambt en andere Rijksdiensten.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	29.400.000	27.703.000	29.241.000

A. Diensten van het Openbaar Ambt.

Tussenkost in de onkosten van taalcursussen en van cursussen voor beroepsscholing. Tussenkost in de inschrijvingskosten voor voordrachten en cursussen voor beroepsscholing. Inrichting van voordrachten voor beroepsscholing : 200.000 frank.

B. Andere Rijksdiensten :

— Abonnementen ten behoeve van de Rijksdiensten op een tweetalige publikatie van de gecoördineerde bijwerking van de wetten en reglementen : « Lex Belgica » : 26.433.000 frank.

— Abonnementen ten behoeve van de Rijksdiensten op een tweetalige publikatie tot bevordering van de goede taal en stijl in de administratie : 2.767.000 frank.

Verhoging : 1.697.000 frank.

Contractuele verhoging van de kostprijs van de publikatie « Lex Belgica » ten gevolge van de stijging van de lonen en de prijs van het papier in 1973. Deze verhoging werd in 1973 geneutraliseerd door een vermindering van het aantal gepubliceerde bladen.

ART. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten . . . F	169.000	169.000	135.000

1. Receptie- en representatiekosten : 84.000 frank.

Samenstelling van het krediet.

A. Dienst van Algemeen Bestuur : 27.000 frank.

Dit krediet moet de Directeur-generaal toelaten de kosten te dekken die veroorzaakt worden door het ontvangen van diverse personen, al dan niet ambtenaar, in de schoot van verscheidene Commissies en werkgroepen.

B. Vast Wervingssecretariaat : 30.000 frank.

Dit krediet moet het hoofd bieden aan kosten in verband met recepties aangeboden aan juryleden, professoren, personaliteiten of ambtenaren die hun medewerking verlenen aan uitzonderlijke activiteiten in het raam van de opdrachten toevertrouwd aan het V.W.S.

C. Algemene Directie voor Selectie en Vorming : 27.000 frank.

Dit krediet dekt de kosten veroorzaakt door de receptie van voor- aanstaande personen die hun medewerking verlenen aan de activiteiten van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming, alsook de kosten in verband met het inrichten van plechtigheden bij het begin en bij het einde van de stage.

2. Kosten van gezamenlijke eetmalen aangeboden aan de ambtenaren en stagiairs ter vervanging van de reis- en verblijfvergoedingen, alsmede aan personen die deelnemen aan studiebezoeken of aan vormingsactiviteiten : 45.000 frank.

3. Deelneming van buitenlandse ambtenaren aan vormings- en vervolmakingsprogramma's ingericht door of door bemiddeling van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming : 40.000 frank.

Al deze kredieten ondergingen niet de minste wijziging met betrekking tot de aangepaste begroting van 1973.

ART. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle: Services de la Fonction publique et autres services de l'Etat.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

A. Services de la Fonction publique :

Intervention dans les frais de cours de langues et de formation professionnelle. Intervention dans les droits d'inscription à des cycles de formation professionnelle. Organisation de conférences de formation professionnelle : 200.000 francs.

B. Autres services de l'Etat :

— Abonnements à l'usage des Services de l'Etat à une publication bilingue d'une mise à jour coordonnée des lois et arrêtés : « Lex Belgica » : 26.433.000 francs.

— Abonnements à l'usage des Services de l'Etat à une publication bilingue en vue de la correction du langage dans les administrations : 2.767.000 francs.

Augmentation : 1.697.000 francs.

Majoration contractuelle du prix de revient de la publication « Lex Belgica » résultant de la hausse des salaires et du prix du papier intervenue en 1973. Cette hausse avait été neutralisée en 1973, par une diminution du nombre de feuilles publiées.

ART. — 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

1. Frais de réception et de représentation : 84.000 francs.

Décomposition du crédit.

A. Service d'Administration générale : 27.000 francs.

Ce crédit doit permettre au Directeur général de couvrir les frais occasionnés par la réception de diverses personnes, fonctionnaires ou non, au sein de diverses commissions et groupes de travail.

B. Secrétariat permanent de recrutement : 30.000 francs.

Ce crédit doit permettre la prise en charge des frais de réceptions offertes aux membres des jurys, professeurs, personnalités ou fonctionnaires qui prêtent leur concours à des activités exceptionnelles dans le cadre des missions confiées au S.P.R.

C. Direction générale de la Sélection et de la Formation : 27.000 francs.

Ce crédit couvre les frais occasionnés par la réception de visiteurs de marque, qui prêtent leur concours aux activités de la Direction générale de la Sélection et de la Formation, ainsi que les frais résultant de l'organisation de cérémonies de début et de fin de stage.

2. Frais de repas collectifs offerts aux fonctionnaires et aux stagiaires en remplacement de l'indemnité pour frais de route et de séjour, ainsi qu'aux personnes participant à des visites d'études ou à des activités de formation : 45.000 francs.

3. Participation de fonctionnaires étrangers à des programmes de formation et de perfectionnement organisés par ou à l'intervention de la Direction générale de la sélection et de la formation : 40.000 francs.

Tous ces crédits n'ont subi aucun changement par rapport au budget ajusté de 1973.

ART. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	371.000	521.000	386.000
A. Dienst van Algemeen bestuur F	196.000		
B. Vast Wervingssecretariaat	49.000		
C. Algemene Directie voor Selectie en Vorming	76.000		
D. Gemeenschappelijke uitgaven	50.000		
TOTAAL . . . F	371.000		

Vermindering : 150.000 frank.

ART. 12.21. — *Opleidingsactiviteiten uitgeoefend door of onder het gezag van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingskosten F	33.000.000	27.500.000	12.443.000

1. Tegemoetkoming ten voordele van het Instituut Administratie-Universiteit : 13.000.000 frank.

Dit krediet wordt als volgt verdeeld :

A. Toelage aan het Instituut : 10.000.000 frank.

De tegemoetkoming aan het Instituut neemt toe met 600.000 frank, vergeleken met 1973. Die toename is veroorzaakt door de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen.

B. Contracten voor het tot stand brengen van opleidings- en vervolmakingsprogramma's : 3.000.000 frank.

Verhoging met 400.000 frank.

Onder voorbehoud van de conclusies, die zouden kunnen worden getrokken uit de uitslag van de enquête die door het Instituut wordt verricht betreffende de opleidingsnoodwendigheden, zal een bepaald aantal seminaries worden ingericht, te weten :

1° internaatsseminaries : 50 dagen voor 25 deelnemers, tegen 1.400 frank per dag en per deelnemer : 1.750.000 frank.

2° semi-internaatsseminaries : 50 dagen voor 25 deelnemers, tegen 1.000 frank per dag en per deelnemer : 1.250.000 frank.

2. Allerlei zendingen die door de Algemene Directie voor Selectie en Vorming worden waargenomen of waarmede zij, onder haar controle, diverse gespecialiseerde openbare of private instellingen belast : 20.000.000 frank.

Dat bedrag moet het mogelijk maken de aangevatte opleidingsactiviteiten voort te zetten waarbij in voorkomend geval een beroep wordt gedaan op medewerkers buiten de administratie of gespecialiseerde instellingen die met die activiteiten worden belast.

De verhoging van 4.500.000 frank wordt verklaard door het feit dat de kostprijs van de diverse prestaties aanzienlijk is gestegen.

ART. 12.22. — *Werkingsuitgaven in verband met de inrichting van het Rijksregister der inwoners van het Rijk.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
121 Algemene werkingsuitgaven . . . F	75.695.000	—	—
43 Inkomensoverdrachten aan de gemeenten	3.150.000	—	—
TOTALEN . . . F	78.845.000	—	—

ART. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Classification économique :

	1974	1973	1972
121 Dépenses générales de fonctionnement.			
A. Service d'administration générale F	196.000		
B. Secrétariat permanent de recrutement	49.000		
C. Direction générale de la Sélection et de la Formation	76.000		
D. Dépenses communes	50.000		
TOTAL . . . F	371.000		

Diminution : 150.000 francs.

ART. 12.21. — *Activités de formation assurées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou exercées sous son autorité.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
121 Dépenses générales de fonctionnement.			

1. Intervention en faveur de l'Institut Administration-Université : 13.000.000 de francs.

Ce crédit se répartit comme suit :

A. Subvention à l'Institut : 10.000.000 de francs.

La subvention à l'Institut augmente de 600.000 francs par rapport à 1973. Cette hausse est due à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

B. Contrats pour la mise sur pied de programmes de formation et de perfectionnement : 3.000.000 de francs.

Augmentation 400.000 francs.

Sous réserve des conclusions qui pourraient être tirées à la suite de l'enquête effectuée par l'Institut sur les besoins de formation, un certain nombre de séminaires sera organisé, à savoir :

1° des séminaires résidentiels : 50 jours pour 25 participants à 1.400 francs par journée/participant : 1.750.000 francs.

2° des séminaires semi-résidentiels : 50 jours pour 25 participants à 1.000 francs par journée/participant : 1.250.000 francs.

2. Missions diverses assumées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou confiées par elle, et sous son contrôle, à diverses institutions publiques ou privées spécialisées : 20.000.000 de francs.

Ce montant doit permettre la poursuite des activités de formation entreprises, en faisant éventuellement appel à des collaborateurs extérieurs ou de confier ces activités à des institutions spécialisées.

L'augmentation de 4.500.000 francs s'explique par le fait que le coût des diverses prestations a notablement augmenté.

ART. 12.22. — *Dépenses de fonctionnement relatives à la constitution du Registre national des habitants du Royaume.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
121 Dépenses générales de fonctionnement.			
43 Transferts de revenus aux communes.			
TOTAUX.			

Van 1974 af worden de voor het Rijksregister voorziene kredieten als volgt onderverdeeld :

art. 11.03 :	44.653.000
art. 11.04 :	900.000
art. 12.10 :	2.300.000
art. 12.22 :	78.845.000
art. 74.01 :	100.000
art. 74.03 :	840.000

Ten aanzien van de overeenstemmende vroeger voorziene kredieten op artikel 01.03 vertoont het op artikel 12.22 aangevraagd krediet een stijging van 3.003.000 frank. Deze verhoging kan als volgt verantwoord worden :

a) huur van materieel	F	+ 2.529.000
De stijging is te wijten aan het in gebruik nemen van ordinateuren voorzien van platen met hoge capaciteit.		
b) uitzonderingsuitgaven	+	439.000
Stijging der tarieven voor perforatiewerken toevertrouwd aan privé firma's.		
c) telex	+	430.000
11 bijkomende aansluitingen aan de ordinator van het Rijksregister zijn voorzien.		
d) Streekcentra	+	133.000
Het in gebruiknemen van bijkomende lokalen zal eveneens een verhoging der uitgaven meebrengen.		

TOTAAL . . F 3.531.000

Daarentegen kon een vermindering van 528.000 frank op het stuk van bureaubenodigheden toegestaan worden derwijze dat, in zijn geheel genomen, de vermeerdering 3.003.000 frank bedraagt.

A. Uitgaven van het Nationaal Centrum :

1. Bezoldigingen van het personeel	F	—
2. Huur van mecanografisch en transmissiematerieel		57.925.000
3. Bureaubenodigheden		5.300.000
4. Buitengewone kosten :		
— bureaudienssten		8.500.000
— allerlei		50.000
— experts		1.000.000
5. Telex		2.200.000

TOTAAL A. . . F 74.975.000

B. Tegemoetkoming op gemeentelijk niveau F 3.150.000

C. Satellietcentra :

1. Werkingsuitgaven		720.000
-------------------------------	--	---------

ALGEMEEN TOTAAL . . F 78.845.000

HOOFDSTUK III.

Inkomstenoverdrachten.

Inkomstenoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
33.61 Andere inkomstenoverdrachten aan gezinnen	F 20.000	40.000	71.000
Vermindering van 20.000 frank.			

A partir de 1974, les crédits prévus pour le Registre national se répartissent comme suit :

art. 11.03 :	44.653.000
art. 11.04 :	900.000
art. 12.10 :	2.300.000
art. 12.22 :	78.845.000
art. 74.01 :	100.000
art. 74.03 :	840.000

Par rapport aux dépenses correspondantes prévues antérieurement à l'article 01.03 le crédit sollicité à l'article 12.22 accuse une augmentation de 3.003.000 francs. Cette majoration se justifie comme suit :

a) location de matériel	F	+ 2.529.000
L'augmentation est due à la mise en marche d'ordinateurs utilisant des disques à grande capacité.		
b) frais exceptionnels	+	439.000
Majoration des tarifs des travaux de perforation confiés à des firmes privées.		
c) télex	+	430.000
11 reliements supplémentaires à l'ordinateur du Registre national, sont prévus.		
d) Centres régionaux	+	133.000
L'occupation de locaux supplémentaires entraînera également une augmentation des dépenses.		

TOTAL . . F 3.531.000

Par contre, une diminution de 528.000 francs en matière de fournitures de bureau a pu être consentie de telle sorte que dans l'ensemble l'augmentation est de l'ordre de 3.003.000 francs.

A. Dépenses du Centre national :

1. Rémunération du personnel	F	—
2. Location de matériel mécanographique et de transmission		57.925.000
3. Fournitures de bureau		5.300.000
4. Frais exceptionnels :		
— service bureau		8.500.000
— divers		50.000
— experts		1.000.000
5. Télex		2.200.000

TOTAL A. . . F 74.975.000

B. Intervention au niveau communal F 3.150.000

C. Centres satellites :

1. Dépenses de fonctionnement		720.000
---	--	---------

TOTAL GENERAL . . F 78.845.000

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
33.61 Autres transferts de revenus aux ménages.			
Diminution de 20.000 francs.			

ART. 33.02. — *Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
33.32 Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden . . F	50.000	50.000	50.000
De toelage is als volgt onderverdeeld :			
— Tussenkost in de studiekosten alsook in de publicatiekosten voor werken door het Instituut uitgegeven	30.000		
— Aandeel van de Staat in de dotatie van de jaarlijkse prijs door het Instituut uitgeschreven	20.000		
Totaal . . F	50.000		

ART. 33.03. — *Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
33.32 Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden . . . F	30.000	30.000	30.000

Tussenkost in de publicatiekosten van de werken uitgegeven door dit organisme.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

ART. 34.01. — *Aandeel van België als Lid-Staat van het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
341 Internationale instellingen in het binnenland F	125.000	125.000	125.000

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.02. — *Aandeel van België in zijn hoedanigheid van Staat van de I.C.A. (« Intergovernmental Council for Automatic Data Processing »).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
342 Internationale instellingen in het buitenland F	50.000	50.000	—

Ongewijzigd krediet.

België is sedert 1969 lid van die organisatie. Daar de doelstellingen van de associatie werden uitgebreid tot al de gebieden van de informatieverwerking in de openbare sector, is het normaal dat de dienst van Algemeen Bestuur, die deze taak in België verricht, de bijdragen voor zijn rekening neemt.

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.01. — *Aankoop van bureaumachines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
742 Aankoop ander materieel . . . F	1.400.000	1.965.000 (129.000)	2.165.000 (247.000)

ART. 33.02. — *Subvention à l'Institut belge des sciences administratives.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
33.32 Transferts de revenus à des institutions pour des fins culturelles.	50.000	50.000	50.000
La subvention se répartit comme suit :			
— Intervention dans les frais d'études ainsi que dans les frais de publication des ouvrages édités par l'Institut	30.000		
— Participation de l'Etat dans la dotation du prix annuel que l'Institut a institué	20.000		
Total . . F	50.000		

ART. 33.03. — *Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen ».*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
33.32 Transferts de revenus à des institutions pour des fins culturelles.	30.000	30.000	30.000

Intervention dans les frais de publication des ouvrages édités par cet organisme.

Transferts de revenus à l'étranger.

ART. 34.01. — *Cotisation de la Belgique en tant qu'Etat-Membre de l'Institut international des sciences administratives.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
341 Organisations internationales établies dans le pays.	125.000	125.000	125.000

Crédit inchangé.

ART. 34.02. — *Cotisation de la Belgique en tant qu'Etat de l'I.C.A. (« Intergovernmental Council for Automatic Data Processing »).*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
342 Organisations internationales établies à l'étranger.	50.000	50.000	—

Crédit inchangé.

La Belgique est membre de cette organisation, depuis 1969. Les objectifs de l'association ayant été étendus à tous les domaines de l'informatique dans le secteur public, il est normal que le service d'administration générale, qui assume cette mission en Belgique, supporte la cotisation.

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
742 Achats d'autre matériel.	1.400.000	1.965.000 (129.000)	2.165.000 (247.000)

DIENTEN — SERVICES	Bureaumachines : Aanschaffing — Machines de bureau : Acquisition	Meubilair en materiel : Aanschaffing — Mobilier et matériel : Acquisition
A. Dienst van Algemeen Bestuur. — <i>Service d'administration générale</i> . .	100.000	360.000
B. Rijksregister. — <i>Registre national</i>	—	100.000
C. Vast Wervingssecretariaat. — <i>Secrétariat permanent de recrutement</i> . .	450.000	130.000
D. Algemene Directie voor Selectie en Vorming. — <i>Direction générale de la Sélection et de la Formation</i>	85.000	175.000
TOTALEN. — TOTAUX . .	635.000	765.000
ALGEMEEN TOTAAL. — TOTAL GENERAL . .	1.400.000	

Vergeleken met het aangepaste krediet van 1973 wordt een vermindering van 565.000 frank vastgesteld.

Het programma voor 1974 voorziet in de volgende aankopen :

A. Dienst van Algemeen Bestuur : 460.000 frank :

- 1 duplicator;
- 1 snijmachine;
- 1 rekenmachine;
- 1 elektrisch schrijfmachine;
- 1 lector voor microfilm;
- 1 fichehouder.

B. Rijksregister : 100.000 frank :

- 4 bibliotheekkasten;
- 2 bijzondere werktafels voor operators offset;
- 2 typistenensembles;
- 2 meubils voor programmeurs.

C. Vast Wervingssecretariaat : 580.000 frank :

- 2 meubils voor ambtenaren (rang 13);
- 2 elektrische schrijfmachines ter vervanging van versleten machines;
- 8 meubils (rang 20);
- 1 rekenmachine;
- 5 schrijfmachines voor typistenexamens;
- 1 offset machine met hoge capaciteit.

D. Algemene Directie voor Selectie en Vorming : 260.000 frank :

- 1 meubilair voor ambtenaar van rang 15;
- 2 elektrische schrijfmachines;
- 1 assembleermachine;
- 24 stoelen voor cursuszalen;
- 6 klasseerkasten;
- 12 metalen rekken voor archieven.

ART. 74.03. — Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
742 Aankoop ander materieel . . . F	1.345.000	837.000	885.000

Samenstelling van het krediet :

A. Dienst van Algemeen Bestuur F	90.000
B. Rijksregister	840.000
C. Vast Wervingssecretariaat	140.000
D. Algemene Directie voor Selectie en Vorming	185.000
E. Gemeenschappelijke uitgaven	90.000
TOTAAL . . F	1.345.000

Par rapport au crédit ajusté de 1973, on constate une diminution de 565.000 francs.

Le programme prévu pour 1974 comprend les achats suivants :

A. Service d'administration générale : 460.000 francs :

- 1 appareil duplicateur;
- 1 rogneuse;
- 1 machine à calculer;
- 1 machine à écrire électrique;
- 1 lecteur pour microfilm;
- 1 fichier.

B. Registre national : 100.000 francs :

- 4 armoires-bibliothèques;
- 2 tables spéciales de travail pour opérateur offset;
- 2 ensembles dactylo;
- 2 mobiliers pour programmeurs.

C. Secrétariat permanent de recrutement : 580.000 francs :

- 2 mobiliers pour fonctionnaires (rang 13);
- 2 machines à écrire électriques en remplacement de machines usagées;
- 8 mobiliers (rang 20);
- 1 machine à calculer;
- 5 machines à écrire pour épreuves de dactylographie;
- 1 machine offset à grande capacité.

D. Direction générale de la Sélection et de la Formation : 260.000 francs.

- 1 mobilier pour fonctionnaire du rang 15;
- 2 machines à écrire électriques;
- 1 assembleuse;
- 24 sièges pour salles de cours;
- 6 armoires de classement;
- 12 étagères métalliques pour archives.

ART. 74.03. — Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par P.O.C.F.

Classification économique :

	1974	1973	1972
742 Achats d'autre matériel.	1.345.000	837.000	885.000

Composition du crédit :

A. Service d'administration générale F	90.000
B. Registre national	840.000
C. Secrétariat permanent de recrutement	140.000
D. Direction générale de la Sélection et de la Formation	185.000
E. Dépenses communes	90.000
TOTAL . . F	1.345.000

De verhoging van 508.000 frank wordt gecompenseerd door de vermindering van 565.000 frank toegestaan op artikel 74.01.

De voorziene kredieten zijn bestemd voor de aankoop van een lector, metalen kasten voor magnetische platen, een camera, een snijmachine, een automatische brievenopener, uitplak- en aanwijzigingsborden voor examenzalen, boenapparaten en voor de vervanging van registreertoestellen in de cabines van het taallaboratorium.

ART. 74.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
741 Aankoop van vervoermaterieel . . . F	—	—	—

HOOFDSTUK VI.

Diverse.

Niet economisch verdeeld.

ART. 01.01. — *Provisioneel krediet bestemd voor de aanwerving van personeel voor alle ministeries.*

(Dit krediet zal onderverdeeld worden bij wijze van koninklijke besluiten naar gelang van de degelijk vastgestelde behoeften in de verschillende departementen.)

Het saldo dat dit krediet op 31 december 1974 zal laten, zal overgedragen worden naar de begroting van 1975 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
01 Niet verdeeld F	200.000.000	—	—

De Regering heeft beslist een globale provisie in te schrijven voor de nieuwe aanwervingen van alle departementen.

ART. 01.03. — *Allerlei kosten in verband met de inrichting van het Rijksregister der inwoners van het Rijk, met inbegrip van uitgaven van vroegere jaren (pro memorie).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
11 Lonen en sociale lasten F	—	41.056.000	38.600.000
12 Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	—	77.754.000	67.889.000
43 Inkomensoverdrachten aan de gemeenten	—	3.750.000	3.840.000
TOTALEN . . . F	—	122.560.000	110.329.000

De vroeger op artikel 01.03 voorziene kredieten worden met ingang van het begrotingsjaar 1974 verdeeld tussen de artikels 11.03, 11.04, 12.10 en 12.22.

ART. 01.05. — *Allerhande uitgaven in verband met de aan de Algemene Directie voor Selectie en Vorming toevertrouwde opdrachten. (pro memorie).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
	—	—	17.460.000

Het vroeger op artikel 01.05 voorziene krediet wordt sedert het begrotingsjaar 1973 ingeschreven op het artikel 12.21 onder de rubriek 2.

L'augmentation de 508.000 francs est compensée par la diminution de 565.000 francs consentie à l'article 74.01.

Les crédits prévus sont destinés à l'achat d'un lecteur, d'armoires à disques magnétiques, d'une caméra, d'une rogneuse, d'un ouvre-lettres automatique et de tableaux d'affichage et de signalisation pour les salles d'examen, de cireuses et au remplacement d'enregistreurs de cabines au laboratoire de langue.

ART. 74.04. — *Achats de moyens terrestres.*

Classification économique :

741 Achats de matériel de transport.

CHAPITRE VI.

Divers.

Non réparti économiquement.

ART. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné au recrutement de personnel pour l'ensemble des ministères.*

(Ce crédit sera réparti par voie d'arrêtés royaux suivant les besoins dûment constatés auprès des divers départements.)

Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1974 sera reporté au budget de 1975, pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.

Classification économique :

01 Non ventilé.

Le Gouvernement a décidé l'inscription d'une provision globale pour les nouveaux recrutements de tous les départements.

ART. 01.03. — *Frais de toute nature relatifs à la constitution du Registre national des habitants du Royaume, y compris les dépenses d'années antérieures (pour mémoire).*

Classification économique :

11 Salaires et charges sociales.
12 Achat de biens non durables et de services.
43 Transferts de revenus aux communes.

Les crédits antérieurement prévus à l'article 01.03 sont répartis à partir de l'année budgétaire 1974 entre les articles 11.03, 11.04, 12.10 et 12.22.

ART. 01.05. — *Dépenses diverses se rapportant aux missions confiées à la Direction générale de la sélection et de la formation (pour mémoire).*

Classification économique :

Le crédit prévu antérieurement à l'article 01.05 est inscrit depuis l'année budgétaire 1973 à l'article 12.21 sous la rubrique 2.

SECTIE XI.

Sector : « Wetenschapsbeleid en -programmatie ».

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.10. — *Personeelsuitgaven van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.*

	1974	1973	1972
	—	—	—
	30.779.000	29.156.000	27.235.000

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Eigenlijk loon F	26.945.000	25.468.000	24.417.000

waarvan :

— Afhoudingen weduwen en wezen	1.230.000	1.165.000	1.095.000
— Werknemersbijdragen sociale zekerheid en Z.I.V. (vast ben.)	460.000	384.000	310.000

Samenstelling :

Barema bezoldigingen	21.298.000	21.031.000	17.050.000
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	200.000	293.000	135.000
Verhoging index	3.906.000	2.579.000	6.038.000
Haard- en standplaats toelagen	283.000	315.000	230.000
Toelagen voor hogere functies	141.000	200.000	24.000
Toelagen voor overwerk	500.000	460.000	400.000
Programmatietoelage	617.000	590.000	540.000

Totaal . . . F	26.945.000	25.468.000	24.417.000
----------------	------------	------------	------------

112 Directe toelagen F	2.394.000	2.281.000	1.845.000
Verlofgeld	1.049.000	1.046.000	810.000
Kinderbijslagen	1.275.000	1.165.000	985.000
Geboortevergoedingen en hulp gelden van sociale aard	70.000	70.000	50.000

Totaal . . . F	2.394.000	2.281.000	1.845.000
----------------	-----------	-----------	-----------

113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen F	1.440.000	1.407.000	973.000
---	-----------	-----------	---------

Algemene totalen . . . F	30.779.000	29.156.000	27.235.000
--------------------------	------------	------------	------------

De verhoging van dat krediet vloeit voort uit de verhoging van het indexcijfer en de toekenning van de normale weddeschaalverhogingen.

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.22. — *Werkingskosten van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
121 Algemene werkingskosten F	12.526.000	11.882.000	11.425.000
122 Huur van gebouwen en land	5.000.000	4.540.000	4.400.000
Totaal . . . F	17.526.000	16.422.000	15.825.000

SECTION XI.

Secteur : « Politique et programmation scientifiques ».

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.10 — *Dépenses de personnel des Services de Programmation de la Politique scientifique et du Conseil national de la Politique scientifique.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
111 Salaire proprement dit.	24.417.000	25.468.000	24.417.000

dont :

— Retenues veuves et orphelins.	
— Retenues sécurité sociale et A.M.I. (définitifs).	

Décomposition :

Traitements barémiques.	
Promotions de grade et augmentations barémiques.	
Majoration index.	
Allocations de foyer et de résidence.	
Allocations pour fonctions supérieures.	
Allocations pour travaux supplémentaires.	
Allocation de programmation.	

Totaux.

112 Allocations directes.	
Pécule de vacances.	
Allocations familiales.	
Indemnités de naissance et allocations service social.	

Totaux.

113 Contributions patronales aux assurances sociales.	
---	--

Totaux généraux.

L'augmentation de ce crédit résulte de la hausse de l'index et de l'octroi des augmentations barémiques normales.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.22. — *Frais de fonctionnement des Services de Programmation de la Politique scientifique et du Conseil national de la Politique scientifique.*

Classification économique :

	1974	1973	1972
	—	—	—
121 Dépenses générales de fonctionnement.	11.425.000	11.882.000	11.425.000
122 Location de bâtiments et terrains.	4.400.000	4.540.000	4.400.000

Total.

Dit krediet is als volgt samengesteld :

Reis- en verblijfkosten der leden van de organen van de N.R.W.B.	F	200.000
Honoraria en prestaties van derden		600.000
Huurkosten		5.000.000
Verbruiksuitgaven		300.000
Postzegels, telefoon, telegrammen		400.000
Onderhoud lokalen, meubilair, materieel		360.000
Aankoop publikaties en kranten		145.000
Huur machines		2.355.000
Fotocopieën		670.000
Bureaubenodigdheden		875.000
Kleding		30.000
Gebruik dienstmotorvoertuig		125.000
Zendingen, reis- en verblijfkosten		900.000
Kilometervergoedingen		90.000
Kleine uitgaven (met inbegrip van receptiekosten)		250.000
Aanpassing lokalen		250.000
Studiën en publikaties		4.076.000
Terugbetaling van de wedden van het personeel van de R.T.T.		900.000
	F	17.526.000

De verhoging van 1.104.000 frank vloeit voort uit :

- de aanpassing van sommige kredieten ingevolge de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en der prijzen : 544.000 frank;
- de onafwendbare verhoging van sommige uitgaven (huur en terugbetalingen aan de R.T.T.) : 560.000 frank.

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

ART. 41.01. — *Toelage aan de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek ter bestrijding van de interessen der uitgegeven leningen.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
413 Inkomensoverdrachten aan andere instellingen van openbaar nut, enz. . . . F	53.000.000	52.300.000	51.000.000

Verhoging : 700.000 frank.

Het aangevraagde krediet dekt de rente van 2 pct. op de opbrengst van de lening uitgeschreven door de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk onderzoek onder staatswaarborg (wet van 13 april 1960).

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen.

ART. 74.10. — *Aankoop van materieel voor de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en voor de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
742 Aankoop van ander materieel . . . F	600.000	600.000	498.000

Dit krediet is bestemd voor de :

- vervanging van afgeschreven schrijfmachines : 140.000 frank;
- aankoop van meubilair en divers bureaumaterieel : 240.000 frank;

Ce crédit se décompose comme suit :

Frais de route et de séjour des membres des organes du C.N.P.S.	200.000
Honoraires et prestations de tiers	600.000
Frais locatifs	5.000.000
Dépenses de consommation	300.000
Timbres-poste, téléphone, télégrammes	400.000
Entretien locaux, mobilier, matériel	360.000
Achat ouvrages et journaux	145.000
Location machines	2.355.000
Photocopies	670.000
Fournitures de bureau	875.000
Habillement	30.000
Utilisation voiture de service	125.000
Missions, frais de route et de séjour	900.000
Indemnités kilométriques	90.000
Menues dépenses (y compris frais de réception)	250.000
Aménagement des locaux	250.000
Etudes et publications	4.076.000
Remboursement des traitements du personnel de la R.T.T.	900.000
	F 17.526.000

L'augmentation de 1.104.000 francs résulte de :

- l'adaptation de certains crédits suite à la hausse de l'indice des prix à la consommation et des prix : 544.000 francs;
- l'augmentation inéluctable de certaines dépenses (loyer et remboursements à la R.T.T.) : 560.000 francs.

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

ART. 41.01. — *Subvention à la Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique en vue de couvrir les intérêts des emprunts émis.*

Classification économique :

413 Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public, etc.

Augmentation : 700.000 francs.

Le crédit sollicité couvre les intérêts de 2 p.c. sur le produit de l'emprunt émis par la Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique sous la garantie de l'Etat (loi du 13 avril 1960).

CHAPITRE V.

Achats de biens meubles patrimoniaux.

ART. 74.10. — *Achats de matériel pour les Services de Programmation de la Politique scientifique et pour le Conseil national de la Politique scientifique.*

Classification économique :

742 Achats d'autre matériel.

Ce crédit est destiné :

- au remplacement de machines à écrire amorties : 140.000 francs;
- à l'achat de mobilier et de matériel de bureau divers : 240.000 francs;

— aankoop van dicteerapparaten : 120.000 frank;
— aankoop van klasseermaterieel voor de mecanografische dienst : 100.000 frank.

ART. 74.11. — *Aankoop van vervoermiddelen te land voor de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid (pro memorie).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
741 Aankoop van vervoermaterieel . . . F	—	—	340.000

Geen aankoop in het vooruitzicht gesteld in 1974.

HOOFDSTUK VI.

Diverse.

Niet economisch verdeeld.

ART. 01.01. — *Uitgaven van alle aard betreffende de tussenkomst van België in het raam der uitvoering van het programma van de « European Launching Development Organisation » (ELDO), van de « European Space Research Organisation » (ESRO) en van de Europese Conferentie voor Ruimteonderzoek of betreffende andere nationale of internationale programma's inzake ruimteonderzoek of ruimtetechnologie, met inbegrip van de uitgaven van vorige jaren.*

(Het saldo dat dit krediet op 31 december 1974 zal laten, zal overgedragen worden naar de begroting van 1975 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.

De Minister van Wetenschapsbeleid is, overeenkomstig de eenparige verbintenissen van de lidstaten der Europese ruimteorganisaties ELDO en ESRO, gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de prijs van werken en leveringen welke België voor die organisaties presteert en waarvan de betaling ten laste van zijn begroting werd voorgeschoten; hij is eveneens gemachtigd aan die organisaties, ter aanvulling van het Belgisch aandeel, het bedrag terug te betalen van de nationale rechten en belastingen die zij eventueel voor dergelijke werken of leveringen hebben betaald.)

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
01 Niet verdeeld F	44.400.000	261.350.000	317.000.000

Samenstelling :

Bijdrage E.L.D.O. F	50.000.000
Bijdrage E.S.R.O.	250.000.000
Bijdrage in de onderhoudskosten van de lanceerbasis te Kiruna	1.900.000
Boekhoudkundige en technische controle. Belgische experimentele studies en werken	10.000.000
Totaal . . . F	311.900.000

Vermindering tot het bedrag van de niet gebruikte kredieten van de vorige jaren F—267.500.000

Uitgetrokken krediet F 44.400.000

Vermindering : 216.950.000 frank.

Dit krediet vult het artikel 01.03 van titel II — Buitengewone uitgaven — aan.

Het dekt hoofdzakelijk de projecten die reeds ondernomen werden in het raam van de Europese organisaties voor ruimteonderzoek.

— à l'achat d'appareils à dicter : 120.000 francs;
— à l'achat d'équipement de classement pour le service mécanographique : 100.000 francs.

ART. 74.11. — *Achats de moyens de transport terrestre pour les Services de Programmation de la Politique scientifique (pour mémoire).*

Classification économique :

	1974	1973	1972
741 Achats de matériel de transport.	—	—	340.000

Pas d'achat prévu en 1974.

CHAPITRE VI.

Divers.

Non réparti économiquement.

ART. 01.01. — *Dépenses de toute nature relatives à l'intervention de la Belgique dans le cadre de l'exécution du programme de l'« European Launching Development Organisation » (ELDO) et de l'« European Space Research Organisation » (ESRO) et de la Conférence spatiale européenne ou relatives à d'autres programmes nationaux ou internationaux dans le domaine de la recherche et de la technologie spatiales, y compris les dépenses d'années antérieures.*

(Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1974 sera reporté au budget de 1975 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.

Le Ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer conformément aux engagements unanimes qui auront été pris par les pays membres des organisations spatiales européennes ELDO et ESRO, à la récupération des droits et taxes nationaux frappant le prix des travaux et fournitures effectués en Belgique pour ces organisations et dont le paiement a été avancé à charge de son budget et de rembourser à ces organisations en complément à la contribution belge, le montant des droits et taxes nationaux éventuellement payés par elles pour pareils travaux ou fournitures).

Classification économique :

	1974	1973	1972
01 Non ventilé.	44.400.000	261.350.000	317.000.000

Composition :

Contribution E.L.D.O. F	50.000.000
Contribution E.S.R.O.	250.000.000
Contribution aux frais d'entretien de la base de lancement à Kiruna	1.900.000
Contrôle comptable et technique. Etudes et travaux expérimentaux belges	10.000.000
Totaux . . . F	311.900.000

Réduction à concurrence des crédits non utilisés des années antérieures F—267.500.000

Crédit inscrit F 44.400.000

Diminution : 216.950.000 francs.

Le crédit est complémentaire à celui de l'article 01.03 du titre II — Dépenses extraordinaires.

Il couvre essentiellement les projets déjà entrepris dans le cadre des organisations européennes de recherche spatiale.

ART. 01.02. — *Reservemassa te verdelen tussen het Fonds voor collectief fundamenteel onderzoek, het Fonds voor geneeskundig wetenschappelijk onderzoek en het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen, in het kader van de programmatie van het wetenschapsbeleid en meer in het bijzonder van het meerjarenplan om het bestaande taalevenwicht in te halen, voor de financiering van het collectief fundamenteel onderzoek (pro memorie).*

ART. 01.02. — *Masse de réserve à répartir entre le Fonds de la recherche fondamentale collective, le Fonds de la recherche scientifique médicale et l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires, dans le cadre de la programmation de la politique scientifique et plus particulièrement du plan pluriannuel destiné au rattrapage du déséquilibre linguistique existant, pour le financement de la recherche fondamentale collective (pour mémoire).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
01 Niet verdeeld F	—	—	71.620.000

Classification économique :

01 Non ventilé.

SECTIE XII.

Sector Communautaire Betrekkingen (pro memorie).

De budgettaire artikels betreffende deze sector werden slechts pro memorie vermeld om de vergelijking mogelijk te maken tussen de aangevraagde kredieten voor 1974, deze toegestaan voor 1973 en de werkelijke uitgaven van 1972.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK V.

Kredietverleningen en deelnemingen.

ART. 81.01. — *Lening aan het Agentschap Belga.*

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige F	—
Ordonnanceringen 1972	—
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	—
Aangepaste kredieten 1973	20.000.000
Nieuwe machtigingen 1974	—
Nieuw ordonnanceringsplafon F	20.000.000

Er worden geen nieuwe machtigingen in het vooruitzicht gesteld in 1974.

HOOFDSTUK VI.

Diverse.

ART. 01.01. — *Regeringsinitiatieven voor sectoriële technologische programma's en wetenschappelijke werkzaamheden van openbare dienst voor de ontwikkeling van de innovatie en voor de verbetering van de levensvoorwaarden van de bevolking. (Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken Ministers bij een in Minister-raad overlegd koninklijk besluit).*

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige F	124.295.028
Ordonnanceringen 1972	88.927.036
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	577.577.936
Aangepaste kredieten 1973	240.000.000
Nieuwe machtigingen 1974	240.000.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	1.270.800.000

Dit krediet is bestemd voor de financiering van onderzoeken en werkzaamheden van openbare diensten die door de Staat geïntegreerd en gecoördineerd worden met het oog op de noden van algemeen belang.

SECTION XII.

Secteur Relations communautaires (pour mémoire).

Les articles budgétaires relatifs à ce secteur ne sont mentionnés que pour mémoire afin de permettre la comparaison entre les crédits sollicités pour 1974, ceux accordés pour 1973 et les dépenses réelles de 1972.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE V.

Octroi de crédits et participations.

ART. 81.01. — *Prêt à l'Agence Belga.*

Ordonnancements :

Ordonnancements 1971 et antérieurs F	—
Ordonnancements 1972	—
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	—
Crédits ajustés 1973	20.000.000
Autorisations nouvelles 1974	—
Plafond nouveau d'ordonnement F	20.000.000

On ne prévoit pas d'autorisations nouvelles, en 1974.

CHAPITRE VI.

Divers.

ART. 01.01. — *Impulsions gouvernementales à des programmes technologiques sectoriels et à des actions scientifiques de service public en vue du développement de l'innovation et du progrès des conditions de vie de la population. (Ce crédit est mis à la disposition des Ministres concernés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres).*

Ordonnancements :

Ordonnancements 1971 et antérieurs F	124.295.028
Ordonnancements 1972	88.927.036
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	577.577.936
Crédits ajustés 1973	240.000.000
Autorisations nouvelles 1974	240.000.000
Plafond nouveau d'ordonnement F	1.270.800.000

Ce crédit est destiné au financement d'actions de recherche et de service public, intégrées et coordonnées par l'Etat en vue de répondre à des besoins d'intérêt général.

ART. 01.02. — *Regeringsinitiatieven voor onderling overlegde onderzoeksprogramma's in de fundamentele wetenschappen en voor wetenschappelijke werkzaamheden van openbare dienst, in het kader van een nationaal programma betreffende enkele gebieden, die van buitengewoon belang zijn voor de wetenschappelijke, culturele, economische en sociale ontwikkeling van het land.*

(Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken Ministers bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit).

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige	F 146.862.080
Ordonnanceringen 1972	169.550.720
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	87.200
Aangepaste kredieten 1973	166.500.000
Nieuwe machtigingen 1974	184.815.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F 667.815.000

Dit krediet is bestemd voor de financiering van onderling overlegde onderzoeksacties die, na overleg tussen de instellingen en de Regering, tot doel hebben de wetenschappelijke eenheden te helpen een efficiënt en internationaal concurrent niveau te bereiken.

ART. 01.03. — *Deelneming aan nieuwe of herziene Europese ruimteprogramma's :*

1. Belgische bijdrage in de Europese ruimteprogramma's ondernomen op een multilaterale of gemeenschappelijke basis.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige	F —
Ordonnanceringen 1972	—
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	—
Aangepaste kredieten 1973	50.000.000
Nieuwe machtigingen 1974	189.000.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F 239.000.000

2. Europese deelneming aan de ontwikkeling van het Amerikaans systeem Post-Apollo.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige	F —
Ordonnanceringen 1972	—
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	—
Aangepaste kredieten 1973	9.500.000
Nieuwe machtigingen 1974	51.500.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F 61.000.000

Aanvullende provisionele kredieten bij die welke zijn ingeschreven op artikel 01.01 van Titel I — Gewone uitgaven — Sectie III — Hoofdstuk VI.

Zij zijn bestemd om het aandeel te dekken in de programma's van de Europese ruimteorganisaties waarvan de deelname vrij is, alsmede in de programma's die eventueel op grond van multilaterale akkoorden zouden worden ondernomen.

Sommige van die programma's zullen in 1974 nog worden gefinancierd ten laste van de kredieten van Titel « Gewone uitgaven » om de overschotten op te gebruiken, die van het vorige begrotingsjaar werden overgedragen. De op de twee artikelen aangevraagde kredieten steunen op de stand van de aan de gang zijnde onderhandelingen en ramingen (april 1973); zij kunnen aan een aanpassing onderhevig zijn, die kan voortvloeien, hetzij uit een aanpassing van de ramingen, hetzij uit de aanwending van een of andere nieuwe activiteit.

ART. 01.02. — *Impulsions gouvernementales à des programmes de recherches concertées en sciences fondamentales et à des activités scientifiques de services publics dans le cadre d'un programme national où sont reprises quelques disciplines d'intérêt exceptionnel pour le développement scientifique, culturel, économique et social de la nation.*

(Ce crédit est mis à la disposition des Ministres concernés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres).

Ordonnancements :

Ordonnancements 1971 et antérieurs	146.862.080
Ordonnancements 1972	169.550.720
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	87.200
Crédits ajustés 1973	166.500.000
Autorisations nouvelles 1974	184.815.000
Plafond nouveau d'ordonnement	F 667.815.000

Ce crédit est destiné au financement d'actions concertées, sélectionnées de commun accord entre des institutions de recherche et le Gouvernement, en vue d'amener des unités scientifiques à accéder à un niveau d'efficacité et de compétitivité internationale.

ART. 01.03. — *Participation aux programmes spatiaux européens nouveaux ou révisés :*

1. Contribution de la Belgique aux programmes spatiaux européens entrepris sur une base multilatérale ou communautaire.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1971 et antérieurs	F —
Ordonnancements 1972	—
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	—
Crédits ajustés 1973	50.000.000
Autorisations nouvelles 1974	189.000.000
Plafond nouveau d'ordonnement	F 239.000.000

2. Participation européenne au développement du système américain Post-Apollo.

Ordonnancements :

Ordonnement 1971 et antérieurs	F —
Ordonnements 1972	—
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	—
Crédits ajustés 1973	9.500.000
Autorisations nouvelles 1974	51.500.000
Plafond nouveau d'ordonnement	F 61.000.000

Crédits provisionnels complémentaires de ceux inscrits à l'article 01.01 du Titre I — Dépenses ordinaires — Section III — Chapitre VI.

Ils sont destinés à couvrir la contribution à des programmes des organisations spatiales européennes auxquels la participation est facultative ainsi qu'à des programmes qui seraient éventuellement entrepris sur la base d'accords multilatéraux.

Certains de ces programmes seront encore en 1974 financés à la charge des crédits du titre des dépenses ordinaires afin d'épuiser les soldes qui y sont transférés de l'année budgétaire antérieure. Les crédits sollicités aux deux articles sont basés sur l'état des négociations et des estimations en cours (avril 1973); ils sont susceptibles d'une adaptation pouvant découler soit d'un ajustement des estimations soit de l'introduction d'une quelconque activité nouvelle.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

SECTIE I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten.

ART. 600.1.A. — *Fonds voor economische expansie en voor streekreconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
<i>Ontvangsten :</i>			
990 Report F	108.801.000	183.801.000	183.801.000
080 Werkingsmassa te verdelen volgens de noodwendigheden	—	—	—
Totalen . . . F	108.801.000	183.801.000	183.801.000

Uitgaven :

030 Uitgaven te voorzien (verdelingen) F	75.000.000	75.000.000	—
Totalen . . . F	75.000.000	75.000.000	—

950 Te reporteren F	33.801.000	108.801.000	183.801.000
-------------------------------	------------	-------------	-------------

Het op 1 januari 1974 nog beschikbaar saldo zal aangewend worden voor de betaling der kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de aan gang zijnde kontrakten alsmede voor het dekken van diverse niet-voorzien uitgaven.

ART. 600.2.A. — *Fonds voor ondersteuning van de conjunctuur.*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
<i>Ontvangsten :</i>			
990 Report F	—	—	—
<i>Uitgaven :</i>			
950 Te reporteren	—	—	—

Het Fonds voor ondersteuning van de conjunctuur werd opgericht om het hoofd te bieden aan de vertraging die was ingetreden in het ritme van de expansie van de economie.

Wegens de verbetering van de conjuncturele vooruitzichten is het niet meer aangewezen in 1974 nieuwe uitgaven ten laste te leggen van dat Fonds.

De overschotten op 31 december 1973, overgedragen naar 1974, zullen toelaten het hoofd te bieden aan de eventuele behoeften.

HOOFDSTUK II.

Wederbeleggingsfondsen van begrotingskredieten.

ART. 630.1.C. — *Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwen, rechthebbenden op een overlevingspensioen (koninklijk besluit van 6 december 1951).*

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

SECTION I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

Fonds alimentés principalement par des crédits budgétaires.

ART. 600.1.A. — *Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967).*

Classification économique :

<i>Recettes :</i>	
990 Solde reporté.	
080 Masse de manœuvre à répartir suivant les nécessités.	
Totaux.	

Dépenses :

030 Dépenses à prévoir (répartition).	
Totaux.	

950 Solde à nouveau.	
----------------------	--

Le solde encore disponible au 1^{er} janvier 1974 sera affecté au paiement des frais résultant de l'exécution de contrats en cours ainsi qu'à la couverture des dépenses diverses non prévues.

ART. 600.2.A. — *Fonds de soutien conjoncturel.*

Classification économique :

<i>Recettes :</i>	
990 Solde reporté.	
<i>Dépenses :</i>	
950 Solde à reporter.	

Le Fonds de soutien conjoncturel a été créé pour faire face au ralentissement du rythme d'expansion de l'économie.

En raison de l'amélioration des perspectives conjoncturelles il ne s'indique pas de mettre de nouvelles dépenses à charge de ce Fonds en 1974.

Les reliquats au 31 décembre 1973, reportés à 1974, permettront de faire face aux besoins éventuels.

CHAPITRE II.

Fonds de remploi de crédits budgétaires.

ART. 630.1.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leurs veuves bénéficiant d'une pension de survie (arrêté royal du 6 décembre 1951).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
Ontvangsten :			
990 Report F	200.000	130.000	—
870 Terugbetaling van leningen	200.000	70.000	130.000
Totalen . . F	400.000	200.000	130.000
Uitgaven :			
820 Toegestane leningen F	100.000	—	—
Totalen . . F	100.000	—	—
950 Te reporteren F	300.000	200.000	130.000

Classification économique :

Recettes :	
990 Solde reporté.	
870 Remboursement de prêts.	
Totaux.	
Dépenses :	
820 Prêts consentis.	
Totaux.	
950 Solde à reporter.	

De ontvangsten van het jaar bestaan uit de door de begunstigten van leningen te verrichten terugbetalingen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag van de toe te stane leningen ten bezware van het huidige artikel.

Les recettes de l'année sont constituées par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir à charge du présent article.

HOOFDSTUK III.

Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten.

ART. 660.1.A. — *Bedragen ter beschikking gesteld van de Minister voor Wetenschapsbeleid, door afneming op de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks, met het oog op de betaling van de kosten veroorzaakt door de studie van de Europese ontwerpen van samenwerking inzake ruimteonderzoek (art. 7 en 14 van de wet van 12 maart 1957, koninklijk besluit van 11 september 1961) (pro memorie).*

CHAPITRE III.

Fonds alimentés par les ressources particulières.

ART. 660.1.A. — *Sommes mises à la disposition du Ministre de la Politique scientifique, par prélèvements sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture en vue du paiement des frais entraînés par l'étude des projets européens de collaboration en matière de recherche spatiale (art. 7 et 14 de la loi du 12 mars 1957, arrêté royal du 11 septembre 1961) (pour mémoire).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
Ontvangsten :			
990 Report F	—	160.000	510.000
371 Afneming op de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks	—	—	—
Totalen . .	—	160.000	510.000
Uitgaven :			
121 Werkingskosten F	—	160.000	350.000
Totalen . . F	—	160.000	350.000
950 Te reporteren F	—	—	160.000

Classification économique :

Recettes :	
990 Solde reporté.	
371 Prélèvement sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.	
Totaux.	
Dépenses :	
121 Dépenses de fonctionnement.	
Totaux.	
950 Solde à nouveau.	

ART. 660.4.A. — *Bedragen ter beschikking gesteld van de Minister voor Wetenschapsbeleid en -programmatie door voorafneming op de opbrengst van de lening voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek met het oog op de uitgaven inzake wetenschapsbeleid te bepalen bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit (pro memorie).*

ART. 660.4.A. — *Sommes mises à la disposition du Ministre de la Politique et de la Programmation scientifiques par prélèvement sur le produit de l'emprunt pour le financement de la recherche scientifique en vue de dépenses de politique scientifique à déterminer par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres (pour mémoire).*

Economische classificatie :

	1974	1973	1972
	—	—	—
Ontvangsten :			
990 Report F	—	—	—
963 Afneming op de opbrengst van de lening voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek F	—	—	—
Totalen . . F	—	—	—

Classification économique :

Recettes :	
990 Solde reporté.	
963 Prélèvement sur le produit de l'emprunt pour le financement de la recherche scientifique.	
Totaux.	

	1974	1973	1972	
	—	—	—	
Uitgaven :				Dépenses :
01 Niet economisch verdeeld F	—	—	—	01 Non réparti économiquement.
Totalen . . . F	—	—	—	Totaux.
950 Te reporteren F	—	—	—	950 Solde à reporter.
ART. 660.5.A. — Bedragen voor het toekennen van subsidies voor het vervaardigen van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (koninklijk besluit van 1 december 1969) (pro memorie).				ART. 660.5.A. — Sommes à affecter à des subventions pour la fabrication des prototypes et pour des recherches de technologie avancée (arrêté royal du 1^{er} décembre 1969) (pour mémoire).
Economische classificatie :				Classification économique :
	1974	1973	1972	
	—	—	—	
Ontvangsten :				Recettes :
990 Report F	—	70.000.000	70.000.000	990 Solde reporté.
963 Afneming op de opbrengst van de lening voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek	—	—	—	963 Prélèvement sur le produit de l'emprunt pour le financement de la recherche scientifique.
Totalen . . . F	—	70.000.000	70.000.000	Totaux.
Uitgaven :				Dépenses :
01 Niet economisch verdeeld F	—	70.000.000	—	01 Non réparti économiquement.
Totalen . . . F	—	70.000.000	—	Totaux.
950 Te reporteren F	—	—	70.000.000	950 Solde à nouveau.

UITEENZETTINGSTABEL VAN DE PERSONEELSUITGAVEN.

SECTIE IX : SECTOR EERSTE MINISTER.

TABLEAUX DE DECOMPOSITION DES DEPENSES DE PERSONNEL.

SECTION IX : SECTEUR PREMIER MINISTRE.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	N° — N°	WEDDESCHAAL	
			— BAREME	
			Minimum	Maximum

11.03 1. ADMINISTRATIEF PERSONEEL. — PERSONNEL ADMINISTRATIF.

Directeur-generaal. — <i>Directeur général</i>	16/1	602.000 - 800.000
Bestuursdirecteur — Inspecteur-generaal. — <i>Directeur d'administration — Inspecteur général</i>	15/1	502.000 - 700.000
Eerste adviseur. — <i>Premier conseiller</i>	14/1	384.000 - 636.000
Directeur of Adviseur. — <i>Directeur ou Conseiller</i>	13/2	352.800 - 550.800
Vertaler-directeur. — <i>Traducteur-directeur</i>	13/2	352.800 - 550.800
Hoofdcommissaris. — <i>Commissaire en chef</i>	11/5	330.000 - 497.100
Adjunct-adviseur. — <i>Conseiller adjoint</i>	11/3	282.000 - 449.100
Eerstaanwendend commissaris. — <i>Commissaire principal</i>	10/1	258.000 - 412.200
Eerstaanwendend commissaris van werken. — <i>Commissaire principal de travaux</i>	10/1	258.000 - 412.200
Bestuurssecretaris. — <i>Secrétaire d'administration</i>	10/1	258.000 - 412.200
Secretarie-adjunct 1ste klasse. — <i>Adjoint de secrétariat de 1^{re} classe</i>	25/4	289.200 - 411.600
Eerste commissaris. — <i>Premier commissaire</i>	25/3	273.600 - 396.000
Administratief secretaris. — <i>Secrétaire administratif</i>	24/3	228.600 - 351.000
Commissaris 1ste klasse. — <i>Commissaire de 1^{re} classe</i>	24/3	228.600 - 351.000
Commissaris van werken 1ste klasse. — <i>Commissaire de travaux de 1^{re} classe</i>	24/3	228.600 - 351.000
Bestuurschef. — <i>Chef administratif</i>	24/1	219.000 - 341.400
Eerste vertaler. — <i>Traducteur principal</i>	24/1	219.000 - 341.400
Huismeester 1ste klasse. — <i>Econome de 1^{re} classe</i>	23/3	219.000 - 333.000
Commissaris 2e of 3e klasse. — <i>Commissaire de 2^e ou 3^e classe</i>	23/1	201.000 - 315.000
Commissaris van werken 2e of 3e klasse. — <i>Commissaire de travaux de 2^e ou de 3^e classe</i>	22/3	180.000 - 294.000
Onderbureauchef. — <i>Sous-chef de bureau</i>	22/3	180.000 - 294.000
Hoofd van de verzendingsdienst. — <i>Chef de l'expédition</i>	22/3	180.000 - 294.000
E.a. directiesecretaris of directiesecretaris. — <i>Secrétaire principal de direction ou secrétaire de direction</i>	22/4	186.000 - 300.000
Secretarie-opsteller. — <i>Rédacteur de secrétariat</i>	21/2	166.800 - 280.800
Opsteller. — <i>Rédacteur</i>	20/1	150.000 - 264.000
Hoofdklerk-stenotypist. — <i>Commis-sténodactylographe</i>	34/2	176.400 - 247.800
Hoofdklerk. — <i>Commis-chef</i>	34/1	168.000 - 239.400
Secretarieklerk. — <i>Commis de secrétariat</i>	33/5	161.100 - 227.700
Eerste klerk-stenotypiste. — <i>Commis-sténodactylographe principal</i>	32/4	139.800 - 206.400
Eerste klerk. — <i>Commis principal</i>	32/1	138.000 - 204.600
E.a. klerk-typist. — <i>Commis-dactylographe principal</i>	32/1	138.000 - 204.600
Klerk-stenotypiste. — <i>Commis-sténodactylographe</i>	30/2	135.000 - 201.600
Klerk. — <i>Commis</i>	30/1	132.000 - 198.600
Klerk-typiste. — <i>Commis-dactylographe</i>	30/1	132.000 - 198.600
Hoofdbeambte. — <i>Agent en chef</i>	44/1	154.800 - 190.800
Hulphuismeester. — <i>Adjoint d'économe</i>	43/5	147.000 - 183.000
Agent 1ste klasse. — <i>Agent de 1^{re} classe</i>	42/3	139.200 - 175.200
Telefonist. — <i>Téléphoniste</i>	42/1	128.400 - 164.400
Hoofdkamerbewaarder. — <i>Chef huissier</i>	42/1	128.400 - 164.400
Bode-kamerbewaarder. — <i>Messenger-huissier</i>	41/1	124.800 - 158.400

2. MEESTERS-, VAK- EN DIENSTPERSONEEL. — PERSONNEL DE MAITRISE, GENS DE METIERS ET DE SERVICE.

Meesterknecht 3e klasse. — <i>Contremaître de 3^e classe</i>	30/3	143.400 - 210.000
Eerste werkman specialist, ploegbaas, voertuigmecanicen. — <i>Premier ouvrier spécialiste, chef d'équipe, mécanicien de véhicules</i>	44/1	154.800 - 190.800
Operateur. — <i>Opérateur</i>	44/1	154.800 - 190.800
Eerste vakman-rijtuigmecanicen. — <i>Premier ouvrier spécialiste, mécanicien de véhicules</i>	43/5	147.000 - 183.000
Bijzonder geschoold operatief agent. — <i>Agent surqualifié opératif</i>	43/6	152.400 - 188.400
Eerste werkmanvoertuigmecanicen. — <i>Premier ouvrier mécanicien de véhicules</i>	43/4	141.000 - 177.000
Magazijnbediende 2e klasse. — <i>Magasinier de 2^e classe</i>	42/3	139.200 - 175.200
Operator-offset. — <i>Opérateur-offset</i>	42/3	139.200 - 175.200
Elektricien. — <i>Electricien</i>	42/3	139.200 - 175.200
Operatief agent. — <i>Agent opératif</i>	42/1	128.400 - 164.400
Linnennaalster. — <i>Lingère</i>	41/2	130.200 - 166.200
Vakwerkman. — <i>Ouvrier spécialisé</i>	41/2	130.200 - 166.200

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

KANSELARIJDIENTEN — SERVICES DE CHANCELLERIE			DIENST VOOR STUDIE EN ECONOMISCHE COÖRDINATIE — SERVICE D'ETUDES ET DE COORDINATION ECONOMIQUE			HOOG COMITE VAN TOEZICHT — COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE			TOTALEN — TOTAUX
Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	
1	1	800.000	1	1	800.000	—	—	—	1.600.000
2	2	1.400.000	1	1	800.000	1	1	700.000	2.900.000
4	4	2.718.000	7	7	4.636.000	—	—	—	7.354.000
1	1	550.800	—	—	—	4	3	1.652.400	2.203.200
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	9	9	4.099.800	4.099.800
1	1	397.500	1	1	358.800	—	—	—	756.300
—	—	—	—	—	—	12	11	4.082.700	4.082.700
—	—	—	—	—	—	4	2	695.400	695.400
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1	411.600	—	1	378.000	—	—	—	789.600
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
—	1	375.000	—	—	—	—	—	—	375.000
—	—	—	—	—	—	16	18	6.055.500	6.055.500
—	—	—	—	—	—	2	2	643.200	643.200
3	3	969.600	2	—	—	—	—	—	969.600
—	1	333.000	—	—	—	—	—	—	333.000
1	1	333.000	—	—	—	—	—	—	333.000
—	—	—	—	—	—	34	25	5.803.800	5.803.800
—	—	—	—	—	—	6	4	970.800	970.800
2	2	546.000	—	—	—	—	—	—	546.000
—	1	268.800	—	—	—	—	—	—	268.800
—	—	—	2	1	291.600	—	—	—	291.600
4	1	264.000	—	1	280.800	—	—	—	544.800
3	—	—	1	—	—	—	—	—	—
6	1	169.200	—	1	247.200	—	1	264.000	680.400
2	4	904.800	1	1	204.600	1	1	247.800	1.357.200
4	4	957.600	1	1	234.600	1	2	426.000	1.618.200
2	2	465.900	—	—	—	—	—	—	465.900
2	2	336.000	1	1	144.000	1	1	168.000	648.000
2	2	337.200	1	—	—	1	—	—	337.200
—	1	166.200	—	—	—	1	2	394.800	561.000
1	2	337.800	1	2	270.000	1	—	—	607.800
2	1	151.800	1	2	325.200	1	1	301.800	778.800
—	—	—	—	1	144.600	1	2	276.000	420.600
2	2	376.800	1	1	188.400	1	1	190.800	756.000
—	1	180.600	—	—	—	—	—	—	180.600
—	—	—	—	1	165.600	2	—	—	165.600
1	1	212.400	—	—	—	—	—	—	212.400
1	1	150.000	—	—	—	—	—	—	150.000
1	—	—	1	1	124.800	—	1	141.600	266.400
—	—	—	—	—	—	—	1	171.600	171.600
1	3	610.000	—	—	—	—	—	—	610.000
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	2	340.800	—	—	—	—	—	—	340.800
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1	160.800	—	—	—	—	—	—	160.800
1	1	168.000	—	—	—	—	—	—	168.000
1	1	164.400	—	—	—	—	—	—	164.400
1	1	166.200	—	—	—	—	—	—	166.200
1	1	138.600	—	—	—	2	2	249.600	388.200

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	N° — N°	WEDDESCHAAL — BAREME	
			Minimum	Maximum

3. HULPPERSONEEL (FULL-TIME OF MET ONVOLLEDIGE PRESTATIES). —
PERSONNEL AUXILIAIRE (FULL-TIME OU A PRESTATIONS INCOMPLETES).

Schoonmaaksters en huisbewaarders (1). — *Nettoyeuses et concierges* (1). — —

Totaal der baremabezoldigingen. — *Total des traitements barémiques*

Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. — *Promotions de grade et augmentations barémiques* F

Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen. — *Création de services ou d'emplois nouveaux*

Subtotalen. — *Sous-totaux* . . . F

Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen. — *Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles* F

Totalen A. — *Totaux A* . . . F

Toelagen voor de uitoefening van hogere functies. — *Allocations pour fonctions supérieures* F

Haard- en standplaatstoelagen. — *Allocations de foyer et de résidence*

Programmatietoelage. — *Allocation de programmation*

Totalen B. — *Totaux B* . . . F

Totalen (A + B): Eigenlijk loon. — *Totaux (A + B): Salaire proprement dit* . . . F

Verlofgeld. — *Pécule de vacances* F

Kinderbijslagen. — *Allocations familiales*

Geboortevergoedingen. — *Indemnités de naissance*

Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis-kosten. — *Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles*

Vergoedingen voor arbeidsongevallen. — *Indemnités pour accidents du travail*

Totalen: Directe toelagen. — *Totaux: Allocations directes* F

Verhoging met 17,17 % (index). — *Majoration de 17,17 % (index)* F

Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen. — *Contributions patronales aux assurances sociales* F

Algemene totalen. — *Totaux généraux* F

(1) Er bestaat geen organiek kader voor de schoonmaaksters en huisbewaarders.

KANSELARIJDIENTEN — SERVICES DE CHANCELLERIE			DIENST VOOR STUDIE EN ECONOMISCHE COORDINATIE — SERVICE D'ETUDES ET DE COORDINATION ECONOMIQUE			HOOG COMITE VAN TOEZICHT — COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE			TOTALEN — TOTAUX
Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	
—	28	3.965.000	—	3	425.000	—	2	284.000	4.674.000
61	82	19.827.400	23	28	10.019.200	103	92	27.819.600	57.666.200
		250.000			150.000			500.000	900.000
		—			—			—	—
		20.077.400			10.169.200			28.319.600	58.566.200
		75.000			—			375.000	450.000
		20.002.400			10.169.200			27.944.600	58.116.200
		450.000			50.000			675.000	1.175.000
		200.000			65.000			300.000	565.000
		605.000			270.000			800.000	1.675.000
		1.255.000			385.000			1.775.000	3.415.000
		21.257.400			10.554.200			29.719.600	61.531.200
		1.025.000			350.000			1.150.000	2.525.000
		840.000			180.000			1.210.000	2.230.000
		20.000			20.000			20.000	60.000
		15.000			15.000			30.000	60.000
		20.000			20.000			20.000	60.000
		1.920.000			585.000			2.430.000	4.935.000
		3.695.000			1.800.000			5.175.000	10.670.000
		900.000			450.000			1.100.000	2.450.000
		27.772.400			13.389.200			38.424.600	79.586.200

(1) Il n'existe pas de cadre organique pour les nettoyeuses et concierges.

(112)

VERZAMELSTAAT DER PERSONEELSUITGAVEN.

SECTIE IX : SECTOR EERSTE MINISTER.

TABLEAU RECAPITULATIF DES DEPENSES DE PERSONNEL.

SECTION IX : SECTEUR PREMIER MINISTRE.

5-V

(114)

Verzamelstaat der personeelsuitgaven.

DIENSTEN — SERVICES	KANSELARIJDIENTEN — SERVICES DE CHANCELLERIE			
	Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation
		Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.	
Vaste diensten. — <i>Services définitifs</i>	61	54	28	27.772.400
Ter beschikking gesteld personeel. — <i>Agents en disponibilité</i>	—	—	—	—
TOTALEN. — TOTAUX	61	54	28	27.772.400
Afgerond op. — <i>Arrondi à</i> . . . F				

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

DIENST STUDIE EN ECONOMISCHE COORDINATIE — SERVICE D'ETUDES ET DE COORDINATION ECONOMIQUE				HOOG COMITE VAN TOEZICHT — COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE				TOTALEN — TOTAUX			
Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation
	Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.			Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.			Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.	
23	25	3	13.389.200	103	90	2	38.424.600	187	169	33	79.586.200
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	25	3	13.389.200	103	90	2	38.424.600	187	169	33	79.586.200

79.587.000

(116)

UITEENZETTINGSTABEL VAN DE PERSONEELSUITGAVEN.

SECTIE X : SECTOR OPENBAAR AMBT.

TABLEAUX DE DECOMPOSITION DES DEPENSES DE PERSONNEL.

SECTION X : SECTEUR FONCTION PUBLIQUE.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	N° — N°	WEDDESCHAAL — BAREME	
			Minimum	Maximum

11.03 1. ADMINISTRATIEF PERSONEEL. — PERSONNEL ADMINISTRATIF.

Vaste wervingssecretaris. — <i>Secrétaire permanent au recrutement</i>	17/1	669.000 - 900.000
Adjunct-vaste wervingssecretaris. — <i>Secrétaire permanent adjoint au recrutement</i>	16/1	602.000 - 800.000
Directeur-generaal. — <i>Directeur général</i>	16/1	602.000 - 800.000
Inspecteur-generaal van het openbaar ambt. — <i>Inspecteur général de la fonction publique</i>	15/1	502.000 - 700.000
Inspecteur-generaal of Bestuursdirecteur. — <i>Inspecteur général ou Directeur d'administration</i>	15/1	502.000 - 700.000
Eerste adviseur. — <i>Premier conseiller</i>	14/1	384.000 - 636.000
Informaticus-directeur. — <i>Informaticien directeur</i>	13/4	462.000 - 660.000
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	13/2	352.800 - 550.800
Adviseur filoloog. — <i>Conseiller philologue</i>	13/2	352.800 - 550.800
Juridisch-adviseur. — <i>Conseiller juridique</i>	13/2	352.800 - 550.800
Adjunct-inspecteur van het openbaar ambt. — <i>Inspecteur adjoint de la fonction publique</i>	13/1	307.800 - 505.800
E.a. informaticus-hoofd van dienst. — <i>Informaticien principal-chef de service</i>	12/2	405.000 - 576.000
E.a. informaticus. — <i>Informaticien principal</i>	11/6	366.000 - 523.500
Adjunct-adviseur. — <i>Conseiller adjoint</i>	11/3	282.000 - 449.100
Bestuurssecretaris pedagoog. — <i>Secrétaire d'administration pédagogue</i>	10/1	258.000 - 412.200
Deskundige in kwantitatieve methoden. — <i>Expert en méthodes quantitatives</i>	10/3	324.000 - 496.200
E.a. vertaler-revisor. — <i>Traducteur reviseur principal</i>	11/3	282.000 - 449.100
Informaticus. — <i>Informaticien</i>	10/3	324.000 - 496.200
Bestuurssecretaris. — <i>Secrétaire d'administration</i>	10/1	258.000 - 412.200
E.a. secretaris. — <i>Secrétaire principal</i>	25/2	261.600 - 384.000
Technisch ingenieur of Eerste technisch ingenieur. — <i>Ingénieur technicien principal ou Ingénieur technicien</i>	25/6 of/ou	259.200 - 396.000
Hoofdprogrammeur. — <i>Chef programmeur</i>	24/8	224.000 - 360.800
Bestuurschef. — <i>Chef administratif</i>	24/3	228.600 - 351.000
Monitor bij het Vormingscentrum. — <i>Moniteur au Centre de formation</i>	24/1	219.000 - 341.400
Programmeur 1ste klasse. — <i>Programmeur de 1^{re} classe</i>	23/3	219.000 - 333.000
Onderbureauchef. — <i>Sous-chef de bureau</i>	23/1	201.000 - 315.000
Vertaler. — <i>Traducteur</i>	22/3	180.000 - 294.000
Hoofd van de verzendingsdienst. — <i>Chef de l'expédition</i>	22/2	169.200 - 283.200
E.a. directiesecretaris of directiesecretaris. — <i>Secrétaire principal de direction ou secrétaire de direction</i>	22/3	180.000 - 294.000
Programmeur 2 ^e klasse. — <i>Programmeur de 2^e classe</i>	22/4	186.000 - 300.000
Opsteller. — <i>Rédacteur</i>	21/2	166.800 - 280.800
Hoofd van het economaat. — <i>Chef de l'économat</i>	spec.	174.000 - 268.800
Hoofdklerk-stenotypist. — <i>Commis-sténodactylographe-chef</i>	20/1	150.000 - 264.000
Hoofdoperateur-mecanograaf 2 ^e klasse. — <i>Chef opérateur mécanographe de 2^e classe</i>	35/1	188.600 - 260.000
Hoofdamanuensis. — <i>Chef préparateur</i>	34/2	176.400 - 247.800
Hoofdklerk. — <i>Commis-chef</i>	34/5	201.600 - 273.000
Hoofdklerk-typist. — <i>Commis-dactylographe chef</i>	34/1	168.000 - 239.400
Secretarieklkerk. — <i>Commis de secrétariat</i>	34/1	168.000 - 239.400
Eerste klerk-stenotypiste. — <i>Commis-sténodactylographe principal</i>	34/1	168.000 - 239.400
Operator-mecanograaf 1ste klasse. — <i>Opérateur mécanographe de 1^{re} classe</i>	33/5	161.100 - 227.700
Eerste klerk. — <i>Commis principal</i>	32/2	139.800 - 206.400
E.a. klerk-typist. — <i>Commis-dactylographe principal</i>	32/5	154.800 - 221.400
E.a. amanuensis technicus. — <i>Préparateur technicien principal</i>	32/1	138.000 - 204.600
of/ou	32/4	149.400 - 216.000
Amanuensis technicus. — <i>Préparateur technicien</i>	30/3	143.400 - 210.000
Operator-mecanograaf 2e klasse. — <i>Opérateur mécanographe de 2^e classe</i>	spec.	138.000 - 204.600
Klerk-stenotypiste. — <i>Commis-sténodactylographe</i>	30/2	135.000 - 201.600
Klerk. — <i>Commis</i>	30/1	132.000 - 198.600
Klerk-typiste. — <i>Commis-dactylographe</i>	30/1	132.000 - 198.600
Onthaalbeambte. — <i>Agent d'accueil</i>	30/1	132.000 - 198.600
Hoofdbeambte. — <i>Agent en chef</i>	44/1	154.800 - 190.800
Agent 1ste klasse. — <i>Agent de 1^{re} classe</i>	42/3	139.200 - 175.200
Operator-offset. — <i>Opérateur-offset</i>	42/3	139.200 - 175.200
Typiste. — <i>Dactylographe</i>	42/1	128.400 - 164.400
Expeditionair. — <i>Expéditionnaire</i>	42/1	128.400 - 164.400
Telefonist. — <i>Téléphoniste</i>	42/1	128.400 - 164.400
Hoofdkamerbewaarder. — <i>Chef-huissier</i>	42/1	128.400 - 164.400
Klasseerder. — <i>Classeur</i>	41/1	124.800 - 158.400
Bode-kamerbewaarder. — <i>Messenger-huissier</i>	41/1	124.800 - 158.400

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR — SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE			VAST WERVINGSSECRETARIAAT — SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT			ALGEMENE DIRECTIE VOOR SELECTIE EN FORMING — DIRECTION GENERALE DE LA SELECTION ET DE LA FORMATION			TOTALEN — TOTAUX
Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	
—	—	—	1	1	858.000	—	—	—	858.000
—	—	—	2	2	1.600.000	—	—	—	1.600.000
1	1	800.000	—	—	—	1	1	800.000	1.600.000
3	2	1.400.000	—	—	—	—	—	—	1.400.000
2	2	1.400.000	1	1	700.000	2	2	1.400.000	3.500.000
4	4	2.600.000	2	2	1.318.000	4	4	2.500.000	6.418.000
5	1	660.000	—	—	—	—	—	—	660.000
10	7	3.675.600	2	2	1.029.600	12	9	4.633.200	9.338.400
—	—	—	—	—	—	4	4	2.203.200	2.203.200
1	1	560.000	—	—	—	—	—	—	560.000
9	4	1.861.200	—	—	—	—	—	—	1.861.200
6	2	954.000	—	—	—	—	—	—	954.000
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	13	5.490.000	6	5	1.961.700	4	2	807.900	8.259.600
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
1	1	436.200	—	—	—	1	1	384.600	820.800
7	4	1.407.300	—	—	—	—	—	—	1.407.300
16	7	2.154.600	6	5	1.686.900	5	1	283.200	4.124.700
2	2	775.200	2	2	766.800	1	1	370.800	1.912.800
4	3	722.400	—	—	—	—	—	—	722.400
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	2	798.900	6	6	1.998.000	1	1	343.500	3.140.400
—	—	—	—	—	—	2	2	640.800	640.800
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	7	1.681.200	8	8	1.993.800	4	4	908.400	4.583.400
—	—	—	1	1	182.400	—	—	—	182.400
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	3	775.200	4	2	519.600	2	1	243.600	1.538.400
4	7	1.282.800	—	—	—	—	—	—	1.282.800
20	24	4.122.600	16	16	3.087.000	8	7	1.333.200	8.542.800
—	—	—	—	—	—	1	1	270.400	270.400
1	1	247.800	2	1	199.800	1	—	—	447.600
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
8	3	675.000	11	9	2.082.600	2	—	—	2.757.600
1	—	—	4	—	—	1	—	—	—
—	—	—	—	1	218.100	—	—	—	218.100
1	—	—	2	—	—	1	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	6	1.017.600	10	9	1.567.200	2	2	319.200	2.904.000
1	—	—	4	—	—	1	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	2	318.000	318.000
5	11	1.628.400	—	—	—	—	—	—	1.628.400
3	4	622.800	4	5	705.600	2	3	435.600	1.764.000
15	61	8.561.400	19	17	2.405.400	4	4	592.800	11.559.600
2	4	588.000	6	14	1.980.600	2	4	559.800	3.128.400
—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
2	2	367.200	1	1	190.800	1	1	189.600	747.600
1	1	175.200	—	—	—	—	—	—	175.200
—	1	146.400	—	—	—	—	—	—	146.400
—	2	269.400	—	—	—	—	—	—	269.400
3	1	193.800	2	2	312.000	—	—	—	505.800
1	1	140.400	1	1	142.800	1	1	141.600	424.800
1	—	—	1	1	145.200	2	1	138.000	283.200
7	24	3.306.600	2	2	302.400	2	1	138.600	3.747.600
3	8	1.104.000	6	6	856.800	4	2	292.200	2.253.000

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	N ^r — N ^o	WEDDESCHAAL	
			— BAREME	
			Minimum	Maximum

2. MEESTERS-, VAK- EN DIENSTPERSONEEL. — PERSONNEL DE MAITRISE, GENS DE METIER ET DE SERVICE.

Autobestuurder-mecanicien. — <i>Conducteur d'auto mécanicien</i>	42/3	139.200 - 175.200
Autobestuurder. — <i>Conducteur d'auto</i>	41/2	130.200 - 166.200
Stoker. — <i>Chauffeur de chaudière</i>	41/2	130.200 - 166.200
Bureeljongen. — <i>Garçon de bureau</i>	40/1	120.000 - 153.600

3. HULPPERSONEEL (FULL-TIME OF MET ONVOLLEDIGE PRESTATIES). — PERSONNEL AUXILIAIRE (FULL-TIME OU A PRESTATIONS INCOMPLETES).

Schoonmaaksters en huisbewaarders (1). — <i>Nettoyeuses et concierges</i> (1)	—	—
Bezoldiging van het in het kader van het mobiliteitsregime gebruikt personeel. — <i>Rémunération du personnel utilisé dans le cadre du régime de mobilité</i>	—	—
Provisioneel krediet voor de bezoldiging van het personeel van het voormalige Ministerie van Afrikaanse Zaken opgenomen in de reserve ingesteld bij koninklijk besluit van 26 juni 1962, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1964 (<i>Belgisch Staatsblad</i> van 25 maart 1964) of ter beschikking gesteld wegens onstentenis van betrekking. — <i>Crédit provisionnel pour la rémunération du personnel de l'ancien Ministère des Affaires africaines repris dans la réserve instituée par arrêté royal du 26 juin 1962, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1964 (Moniteur belge du 25 mars 1964) ou mis en disponibilité par défaut d'emploi</i>	—	—

Totaal der baremabezoldigingen. — *Total des traitements barémiques*

Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. — *Promotions de grade et augmentations barémiques* F

Subtotalen. — *Sous-totaux* . . . F

Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen. — *Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles* F

Totalen A. — *Totaux A* . . . F

Toelagen voor hogere functies. — *Allocations pour fonctions supérieures* F

Haard- en standplaatstoelagen. — *Allocations de foyer et de résidence*

Programmatietoelage. — *Allocation de programmation*

Totalen B. — *Totaux B* . . . F

Totalen (A + B): Eigenlijk loon. — *Totaux (A + B): Salaire proprement dit* . . . F

Verlofgeld. — *Pécule de vacances*

Kinderbijslagen. — *Allocations familiales*

Geboortevergoeding. — *Indemnité de naissance*

Vergoeding voor begrafenis-kosten. — *Indemnité pour frais funéraires*

Vergoeding voor arbeidsongevallen. — *Indemnité pour accident du travail*

Totalen: Directe toelagen. — *Totaux: Allocations directes* F

Verhoging met 17,17 % (index). — *Majoration de 17,17 % (index)* F

Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen. — *Contributions patronales aux assurances sociales* F

Algemene totalen. — *Totaux généraux* F

(1) Er bestaat geen organiek kader voor de schoonmaaksters en huisbewaarders.

DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR — SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE			VAST WERVINGSSECRETARIAAT — SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT			ALGEMENE DIRECTIE VOOR SELECTIE EN VORMING — DIRECTION GENERALE DE LA SELECTION ET DE LA FORMATION			TOTALEN — TOTAUX
Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif	Raming — Evaluation	
—	—	—	1	1	160.800	—	—	—	160.800
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	2	2	288.000	1	4	576.000	864.000
—	23	3.252.000	—	13	1.838.000	—	13	1.838.000	6.928.000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	18.600.000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	150.000
202	250	55.853.200	139	138	31.097.900	85	79	22.662.200	128.363.300
		1.100.000			500.000			525.000	2.125.000
		56.953.200			31.597.900			23.187.200	130.488.300
		375.000			—			—	375.000
		56.578.200			31.597.900			23.187.200	130.113.300
		360.000			150.000			100.000	610.000
		1.150.000			550.000			250.000	1.950.000
		1.760.000			980.000			660.000	3.400.000
		3.270.000			1.680.000			1.010.000	5.960.000
		59.848.200			33.277.900			24.197.200	136.073.300
		3.125.000			1.725.000			1.000.000	5.850.000
		2.500.000			1.400.000			800.000	4.700.000
		20.000			20.000			20.000	60.000
		20.000			20.000			20.000	60.000
		20.000			20.000			20.000	60.000
		5.685.000			3.185.000			1.860.000	10.730.000
		10.475.000			5.785.000			4.180.000	20.440.000
		3.000.000			1.700.000			1.550.000	6.250.000
		79.008.200			43.947.900			31.787.200	173.493.300

(1) Il n'existe pas de cadre organique pour les nettoyeuses et concierges.

(122)

VERZAMELSTAAT DER PERSONEELSUITGAVEN.

SECTIE X : SECTOR OPENBAAR AMBT.

TABEAU RECAPITULATIF DES DEPENSES DE PERSONNEL.

SECTION X : SECTEUR FONCTION PUBLIQUE.

Verzamelstaat der personeelsuitgaven.

DIENSTEN — SERVICES	DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR — SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE			
	Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation
		Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.	
Vaste diensten. — <i>Services définitifs</i>	202	139	111	79.008.200
Ter beschikking gesteld personeel. — <i>Agents en disponibilité</i>	—	—	—	—
TOTALEN. — TOTAUX	202	139	111	79.008.200
Afgerond op. — Arrondi à . . . F				
Provisioneel krediet voor de bezoldiging van het personeel van het gewezen departement van Afrikaanse Zaken overgeheveld naar de reserve ingesteld bij koninklijk besluit d.d. 26 juni 1962 (Belgisch Staatsblad van 1 augustus 1962). — <i>Crédit provisionnel pour la rémunération du personnel de l'ancien département des Affaires africaines repris dans la réserve instituée par arrêté royal du 26 juin 1962</i> (Moniteur belge du 1 ^{er} août 1962)				
Bezoldiging van het in het kader van het mobiliteitsregime gebruikt personeel. — <i>Rémunération du personnel utilisé dans le cadre de la mobilité</i>				
TOTALEN. — TOTAUX				

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

VAST WERVINGSSECRETARIAAT — SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT				ALGEMENE DIRECTIE VOOR SELECTIE EN VORMING — DIRECTION GENERALE DE LA SELECTION ET DE LA FORMATION				TOTALEN — TOTAUX			
Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation	Kader — Cadre	Effectief — Effectif		Raming — Evaluation
	Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.			Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.			Vast pers. — Ag. déf.	Tijd. pers. — Ag. temp.	
139	125	13	43.947.900	85	66	13	31.787.200	426	330	137	154.743.300
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
139	125	13	43.947.900	85	66	13	31.787.200	426	330	137	154.743.300
											154.744.000
											150.000
											18.600.000
								426	330	137	173.494.000